

Официален вестник

на Европейския съюз

L 312



Издание
на български език

Законодателство

Година 61

7 декември 2018 г.

Съдържание

I Законодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент (ЕС) 2018/1860 на Европейския парламент и на Съвета от 28 ноември 2018 година за използването на Шенгенската информационна система за целите на връщането на незаконно пребиваващи граждани на трети държави 1
- ★ Регламент (ЕС) 2018/1861 на Европейския парламент и на Съвета от 28 ноември 2018 година за създаването, функционирането и използването на Шенгенската информационна система (ШИС) в областта на граничните проверки, за изменение на Конвенцията за прилагане на Споразумението от Шенген и за изменение и отмяна на Регламент (ЕО) № 1987/2006 14
- ★ Регламент (ЕС) 2018/1862 на Европейския парламент и на Съвета от 28 ноември 2018 година за създаването, функционирането и използването на Шенгенската информационна система (ШИС) в областта на полицейското сътрудничество и съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси, за изменение и отмяна на Решение 2007/533/ПВР на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1986/2006 на Европейския парламент и на Съвета и Решение 2010/261/ЕС на Комисията 56

Поправки

- ★ Поправка на Регламент (ЕС) 2017/2225 на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2017 година за изменение на Регламент (ЕС) 2016/399 във връзка с използването на Системата за влизане/излизане (ОВ L 327, 9.12.2017 г.) 107

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.

I

(Законодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2018/1860 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 28 ноември 2018 година

за използването на Шенгенската информационна система за целите на връщането на незаконно пребиваващи граждани на трети държави

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 79, параграф 2, буква в) от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

в съответствие с обикновената законодателна процедура ⁽¹⁾,

като имат предвид, че:

- (1) Връщането на граждани на трети държави, които не отговарят или вече не отговарят на условията за влизане, престой или пребиваване в държавите членки, при пълно зачитане на основните права и по-специално на принципа на забрана за връщане (*non-refoulement*), и в съответствие с Директива 2008/115/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, е съществена част от всеобхватните усилия за справяне с незаконната миграция и увеличаване на дела на върнатите незаконни мигранти.
- (2) Необходимо е да се повиши ефективността на системата на Съюза за връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети държави. Това е от основно значение за поддържането на общественото доверие в политиката на Съюза в областта на миграцията и убежището и за оказване на подкрепа на лицата, които се нуждаят от международна закрила.
- (3) Държавите членки следва да предприемат всички необходими мерки за връщането, по ефективен и пропорционален начин, на незаконно пребиваващи граждани на трети държави в съответствие с разпоредбите на Директива 2008/115/ЕО.
- (4) Регламент (ЕС) 2018/1861 ⁽³⁾ и Регламент (ЕС) 2018/1862 ⁽⁴⁾ на Европейския парламент и на Съвета определят условията за създаването, функционирането и използването на Шенгенската информационна система (ШИС).
- (5) Следва да се създаде система за обмен на информация между държавите членки, използващи ШИС съгласно Регламент (ЕС) 2018/1861, относно решенията за връщане, взети по отношение на граждани на трети държави, които пребивават незаконно на територията на държавите членки, и за проследяване на това дали гражданите на трети държави, по отношение на които са взети такива решения, са напуснали територията на държавите членки.

⁽¹⁾ Позиция на Европейския парламент от 24 октомври 2018 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от 19 ноември 2018 г.

⁽²⁾ Директива 2008/115/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно общите стандарти и процедури, приложими в държавите членки за връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети страни (ОВ L 348, 24.12.2008 г., стр. 98).

⁽³⁾ Регламент (ЕС) 2018/1861 на Европейския парламент и на Съвета от 28 ноември 2018 г. за създаването, функционирането и използването на Шенгенската информационна система (ШИС) в областта на граничните проверки, за изменение на Конвенцията за прилагане на Споразумението от Шенген и за изменение и отмяна на Регламент (ЕО) № 1987/2006 (вж. страница 14 от настоящия брой на Официален вестник).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕС) 2018/1862 на Европейския парламент и на Съвета от 28 ноември 2018 г. за създаването и използването на Шенгенската информационна система (ШИС) в областта на полицейското и съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси, за изменение и за отмяна на Решение 2007/533/ПВР на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1986/2006 на Европейския парламент и на Съвета и Решение 2010/261/ЕС на Комисията (вж. страница 56 от настоящия брой на Официален вестник).

- (6) Настоящият регламент не засяга правата и задълженията на гражданите на трети държави, предвидени в Директива 2008/115/ЕО. Въведен в ШИС сигнал за целите на връщането сам по себе си не представлява определяне на статута на гражданина на трета държава на територията на държавите членки, особено в държави членки, различни от въвелата сигнала в ШИС държава членка.
- (7) Сигналите за връщане, въведени в ШИС, и обменът на допълнителна информация във връзка с тези сигнали следва да помогнат на компетентните органи да предприемат необходимите мерки за изпълнение на решенията за връщане. ШИС следва да допринася за установяването на самоличността и обмена на информация между държавите членки относно гражданите на трети държави, по отношение на които е взето решение за връщане, които са се укрили и са задържани в друга държава членка. Тези мерки следва да спомогнат за предотвратяването и възпирането на незаконната миграция и вторичните движения и да подобрят сътрудничеството между органите на държавите членки.
- (8) За да се гарантира ефективността на връщането и да се увеличи добавената стойност на сигналите за връщане, държавите членки следва да въвеждат в ШИС сигнали във връзка с решенията за връщане, които вземат по отношение на незаконно пребиваващи граждани на трети държави в съответствие с разпоредби, съобразени с Директива 2008/115/ЕО. За тази цел държавите членки следва да въвеждат сигнал в ШИС и когато решенията за налагане или постановяване на задължение за връщане се издават в ситуациите, описани в член 2, параграф 2 от същата директива, а именно за граждани на трети държави, по отношение на които има отказ за влизане в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, или които са задържани или заловени от компетентните органи във връзка с незаконно преминаване по суша, море или въздух на външната граница на държава членка и които впоследствие не са получили разрешение или право на престой в тази държава членка, както и за граждани на трети държави, на които е наложено връщане като наказателноправна санкция или като последица от наказателноправна санкция съгласно националното право или по отношение на които са образувани процедури за екстрадиция. При определени обстоятелства държавите членки могат да се въздържат от въвеждането на сигнали в ШИС, когато рискът решението за връщане да не бъде изпълнено е малък, а именно по време на задържане или когато решението за връщане се взема на външната граница и се изпълнява незабавно, с цел да се намали административната тежест за тях.
- (9) С настоящия регламент следва да се определят общи правила за въвеждането в ШИС на сигнали за връщане. Сигнали за връщане следва да се въвеждат в ШИС веднага след като са взети съответните решения за връщане. В сигнала следва да е посочено дали е бил предвиден срок за доброволно напускане на съответния гражданин на трета държава, включително дали този срок е бил удължаван и дали изпълнението на решението е било спряно или извеждането отложено.
- (10) Необходимо е да се определят категориите данни, които могат да се съдържат във въведен в ШИС сигнал относно граждани на трети държави, по отношение на които са взети решения за връщане. Сигналите за връщане следва да съдържат само данните, които са необходими за установяване на самоличността на субектите на данни, за да може компетентните органи да вземат информирани решения, без да се губи време, както и за да се гарантира, когато е необходимо, защитата на тези органи от лица, които например са въоръжени, склонни са към насилие, избягали са или участват в дейност, посочена в членове 3—14 от Директива (ЕС) 2017/541 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾. Освен това, за да се улесни установяването на самоличността и с цел разкриване на използването на няколко самоличности, сигналът следва да включва данни за документа за самоличност на съответното лице или копие на този документ, ако е налично.
- (11) Като се има предвид надеждността на установяването на самоличността на лица с пръстови отпечатъци и снимки или лицеви изображения, те следва винаги да се включват в сигналите за връщане. Тъй като такива може да не са налични, например когато дадено решение за връщане е взето задочно, следва да е възможно в тези случаи по изключение да се допуска дерогация от посоченото изискване.
- (12) Обменът на допълнителна информация относно граждани на трети държави, по отношение на които са въведени сигнали за връщане, предоставяна от националните компетентни органи, следва винаги да се осъществява чрез мрежата на националните служби, наричани бюра SIRENE, които служат като звено за контакт, и в съответствие с членове 7 и 8 от Регламент (ЕС) 2018/1861.
- (13) Следва да бъдат установени процедури, позволяващи на държавите членки да проверяват дали задължението за връщане е било изпълнено и да потвърждават на държавата членка, въвела в ШИС сигнала за връщане, напускането на съответния гражданин на трета държава. Тази информация следва да допринася за по-всеобхватно наблюдение във връзка със спазването на решенията за връщане.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници) (ОВ L 77, 23.3.2016 г., стр. 1).

⁽²⁾ Директива (ЕС) 2017/541 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2017 г. относно борбата с тероризма и за замяна на Рамково решение 2002/475/ПВР на Съвета, и за изменение на Решение 2005/671/ПВР на Съвета (ОВ L 88, 31.3.2017 г., стр. 6).

- (14) Сигналите за връщане следва да бъдат заличавани веднага щом държавата членка или компетентният орган, който е издал решението за връщане, получи потвърждение, че връщането се е състояло, или ако компетентният орган разполага с достатъчно и убедителна информация, че гражданинът на третата държава е напуснал територията на държавите членки. Ако към решение за връщане има забрана за влизане, в ШИС следва да бъде въведен сигнал за отказ за влизане и пребиваване в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1861. В тези случаи държавите членки следва да предприемат всички необходими мерки, за да гарантират, че между момента, в който гражданинът на трета държава напуска Шенгенското пространство, и активирането в ШИС на сигнала за отказ за влизане и пребиваване няма промеждутък от време. Ако от данните в ШИС става ясно, че към решението за връщане има и забрана за влизане, следва да се осигури изпълнението на забраната за влизане.
- (15) ШИС следва да съдържа механизъм за уведомяване на държавите членки за неизпълнението на задължението за връщане от страна на граждани на трети държави в рамките на определен срок за доброволно напускане. Този механизъм следва да подпомогне държавите членки при изпълнението на техните задължения за изпълнение на решения за връщане и задълженията им да наложат забрана за влизане в съответствие с Директива 2008/115/ЕО по отношение на гражданите на трети държави, които не са изпълнили задължение за връщане.
- (16) С настоящия регламент следва да се установят задължителни правила за консултации между държавите членки с цел избягване на противоречиви указания или намиране на решение в такива случаи. Консултациите следва да се провеждат, когато по отношение на гражданите на трети държави, които притежават или са получили валидно разрешение за пребиваване или виза за дългосрочно пребиваване от държава членка, са въведени сигнали за връщане от друга държава членка, по-специално когато решението за връщане е придружено от забрана за влизане или когато може да възникнат противоречащи си ситуации при влизане на териториите на държавите членки.
- (17) Сигналите следва да бъдат съхранявани в ШИС само за времето, необходимо за постигане на целите, за които са били въведени. Следва да се прилагат съответните разпоредби на Регламент (ЕС) 2018/1861 относно сроковете за преглед. Веднага след изтичането на срока им сигналите за връщане следва да се заличават автоматично в съответствие с процедурата за преглед, посочена в същия регламент.
- (18) Личните данни, получени от държава членка съгласно настоящия регламент, не следва да бъдат предавани или предоставяни на трета държава. Като дерогация от това правило предаването на такива лични данни на трета държава следва да е възможно при спазването на строго определени условия и ако е необходимо в отделни случаи, с цел да се подпомогне установяването на самоличността на гражданин на трета държава за целите на неговото връщане. Предаването на лични данни на трети държави следва да се извършва в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ и да се осъществява със съгласието на въвеждащата държава членка. Следва да се отбележи обаче, че третите държави на връщане често не са подчинени на решенията относно адекватното ниво на защита, приети от Комисията съгласно член 45 от Регламент (ЕС) 2016/679. Освен това значителните усилия на Съюза при сътрудничеството с основните държави на произход на незаконно пребиваващи граждани на трети държави, които имат задължение за връщане, не успяха да гарантират системното изпълнение от тези трети държави на установеното от международното право задължение да приемат обратно своите граждани. Споразуменията за обратно приемане, които са сключени или са в процес на договаряне от Съюза или държавите членки и които осигуряват подходящи гаранции за предаването на данни на трети държави съгласно член 46 от Регламент (ЕС) 2016/679, обхващат ограничен брой трети държави.

Сключването на нови споразумения продължава да бъде несигурно. При тези обстоятелства и като изключение от изискването за решение относно адекватното ниво на защита или подходящи гаранции, предаването на лични данни на органи на трети държави съгласно настоящия регламент следва да бъде разрешено за целите на прилагането на политиката на връщане на Съюза. Дерогацията, предвидена в член 49 от Регламент (ЕС) 2016/679, следва да може да се прилага при спазване на условията, установени в посочения член. Съгласно член 57 от същия регламент прилагането на регламента, включително по отношение на предаването на лични данни на трети държави съгласно настоящия регламент, следва да бъде предмет на наблюдение от страна на независими надзорни органи.

- (19) Националните органи, отговарящи за връщането, може да се различават значително между държавите членки, както и в рамките на дадена държава членка, в зависимост от причините за незаконното пребиваване. Съдебните органи също могат да вземат решения за връщане, например в резултат на обжалване на отказ за издаване на разрешение или предоставяне на право на престой, или като наказателноправна санкция. Всички национални органи, отговарящи за вземането и изпълнението на решения за връщане в съответствие с Директива 2008/115/ЕО, следва да имат право на достъп до ШИС с цел въвеждане, актуализиране, заличаване и търсене на сигнали за връщане.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

- (20) За целите на установяването на самоличността и връщането на граждани на трети държави, следва да се предостави достъп до сигналите за връщане на националните компетентни органи, посочени в Регламент (ЕС) 2018/1861.
- (21) В Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ се предвижда, че Европол подкрепя и засилва действията на националните компетентни органи и сътрудничество им в борбата с тероризма и тежката престъпност и осигурява анализи и оценки на заплахите. С цел улесняване на Европол при изпълнението на тези задачи, по-специално в рамките на Европейския център за борба с трафика на мигранти, е целесъобразно на Европол да бъде предоставен достъп до категорията сигнали, предвидени в настоящия регламент.
- (22) Регламент (ЕС) 2016/1624 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾ предвижда за целите на посочения регламент, че приемащата държава членка разрешава на членовете на екипите по член 2, точка 8 от същия регламент, разположени от Европейската агенция за гранична и брегова охрана, да правят справки в базите данни на Съюза, когато това е необходимо за изпълнението на оперативни цели, определени в оперативния план за граничните проверки, наблюдението на границите и връщането. Целта на разполагането на екипите по член 2, точки 8 и 9 от същия регламент, е да се осигури техническа и оперативна подкрепа на отправилите искане държави членки, особено на онези, които са изправени пред непропорционални предизвикателства, свързани с миграцията. За изпълнението на задачите, възложени на екипите по член 2, точки 8 и 9 от посочения регламент, е необходим достъп до сигналите за връщане в ШИС чрез технически интерфейс на Европейската агенция за гранична и брегова охрана, свързан към централната ШИС.
- (23) Разпоредбите относно отговорностите на държавите членки и на Европейската агенция за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие, създадена с Регламент (ЕС) 2018/1726 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾ (eu-LISA), както и относно въвеждането и обработването на сигнали, относно условията за достъп и съхранение на сигналите, относно обработването на данни, относно защитата на личните данни, относно отговорността, относно наблюдението и статистиката в Регламент (ЕС) 2018/1861, следва да се прилагат и към данните, съдържащи се и обработвани в ШИС в съответствие с настоящия регламент.
- (24) Доколкото целите на настоящия регламент, а именно създаването на система за споделяне на информация за решенията за връщане, взети от държавите членки в съответствие с разпоредби, съобразени с Директива 2008/115/ЕО, с цел улесняване на изпълнението им и наблюдение на спазването от страна на незаконно пребиваващите граждани на трети държави на задължението им за връщане, не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки, а поради неговия обхват и последици могат да бъдат по-добре постигнати на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигане на тези цели.
- (25) Настоящият регламент зачита основните права и спазва принципите, признати в Хартата на основните права на Европейския съюз.
- (26) Прилагането на настоящия регламент не засяга задълженията, произтичащи от Женевската конвенция за статута на бежанците от 28 юли 1951 г., допълнена с Протокола от Ню Йорк от 31 януари 1967 г.
- (27) Държавите членки следва да прилагат настоящия регламент при пълно зачитане на основните права, включително принципа на забрана за връщане (*non-refoulement*), и следва винаги да имат предвид висшите интереси на детето, семейния живот и здравословното състояние или уязвимото положение на засегнатите лица.
- (28) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към ДЕС и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане. Доколкото настоящият регламент представлява развитие на постиженията на правото от Шенген, в срок от шест месеца след вземането на решение от Съвета относно настоящия регламент Дания взема решение, в съответствие с член 4 от посочения протокол, дали да го въведе в националното си право.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и за замяна и отмяна на решения 2009/371/ПВР, 2009/934/ПВР, 2009/935/ПВР, 2009/936/ПВР и 2009/968/ПВР на Съвета (ОВ L 135, 24.5.2016 г., стр. 53).

⁽²⁾ Регламент (ЕС) 2016/1624 на Европейския парламент и на Съвета от 14 септември 2016 г. за европейската гранична и брегова охрана, за изменение на Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 863/2007 на Европейския парламент и на Съвета, Регламент (ЕО) № 2007/2004 на Съвета и Решение 2005/267/ЕО на Съвета (ОВ L 251, 16.9.2016 г., стр. 1).

⁽³⁾ Регламент (ЕС) 2018/1726 на Европейския парламент и на Съвета от 14 ноември 2018 година относно Агенцията на Европейския съюз за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (eu-LISA), за изменение на Регламент (ЕО) № 1987/2006 и Решение 2007/533/ПВР на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1077/2011 (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 99).

- (29) Настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, в които Обединеното кралство не участва съгласно Решение 2000/365/ЕО на Съвета ⁽¹⁾; следователно Обединеното кралство не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързано от него, нито от неговото прилагане.
- (30) Настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, в които Ирландия не участва в съответствие с Решение 2002/192/ЕО на Съвета ⁽²⁾; следователно Ирландия не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.
- (31) По отношение на Исландия и Норвегия настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението, сключено от Съвета на Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за асоцииране на тези две държави при изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген ⁽³⁾, които попадат в областта, посочена в член 1, буква В от Решение 1999/437/ЕО на Съвета ⁽⁴⁾.
- (32) По отношение на Швейцария настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген ⁽⁵⁾, които попадат в областта, посочена в член 1, буква В от Решение 1999/437/ЕО във връзка с член 3 от Решение 2008/146/ЕО на Съвета ⁽⁶⁾.
- (33) По отношение на Лихтенщайн настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген ⁽⁷⁾, които попадат в областта, посочена в член 1, буква В от Решение 1999/437/ЕО във връзка с член 3 от Решение 2011/350/ЕС на Съвета ⁽⁸⁾.
- (34) По отношение на България и Румъния настоящият регламент представлява акт, който се основава на достиженията на правото от Шенген или по друг начин е свързан с тях по смисъла на член 4, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2005 г. и следва да се тълкува във връзка с решения 2010/365/ЕС ⁽⁹⁾ и (ЕС) 2018/934 ⁽¹⁰⁾ на Съвета.
- (35) По отношение на Хърватия настоящият регламент представлява акт, който се основава на достиженията на правото от Шенген или по друг начин е свързан с тях по смисъла на член 4, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2011 г. и следва да се тълкува във връзка с Решение (ЕС) 2017/733 на Съвета ⁽¹¹⁾.
- (36) По отношение на Кипър настоящият регламент представлява акт, който се основава на достиженията на правото от Шенген или по друг начин е свързан с тях по смисъла на член 3, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2003 г.

⁽¹⁾ Решение 2000/365/ЕО на Съвета от 29 май 2000 г. относно искането на Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген (ОВ L 131, 1.6.2000 г., стр. 43).

⁽²⁾ Решение 2002/192/ЕО на Съвета от 28 февруари 2002 г. относно искането на Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген (ОВ L 64, 7.3.2002 г., стр. 20).

⁽³⁾ ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 36.

⁽⁴⁾ Решение 1999/437/ЕО на Съвета от 17 май 1999 г. относно определени условия по прилагането на Споразумението между Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за асоцииране на тези две държави при изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 31).

⁽⁵⁾ ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 52.

⁽⁶⁾ Решение 2008/146/ЕО на Съвета от 28 януари 2008 г. за сключване от името на Европейската общност на Споразумение между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария за асоцииране на Конфедерация Швейцария към въвеждането, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 1).

⁽⁷⁾ ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 21.

⁽⁸⁾ Решение 2011/350/ЕС на Съвета от 7 март 2011 г. за сключване от името на Европейския съюз на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген, по отношение на премахването на проверките по вътрешните граници и движението на хора (ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 19).

⁽⁹⁾ Решение 2010/365/ЕС на Съвета от 29 юни 2010 г. относно прилагането на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген във връзка с Шенгенската информационна система в Република България и в Румъния (ОВ L 166, 1.7.2010 г., стр. 17).

⁽¹⁰⁾ Решение (ЕС) 2018/934 на Съвета от 25 юни 2018 г. относно привеждането в действие на оставащите разпоредби от достиженията на правото от Шенген, свързани с Шенгенската информационна система, в Република България и в Румъния (ОВ L 165, 2.7.2018 г., стр. 37).

⁽¹¹⁾ Решение (ЕС) 2017/733 на Съвета от 25 април 2017 г. относно прилагането на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген във връзка с Шенгенската информационна система в Република Хърватия (ОВ L 108, 26.4.2017 г., стр. 31).

- (37) В съответствие с член 28, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който представи становище на 3 май 2017 г.,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет и приложно поле

С настоящия регламент се определят условията и процедурите за въвеждане и обработване на сигнали за граждани на трети държави, по отношение на които са взети решения за връщане от държавите членки, в Шенгенската информационна система (ШИС), създадена с Регламент (ЕС) 2018/1861, както и за обмен на допълнителна информация във връзка с тези сигнали.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- 1) „връщане“ означава връщане съгласно определението в член 3, точка 3 от Директива 2008/115/ЕО;
- 2) „гражданин на трета държава“ означава гражданин на трета държава съгласно определението в член 3, точка 1 от Директива 2008/115/ЕО;
- 3) „решение за връщане“ означава административно или съдебно решение или акт, който определя или обявява за незаконен престоя на гражданин на трета държава и налага или постановява задължение за връщане, при спазване на Директива 2008/115/ЕО;
- 4) „сигнал“ означава сигнал съгласно определението в член 3, точка 1 от Регламент (ЕС) 2018/1861;
- 5) „допълнителна информация“ означава допълнителна информация съгласно определението в член 3, точка 2 от Регламент (ЕС) 2018/1861;
- 6) „извеждане“ означава извеждане съгласно определението в член 3, точка 5 от Директива 2008/115/ЕО;
- 7) „доброволно напускане“ означава доброволно напускане съгласно определението в член 3, точка 8 от Директива 2008/115/ЕО;
- 8) „въвеждаща държава членка“ означава въвеждаща държава членка съгласно определението в член 3, точка 10 от Регламент (ЕС) 2018/1861;
- 9) „издаваща държава членка“ означава издаваща държава членка съгласно определението в член 3, точка 11 от Регламент (ЕС) 2018/1861;
- 10) „изпълняваща държава членка“ означава изпълняваща държава членка съгласно определението в член 3, точка 12 от Регламент (ЕС) 2018/1861;
- 11) „лични данни“ означава лични данни съгласно определението в член 4, точка 1 от Регламент (ЕС) 2016/679;
- 12) „ЦС-ШИС“ означава функцията за техническа поддръжка на централната ШИС, посочена в член 4, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) 2018/1861;
- 13) „разрешение за пребиваване“ означава разрешение за пребиваване съгласно определението в член 2, точка 16 от Регламент (ЕС) 2016/399;
- 14) „виза за дългосрочно пребиваване“ означава виза за дългосрочно пребиваване съгласно определението в член 18, параграф 1 от Конвенцията от 19 юни 1990 г. за прилагане на Споразумението от Шенген от 14 юни 1985 г. между правителствата на държавите от Икономическия съюз Бенелюкс, Федерална република Германия и Френската република за постепенното премахване на контрола по техните общи граници ⁽²⁾;
- 15) „потвърдено съвпадение“ означава потвърдено съвпадение съгласно определението в член 3, точка 8 от Регламент (ЕС) 2018/1861;
- 16) „заплаха за общественото здраве“ означава заплаха за общественото здраве съгласно определението в член 2, точка 21 от Регламент (ЕС) 2016/399;
- 17) „външни граници“ означава външни граници съгласно определението в член 2, точка 2 от Регламент (ЕС) 2016/399.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 239, 22.9.2000 г., стр. 19.

Член 3

Въвеждане на сигнали за връщане в ШИС

1. Държавите членки въвеждат в ШИС сигнали за граждани на трети държави, по отношение на които е взето решение за връщане, с цел да се проверява дали това задължение за връщане е било спазено и да се спомогне за изпълнението на решението за връщане. След вземането на решение за връщане в ШИС без забавяне се въвежда сигнал за връщане.
2. Държавите членки могат да не въвеждат сигнали за връщане, когато решенията за връщане се отнасят за граждани на трети държави, които са задържани до извеждането им. При освобождаване на гражданите на трети държави, без да е било извършено извеждане, в ШИС без забавяне се въвежда сигнал за връщане.
3. Държавите членки могат да не въвеждат сигнали за връщане, когато решението за връщане се взема на външната граница на държава членка и се изпълнява незабавно.
4. Срокът за доброволно напускане, определен в съответствие с член 7 от Директива 2008/115/ЕО, незабавно се отбелязва в сигнала за връщане. Всяко удължаване на този срок без забавяне се отбелязва в сигнала.
5. Спирането или отлагането на изпълнението на решението за връщане, включително в резултат на обжалване, незабавно се отбелязва в сигнала за връщане.

Член 4

Категории данни

1. Сигналите за връщане, въведени в ШИС в съответствие с член 3 от настоящия регламент, съдържат само следните данни:
 - а) фамилни имена;
 - б) собствени имена;
 - в) рождени имена;
 - г) предишни имена и псевдоними;
 - д) място на раждане;
 - е) дата на раждане;
 - ж) пол;
 - з) всяко гражданство, притежавано от лицето;
 - и) дали съответното лице:
 - i) е въоръжено;
 - ii) е склонно към насилие;
 - iii) се е укрило или избягало;
 - iv) е склонно към самоубийство;
 - v) представлява заплаха за общественото здраве; или
 - vi) участва в дейност, посочена в членове 3 – 14 от Директива (ЕС) 2017/541;
 - й) основанието за сигнала;
 - к) органа, въвел сигнала;
 - л) препратка към решението, довело до сигнала;
 - м) действията, които трябва да бъдат предприети в случай на потвърдено съвпадение;
 - н) връзки с други сигнали съгласно член 48 от Регламент (ЕС) 2018/1861;
 - о) дали решението за връщане е взето по отношение на гражданин на трета държава, който представлява заплаха за обществения ред, обществената сигурност или националната сигурност;
 - п) вида престъпление;
 - р) категорията на документите за самоличност на лицето;
 - с) държавата, издала документите за самоличност на лицето;
 - т) номер(а) на документите за самоличност на лицето;
 - у) датата на издаване на документите за самоличност на лицето;
 - ф) снимки и лицеви изображения;
 - х) дактилоскопични данни;

- ц) копие, по възможност цветно, на документите за самоличност;
 - ч) дата на изтичане на срока за доброволно напускане, ако има определен такъв;
 - ш) дали изпълнението на решението за връщане е спряно или е отложено, включително в резултат на обжалване;
 - щ) дали решението за връщане се придружава от забрана за влизане, която представлява основание за сигнал за отказ за влизане и пребиваване съгласно член 24, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2018/1861.
2. Минималният набор от данни, необходим за въвеждане на сигнал в ШИС, са данните, посочени в параграф 1, букви а), е), й), л), м), ч) и щ). Другите данни, посочени в същия параграф, също се въвеждат в ШИС, когато са налични.
3. Дактилоскопичните данни, посочени в параграф 1, буква х), могат да се състоят от:
- а) един до десет плоски пръстови отпечатъка и от един до десет пръстови отпечатъка по обиколката на пръста на съответния гражданин на трета държава;
 - б) до два отпечатъка на дланите за граждани на трети държави, при които снемането на пръстови отпечатъци е невъзможно;
 - в) до два отпечатъка на дланите за граждани на трети държави, на които е наложено връщане като наказателноправна санкция или които са извършили престъпление на територията на държавата членка, взела решението за връщане.

Член 5

Орган, отговарящ за обмена на допълнителна информация

Бюрото SIRENE, посочено съгласно член 7 от Регламент (ЕС) 2018/1861, осигурява обмена на цялата допълнителна информация относно граждани на трети държави, по отношение на които е въведен сигнал за връщане, в съответствие с членове 7 и 8 от посочения регламент;

Член 6

Потвърдени съвпадения, установени на външните граници при излизане. Потвърждение за връщане

1. При установено потвърдено съвпадение по сигнал за връщане по отношение на гражданин на трета държава, който излиза от територията на държавите членки през външните граници на държава членка, изпълняващата държава членка съобщава следната информация на въвеждащата държава членка чрез обмена на допълнителна информация:

- а) че самоличността на гражданина на трета държава е установена;
- б) мястото и времето на проверката;
- в) че гражданинът на трета държава е напуснал територията на държавите членки;
- г) че гражданинът на трета държава е бил изведен, ако случаят е такъв.

Когато гражданин на трета държава, по отношение на когото е въведен сигнал за връщане, излиза от територията на държавите членки през външната граница на въвеждащата държава членка, потвърждението за връщане се изпраща на компетентния орган на тази държава членка в съответствие с националните процедури.

2. Въвеждащата държава членка без забавяне заличава сигнала за връщане след получаване на потвърждението за връщане. Когато е приложимо, без забавяне се въвежда сигнал за отказ за влизане и пребиваване съгласно член 24, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2018/1861.

3. Всяко тримесечие държавите членки предоставят на Агенцията на Европейския съюз за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (eu-LISA) статистически данни за броя на потвърдените връщания, както и за броя на потвърдените връщания, при които гражданинът на трета държава е бил изведен. eu-LISA обединява тримесечните статистически данни в годишния статистически доклад, посочен в член 16 от настоящия регламент. Статистическите данни не съдържат лични данни.

Член 7

Неизпълнение на решения за връщане

1. При изтичането на посочения в сигнал за връщане срок за доброволно напускане, включително на евентуалните му удължавания, ЦС-ШИС автоматично уведомява въвеждащата държава членка.

2. Без да се засяга процедурата, посочена в член 6, параграф 1 и членове 8 и 12, в случай на установено потвърдено съвпадение по сигнал за връщане изпълняващата държава членка незабавно се свързва с въвеждащата държава членка чрез обмена на допълнителна информация, за да определи какви мерки да бъдат взети.

Член 8

Потвърдени съвпадения, установени на външните граници при влизане

При установено потвърдено съвпадение по сигнал за връщане по отношение на гражданин на трета държава, който влиза на територията на държавите членки през външните граници, се прилага следното:

- а) когато решението за връщане се придружава от забрана за влизане, изпълняващата държава членка незабавно уведомява въвеждащата държава членка за това чрез обмена на допълнителна информация. Въвеждащата държава членка незабавно заличава сигнала за връщане и въвежда сигнал за отказ за влизане и пребиваване съгласно член 24, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2018/1861;
- б) когато решението за връщане не се придружава от забрана за влизане, изпълняващата държава членка незабавно уведомява въвеждащата държава членка чрез обмена на допълнителна информация, за да може въвеждащата държава членка да заличи без забавяне сигнала за връщане.

Решението относно влизането на гражданина на трета държава се взема от изпълняващата държава членка в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/399.

Член 9

Предварителни консултации преди издаване или удължаване на срока на разрешение за пребиваване или виза за дългосрочно пребиваване

1. Когато държава членка разглежда въпроса относно издаването или удължаването на срока на разрешение за пребиваване или на виза за дългосрочно пребиваване на гражданин на трета държава, по отношение на когото друга държава членка е въвела сигнал за връщане, придружен от забрана за влизане, заинтересованите държави членки се консултират помежду си чрез обмена на допълнителна информация в съответствие със следните правила:

- а) издаващата държава членка се консултира с въвеждащата държава членка, преди да издаде или да удължи срока на разрешение за пребиваване или виза за дългосрочно пребиваване;
- б) въвеждащата държава членка отговаря на искането за провеждане на консултации в срок от 10 календарни дни;
- в) липсата на отговор след изтичането на крайния срок, посочен в буква б), означава, че въвеждащата държава членка не възразява срещу издаването или удължаването на срока на разрешението за пребиваване или визата за дългосрочно пребиваване;
- г) когато взема съответното решение, издаващата държава членка взема предвид основанията за решението на въвеждащата държава членка и отчита, в съответствие с националното право, евентуалните заплахи за обществения ред или обществената сигурност, които може представлява присъствието на гражданина на трета държава на територията на държавите членки;
- д) издаващата държава членка уведомява въвеждащата държава членка за решението си; и
- е) когато издаващата държава членка уведоми въвеждащата държава членка, че възнамерява да вземе или е взела решение да издаде или удължи срока на разрешението за пребиваване или визата за дългосрочно пребиваване, въвеждащата държава членка заличава сигнала за връщане.

Окончателното решение дали да се издаде разрешение за пребиваване или виза за дългосрочно пребиваване на гражданин на трета държава се взема от издаващата държава членка.

2. Когато държава членка разглежда въпроса за издаването или удължаването на срока на разрешение за пребиваване или на виза за дългосрочно пребиваване на гражданин на трета държава, по отношение на когото друга държава членка е въвела сигнал за връщане, който не е придружен от забрана за влизане, издаващата държава членка без забавяне уведомява въвеждащата държава членка, че възнамерява да издаде или е издала разрешение за пребиваване или виза за дългосрочно пребиваване. Въвеждащата държава членка без забавяне заличава сигнала за връщане.

Член 10

Предварителни консултации преди въвеждане на сигнал за връщане

Когато държава членка е взела решение за връщане в съответствие с член 6, параграф 2 от Директива 2008/115/ЕО и обмисля въвеждането на сигнал за връщане по отношение на гражданин на трета държава, който притежава валидно разрешение за пребиваване или валидна виза за дългосрочно пребиваване, издадени от друга държава членка, заинтересованите държави членки се консултират помежду си чрез обмена на допълнителна информация в съответствие със следните правила:

- а) държавата членка, която е взела решението за връщане, информира издаващата държава членка за решението;

- б) информацията, обменена съгласно буква а), включва достатъчно данни за основанията за решението за връщане;
- в) въз основа на информацията, предоставена от държавата членка, която е взела решението за връщане, издаващата държава членка преценява дали са налице основания за отнемане на разрешението за пребиваване или на визата за дългосрочно пребиваване;
- г) когато взема съответното решение, издаващата държава членка взема предвид основанията за решението на държавата членка, която е взела решението за връщане, и отчита, в съответствие с националното право, евентуалните заплахи за обществения ред или обществената сигурност, които може да представлява присъствието на гражданина на трета държава на територията на държавите членки;
- д) в рамките на 14 календарни дни от получаване на искането за провеждане на консултации издаващата държава членка уведомява държавата членка, която е взела решението за връщане, за решението си или — когато не е възможно издаващата държава членка да вземе решение в посочения срок — отправя мотивирано искане за удължаване по изключение на срока за отговор с най-много още 12 календарни дни;
- е) когато издаващата държава членка уведоми държавата членка, взела решението за връщане, че запазва разрешението за пребиваване или визата за дългосрочно пребиваване, държавата членка, взела решението за връщане, не въвежда сигнала за връщане.

Член 11

Последващи консултации след въвеждане на сигнал за връщане

Когато се установи, че държава членка е въвела сигнал за връщане по отношение на гражданин на трета държава, който притежава валидно разрешение за пребиваване или валидна виза за дългосрочно пребиваване, издадени от друга държава членка, въвеждащата държава членка може да реши да отмени решението за връщане. В случай на такава отмяна тя незабавно заличава сигнала за връщане. Когато обаче въвеждащата държава членка реши да запази решението за връщане, взето в съответствие с член 6, параграф 2 от Директива 2008/115/ЕО, заинтересованите държави членки се консултират помежду си чрез обмена на допълнителна информация в съответствие със следните правила:

- а) въвеждащата държава членка информира издаващата държава членка за решението за връщане;
- б) информацията, обменена съгласно буква а), включва достатъчно данни за основанията за сигнала за връщане;
- в) въз основа на информацията, предоставена от въвеждащата държава членка, издаващата държава членка преценява дали са налице основания за отнемане на разрешението за пребиваване или на визата за дългосрочно пребиваване;
- г) когато взема своето решение, издаващата държава членка взема предвид основанията за решението на въвеждащата държава членка и отчита, в съответствие с националното право, евентуалните заплахи за обществения ред или за обществената сигурност, които може да представлява присъствието на гражданина на трета държава на територията на държавите членки;
- д) в рамките на 14 календарни дни от получаване на искането за провеждане на консултации издаващата държава членка уведомява въвеждащата държава членка за решението си или — когато не е възможно издаващата държава членка да вземе решение в посочения срок — отправя мотивирано искане за удължаване по изключение на срока за отговор с най-много още 12 календарни дни;
- е) когато издаващата държава членка уведоми въвеждащата държава членка, че запазва разрешението за пребиваване или визата за дългосрочно пребиваване, въвеждащата държава членка незабавно заличава сигнала за връщане.

Член 12

Консултации при установено потвърдено съвпадение по отношение на гражданин на трета държава, който притежава валидно разрешение за пребиваване или валидна виза за дългосрочно пребиваване

Когато държава членка установи потвърдено съвпадение по сигнал за връщане, въведен от държава членка по отношение на гражданин на трета държава, който притежава валидно разрешение за пребиваване или валидна виза за дългосрочно пребиваване, издадени от друга държава членка, заинтересованите държави членки се консултират помежду си чрез обмена на допълнителна информация в съответствие със следните правила:

- а) изпълняващата държава членка информира въвеждащата държава членка за ситуацията;
- б) въвеждащата държава членка започва процедурата, установена в член 11;
- в) въвеждащата държава членка уведомява изпълняващата държава членка за резултата от консултациите.

Член 13

Статистика за обмена на информация

Всяка година държавите членки предоставят на eu-LISA статистически данни за обмена на информация, проведен в съответствие с членове 8—12, и за случаите, в които не са били спазени сроковете, предвидени в тези членове.

Член 14

Заличаване на сигнали

1. Освен в случаите по членове 6 и 8—12, сигналите за връщане се заличават, когато решението, въз основа на което е въведен сигналът, е оттеглено или отменено от компетентния орган. Сигналите за връщане се заличават и когато съответният гражданин на трета държава може да докаже, че е напуснал територията на държавата членка в изпълнение на съответното решение за връщане.
2. Сигналите по отношение на лице, което е придобило гражданство на държава членка или на която и да е държава, чиито граждани се ползват с право на свободно движение съгласно правото на Съюза, се заличават веднага щом въвеждащата държава членка узнае или бъде уведомена съгласно член 44 от Регламент (ЕС) 2018/1861, че лицето е придобило такова гражданство.

Член 15

Предаване на лични данни на трети държави за целите на връщането

1. Чрез дерогация от член 50 от Регламент (ЕС) 2018/1861, данните, посочени в член 4, параграф 1, букви а), б), в), г), д), е), ж), з), р), с), т), у), ф), х) и ц) от настоящия регламент, и свързаната допълнителна информация могат да бъдат предавани или предоставяни на трета държава със съгласието на въвеждащата държава членка.
2. Предаването на данните на трета държава се извършва в съответствие с приложимите разпоредби на правото на Съюза, и по-специално разпоредбите относно защитата на личните данни, включително глава V от Регламент (ЕС) 2016/679, и когато е приложимо, споразуменията за обратно приемане, както и националното право на държавата членка, която предава данните.
3. Предаването на данни на трета държава се извършва само ако са изпълнени следните условия:
 - а) данните се предават или предоставят само за целите на установяването на самоличността и издаването на документ за самоличност или за пътуване на незаконно пребиваващ гражданин на трета държава с оглед на неговото връщане;
 - б) съответният гражданин на трета държава е бил информиран, че неговите лични данни и допълнителна информация могат да бъдат споделени с органите на трета държава.
4. Предаването на лични данни на трети държави съгласно настоящия член не засяга правата на кандидатите за международна закрила и лицата, ползващи се от такава закрила, по-специално по отношение на принципа на забрана за връщане (*non-refoulement*), както и забраната за разкриване или получаване на информация, предвидена в член 30 от Директива 2013/32/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.
5. Данните, обработвани в ШИС, и свързаната допълнителна информация, обменяна съгласно настоящия регламент, не се предоставят на трета държава, когато изпълнението на решението за връщане е спряно или отложено, включително в резултат на обжалване, тъй като това връщане би било в нарушение на принципа на забрана за връщане (*non-refoulement*).
6. Прилагането на Регламент (ЕС) 2016/679, включително по отношение на предаването на лични данни на трети държави съгласно настоящия член, и по-специално използването, пропорционалността и необходимостта от предаване на данни въз основа на член 49, параграф 1, буква г) от същия регламент, подлежи на наблюдение от независимите надзорни органи, посочени в член 51, параграф 1 от същия регламент.

⁽¹⁾ Директива 2013/32/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно общите процедури за предоставяне и отнемане на международна закрила (ОВ L 180, 29.6.2013 г., стр. 60).

Член 16

Статистика

eu-LISA изготвя дневна, месечна и годишна статистика, за всяка държава членка и в обобщен вид, за броя на сигналите за връщане, въведени в ШИС. Статистиката включва данните, посочени в член 4, параграф 1, буква ш), за броя на уведомления, посочени в член 7, параграф 1, и за броя на заличените сигнали за връщане. eu-LISA изготвя статистика за данните, предоставени от държавите членки в съответствие с член 6, параграф 3 и член 13. Статистиките не съдържат лични данни.

Тези статистики се включват в годишния статистически доклад, предвиден в член 60, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/1861.

Член 17

Компетентни органи с право на достъп до данните в ШИС

1. Достъп до данните в ШИС и право на търсене в тези данни имат само компетентните национални органи, посочени в член 34, параграфи 1, 2 и 3 от Регламент (ЕС) 2018/1861.
2. В рамките на своя мандат Европол има право на достъп до данните в ШИС, и на търсене в тях в съответствие с член 35 от Регламент (ЕС) 2018/1861 с цел подкрепа и засилване на действията на компетентните органи на държавите членки и взаимното им сътрудничество за предотвратяване и борба с трафика на мигранти и с подпомагането на незаконната миграция.
3. В рамките на мандата си членовете на екипите по член 2, точки 8 и 9 от Регламент (ЕС) 2016/1624 имат право на достъп до данните, въведени в ШИС, и на търсене в тях съгласно член 36 от Регламент (ЕС) 2018/1861 с цел извършване на гранични проверки, наблюдение на границата и операции по връщане чрез техническия интерфейс, създаден и поддържан от Европейската агенция за гранична и брегова охрана.

Член 18

Оценка

Комисията извършва оценка на прилагането на настоящия регламент в срок от две години, считано от началната дата на прилагането му. Тази оценка включва оценяване на евентуалните полезни взаимодействия между настоящия регламент и Регламент (ЕС) 2017/2226 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.

Член 19

Приложимост на разпоредбите на Регламент (ЕС) 2018/1861

Доколкото не е установено в настоящия регламент, въвеждането, обработването и актуализирането на сигналите, разпоредбите за отговорностите на държавите членки и eu-LISA, условията за достъп и сроковете за преглед на сигналите, обработването на данни, защитата на данни, отговорността, наблюдението и статистиката, предвидени в членове 6—19, член 20, параграфи 3 и 4, членове 21, 23, 32 и 33, член 34, параграф 5 и членове 38—60 от Регламент (ЕС) 2018/1861, се прилагат за данните, въведени и обработвани в ШИС съгласно настоящия регламент.

Член 20

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от датата, определена от Комисията в съответствие с член 66, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2018/1861.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2017/2226 на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2017 г. за създаване на Система за влизане/излизане (СВИ) с цел регистриране на данните относно влизането и излизането и данните относно отказа за влизане на граждани на трети страни, преминаващи външните граници на държавите членки, за определяне на условията за достъп до СВИ за целите на правоприлагането и за изменение на Конвенцията за прилагане на Шенгенското споразумение и регламенти (ЕО) № 767/2008 и (ЕС) № 1077/2011 (ОВ L 327, 9.12.2017 г., стр. 20).

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите членки в съответствие с Договорите.

Съставено в Брюксел на 28 ноември 2018 година.

За Европейския парламент

Председател

A. TAJANI

За Съвета

Председател

K. EDTSTADLER

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2018/1861 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**от 28 ноември 2018 година****за създаването, функционирането и използването на Шенгенската информационна система (ШИС) в областта на граничните проверки, за изменение на Конвенцията за прилагане на Споразумението от Шенген и за изменение и отмяна на Регламент (ЕО) № 1987/2006**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 77, параграф 2, букви б) и г) и член 79, параграф 2, буква в) от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

в съответствие с обикновената законодателна процедура ⁽¹⁾,

като имат предвид, че:

- (1) Шенгенската информационна система (ШИС) е инструмент от основно значение за прилагането на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, включени в рамката на Европейския съюз. ШИС е една от основните компенсаторни мерки, които допринасят за поддържането на висока степен на сигурност в рамките на пространството на свобода, сигурност и правосъдие на Съюза, като подпомага оперативното сътрудничество между националните компетентни органи, и по-специално граничната охрана, полицията, митническите органи, имиграционните органи и органите, отговарящи за предотвратяването, разкриването, разследването или наказателното преследване на престъпления и за изпълнението на наказания.
- (2) Първоначално ШИС беше създадена съгласно разпоредбите на дял IV от Конвенцията от 19 юни 1990 г. за прилагане на Споразумението от Шенген от 14 юни 1985 г. между правителствата на държавите от Икономическия съюз Бенелюкс, Федерална република Германия и Френската република за постепенното премахване на контрола по техните общи граници ⁽²⁾ (наричана по-долу „Конвенцията за прилагане на Споразумението от Шенген“). Разработването на ШИС от второ поколение (ШИС II) бе възложено на Комисията с Регламент (ЕО) № 2424/2001 на Съвета ⁽³⁾ и Решение 2001/886/ПВР на Съвета ⁽⁴⁾. Впоследствие системата бе създадена с Регламент (ЕО) № 1987/2006 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾ и с Решение 2007/533/ПВР на Съвета ⁽⁶⁾. ШИС II замени ШИС, създадена съгласно Конвенцията за прилагане на Споразумението от Шенген.
- (3) Три години след началото на експлоатацията на ШИС II Комисията извърши оценка на системата в съответствие с Регламент (ЕО) № 1987/2006 и Решение 2007/533/ПВР. На 21 декември 2016 г. Комисията представи на Европейския парламент и на Съвета доклада за оценка на второто поколение Шенгенска информационна система (ШИС II) в съответствие с член 24, параграф 5, член 43, параграф 3 и член 50, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1987/2006, както и с член 59, параграф 3 и член 66, параграф 5 от Решение 2007/533/ПВР и свързаният с него работен документ. Препоръките, направени в тези документи, следва, доколкото е целесъобразно, да бъдат отразени в настоящия регламент.
- (4) Настоящият регламент представлява правната основа за ШИС по отношение на въпросите, попадащи в приложното поле на част трета, дял V, глава 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС). Регламент (ЕС) 2018/1862 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁷⁾ представлява правната основа за ШИС по отношение на въпросите, попадащи в приложното поле на част трета, дял V, глави 4 и 5 ДФЕС.

⁽¹⁾ Позиция на Европейския парламент от 24 октомври 2018 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от 19 ноември 2018 г.

⁽²⁾ ОВ L 239, 22.9.2000 г., стр. 19.

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 2424/2001 на Съвета от 6 декември 2001 г. за разработване на второ поколение Шенгенска информационна система (ШИС II) (ОВ L 328, 13.12.2001 г., стр. 4).

⁽⁴⁾ Решение 2001/886/ПВР на Съвета от 6 декември 2001 г. за разработване на второ поколение Шенгенска информационна система (ШИС II) (ОВ L 328, 13.12.2001 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Регламент (ЕО) № 1987/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. за създаването, функционирането и използването на Шенгенска информационна система от второ поколение (ШИС II) (ОВ L 381, 28.12.2006 г., стр. 4).

⁽⁶⁾ Решение 2007/533/ПВР на Съвета от 12 юни 2007 г. относно създаването, функционирането и използването на Шенгенска информационна система от второ поколение (ШИС II) (ОВ L 205, 7.8.2007 г., стр. 63).

⁽⁷⁾ Регламент (ЕС) 2018/1862 на Европейския парламент и на Съвета от 28 ноември 2018 г. за създаването, функционирането и използването на Шенгенската информационна система (ШИС) в областта на полицейското сътрудничество и съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси, за изменение и отмяна на Решение 2007/533/ПВР на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1986/2006 на Европейския парламент и на Съвета и Решение 2010/261/ЕС на Комисията (вж. страница 56 от настоящия брой на Официален вестник)

- (5) Обстоятелството, че правната основа за ШИС се състои от отделни правни инструменти, не нарушава принципа, че ШИС представлява единна информационна система, която следва да функционира като такава. Тя следва да включва единна мрежа от национални бюра, наричани „бюрата SIRENE“, за осигуряване на обмена на допълнителна информация. Затова определени разпоредби от тези правни инструменти следва да бъдат идентични.
- (6) Необходимо е да бъдат уточнени целите на ШИС, някои елементи от техническата ѝ архитектура и финансирането ѝ, да бъдат установени правилата за целия процес на нейното функциониране и използване и да бъдат определени отговорностите. Необходимо е също така да бъдат определени категориите данни, които се въвеждат в системата, целите, за които се въвеждат и обработват данните, и критериите за тяхното въвеждане. Необходими са и правила, уреждащи заличаването на сигнали, органите с право на достъп до данните, използването на биометрични данни, както и допълнително определяне на правилата за защита и обработване на данните.
- (7) Сигналите в ШИС съдържат само информацията, която е необходима за установяването на самоличността на лицата и за действията, които да бъдат предприети. Поради това, при необходимост, държавите членки следва да обменят допълнителна информация, свързана със сигналите.
- (8) ШИС включва централна система (наричана по-долу „централната ШИС“) и национални системи. Националните системи могат да съдържат пълно или частично копие на базата данни на ШИС, което може да се ползва общо от две или повече държави членки. Като се има предвид, че ШИС е най-важният инструмент за обмен на информация в Европа с цел гарантиране на сигурност и ефективно управление на границите, е необходимо да се осигури непрекъснатото функциониране на системата както на централно, така и на национално равнище. Достъпността на ШИС следва да се наблюдава отблизо на централно равнище и на равнището на държавите членки и всеки инцидент с липса на достъп за крайните потребители следва да се регистрира и докладва на участниците на национално равнище и на равнището на Съюза. Всяка държава членка следва да създаде резервно копие на националната си система. Държавите членки следва да осигурят и непрекъсната свързаност с централната ШИС чрез наличието на резервни и физически и географски отделени точки за свързване. При експлоатацията на централната ШИС и на комуникационната структура следва да се гарантира тяхното функциониране 24 часа в денонощието, 7 дни в седмицата. Ето защо Агенцията на Европейския съюз за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (eu-LISA), създадена с Регламент (ЕС) 2018/1726 на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾, следва да прилага технически решения за подобряване на наличието на непрекъснат достъп до ШИС, подлежащи на независима оценка на въздействието и на анализ на разходите и ползите.
- (9) Необходимо е да се поддържа наръчник с подробни правила за обмен на допълнителна информация относно действията, които се налагат във връзка със сигнали (наричан по-долу „Наръчникът за бюрата SIRENE“). Бюрата SIRENE следва да осигурят бърз и ефективен обмен на тази информация.
- (10) С цел да се осигури ефективен обмен на допълнителна информация, включително относно посочените в сигналите действия, които трябва да бъдат предприети, е целесъобразно да се подобри функционирането на бюрата SIRENE, като се уточнят изискванията относно наличните ресурси, обучението на потребителите и времето за отговор на запитванията, получавани от други бюра SIRENE.
- (11) Държавите членки следва да гарантират, че персоналът на тяхното бюро SIRENE притежава езиковите умения и познанията за съответното право и процедурни правила, които са му необходими, за да изпълнява задачите си.
- (12) За да могат да използват изцяло оперативните функции на ШИС, държавите членки следва да гарантират, че крайните потребители и персоналът на бюрата SIRENE преминават редовно обучение, включително по въпросите на сигурността, защитата на данните и качеството на данните. Бюрата SIRENE следва да участват в разработването на програмите за обучение. Доколкото е възможно, бюрата SIRENE следва да организират и обмен на служители с други бюра SIRENE най-малко веднъж годишно. Държавите членки се насърчават да вземат подходящи мерки за предотвратяване на загубата на умения и опит поради текучество на персонала.
- (13) Оперативното управление на централните компоненти на ШИС се осъществява от eu-LISA. С цел да се даде възможност на eu-LISA да отдели необходимите финансови и човешки ресурси, като се обърне внимание на всички аспекти на оперативното управление на централната ШИС и комуникационната инфраструктура, в настоящия регламент следва да бъдат подробно определени нейните задачи, по-специално по отношение на техническите аспекти на обмена на допълнителна информация.
- (14) Без да се засяга отговорността на държавите членки по отношение на точността на данните, въведени в ШИС, и функцията на бюрата SIRENE като координатори по качеството, eu-LISA следва да носи отговорност за повишаване на качеството на данните чрез въвеждане на инструмент за централно наблюдение на качеството на данните и следва на редовни интервали да представя доклади на Комисията и държавите членки. Комисията следва да докладва на Европейския парламент и Съвета относно констатираните проблеми, свързани с качеството на

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2018/1726 на Европейския парламент и на Съвета от 14 ноември 2018 г. относно Агенцията на Европейския съюз за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (eu-LISA), за изменение на Регламент (ЕО) № 1987/2006 и Решение 2007/533/ПВР на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1077/2011 (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 99).

данните. За да се повиши допълнително качеството на данните в ШИС, eu-LISA следва също така да предлага обучение за използването на ШИС на националните институции за обучение и, доколкото е възможно, на бюрата SIRENE и крайните потребители.

- (15) За да се даде възможност за по-добро наблюдение на използването на ШИС и за анализиране на тенденциите, свързани с миграционния натиск и управлението на границите, eu-LISA следва да може да развие съответстващ на съвременното технологично равнище капацитет за статистическа отчетност пред държавите членки, Европейския парламент, Съвета, Комисията, Европол и Европейската агенция за гранична и брегова охрана, без да се застрашава целостта на данните. Ето защо следва да бъде създадено централно хранилище. Статистическите данни, съхранявани в хранилището или получени от него, не следва да съдържат лични данни. В рамките на сътрудничеството между надзорните органи и Европейския надзорен орган по защита на данните държавите членки следва да предоставят статистически данни относно упражняването на правото на достъп, коригирането на неточни данни и изтриването на неправомерно съхранявани данни.
- (16) В ШИС следва да се въвеждат нови категории данни, така че на крайните потребители да се даде възможност да вземат информирани решения въз основа на даден сигнал, без да се губи време. Ето защо сигналите за отказ за влизане и пребиваване следва да съдържат информация относно решението, на което се основава сигналът. Освен това, с цел да се улесни установяването на самоличността на лица и разкриването на използването на няколко самоличности, сигналът следва да включва, когато има такава информация, данни за документа за самоличност на съответното лице или за личния идентификационен номер и, по възможност цветно, копие на този документ.
- (17) Компетентните органи следва да могат, когато е строго необходимо, да въвеждат в ШИС конкретна информация, свързана с конкретни, обективни, физически характерни особености на дадено лице, които не подлежат на промяна, например татуировки или белези.
- (18) Когато са налични, всички относими данни, особено собственото име на съответното лице, следва да се въведат при създаването на сигнала, за да се сведе до минимум рискът от погрешни потвърдени съпадения и ненужни оперативни действия.
- (19) В ШИС следва да не се съхраняват данни, използвани за търсене, с изключение на записите, водени за проверка на законосъобразността на търсенето, за наблюдение на законосъобразността на обработването на данни, за самонаблюдение и за осигуряване на правилното функциониране на националните системи, както и за целите на целостта и сигурността на данните.
- (20) ШИС следва да позволява обработването на биометрични данни с цел да подпомогне надеждното установяване на самоличността на съответните лица. Всяко въвеждане на снимки, лицеви изображения или дактилоскопични данни в ШИС и всяко използване на такива данни следва да не надхвърля необходимото за постигането на поставените цели, да бъде разрешено от правото на Съюза, да зачита основните права, включително висшия интерес на детето, и да е съобразено в правото на Съюза в областта на защитата на данните, включително с приложимите разпоредби за защита на данните, предвидени в настоящия регламент. Поради същите причини, с цел избягване на неудобствата, причинени от неправилното установяване на самоличността, ШИС следва да позволява и обработване на данни относно лица, с чиято самоличност е било злоупотребено, при условие че се прилагат подходящи гаранции, че се получава съгласието на съответното лице за всяка категория данни, по-специално за отпечатъци от длани, и че строго се ограничават целите, за които тези лични данни могат да бъдат законосъобразно обработвани.
- (21) Държавите членки следва да създадат необходимите технически механизми, така че всеки път, когато крайните потребители имат право да извършват търсене в национална полицейска база данни или база данни, свързана с имиграцията, те да извършват паралелно търсене и в ШИС, като се спазват принципите, установени в член 4 от Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ и в член 5 от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾. Това следва да гарантира, че ШИС функционира като основна компенсаторна мярка в пространството без контрол по вътрешните граници и се справя по-успешно с трансграничното измерение на престъпността и мобилността на престъпниците.
- (22) В настоящия регламент следва да бъдат определени условията за използване на дактилоскопични данни, снимки и лицеви изображения с цел установяване и проверка на самоличността. Лицевите изображения и снимките за целите на установяването на самоличността следва първоначално да се използват само на редовните гранични контролно-пропускателни пунктове. Този вид употреба следва да зависи от доклад на Комисията, потвърждаващ наличието, надеждността и пригодността на технологията.

⁽¹⁾ Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания и относно свободното движение на такива данни, и за отмяна на Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 89).

⁽²⁾ Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

- (23) Дактилоскопичните данни, съхранявани в ШИС, следва да могат да бъдат проверявани спрямо пълни или непълни набори от пръстови отпечатъци или отпечатъци от длани, намерени на местопрестъпление, ако е възможно да се установи с висока степен на вероятност, че те са на извършителя на тежко престъпление или терористично престъпление, при условие че едновременно се извършва търсене в съответните национални бази данни на пръстови отпечатъци. Специално внимание следва да се отдели на установяването на стандарти за качество, приложими към съхранението на биометрични данни.
- (24) Когато самоличността на дадено лице не може да бъде установена с никакви други средства, при опитите да се установи самоличността следва да се използват дактилоскопични данни. Във всички случаи следва да е допустимо самоличността на дадено лице да бъде установена чрез използване на дактилоскопични данни.
- (25) Държавите членки следва да разполагат с възможността да установяват връзки между сигнали в ШИС. Установяването на връзки между два или повече сигнала следва да не се отразява на действията, които трябва да се предприемат, на срока на преглед на сигналите или на правата на достъп до сигналите.
- (26) По-висока степен на ефективност, хармонизиране и съгласуваност може да бъде постигната, като стане задължително в ШИС да се въвеждат всички забрани за влизане, наложени от националните компетентни органи в съответствие с процедури, съобразени с Директива 2008/115/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, както и като се установят общи правила за въвеждане на сигнали за отказ за влизане и пребиваване след връщането на незаконно пребиваващи граждани на трети държави. Държавите членки следва да предприемат всички необходими мерки, за да се гарантира, че между момента, в който съответният гражданин на трета държава напуска Шенгенското пространство, и активирането на сигнала в ШИС няма промеждутък от време. Това следва да гарантира изпълнението на забраните за влизане по външните гранични контролно-пропускателни пунктове, като по ефективен начин предотвратява повторно влизане в Шенгенското пространство.
- (27) Лица, по отношение на които е взето решение за отказ за влизане и пребиваване, следва да имат право да обжалват това решение. Когато решението е свързано с връщане, правото на обжалване следва да е съобразено с Директива 2008/115/ЕО.
- (28) В настоящия регламент се определят задължителни правила за консултации и уведомяване на националните органи, в случай че гражданин на трета държава притежава или може да получи валидно разрешение за пребиваване или валидна виза за дългосрочно пребиваване, издадени в една държава членка, а друга държава членка възнамерява да въведе или вече е въвела сигнал за отказ за влизане и пребиваване на този гражданин на трета държава. Такива ситуации създават сериозна несигурност за граничната охрана, полицията и имиграционните органи. Ето защо е целесъобразно да се предвиди задължителен срок за бърза консултация с окончателен резултат, за да се гарантира, че гражданите на трети държави, които имат право на законно пребиваване на територията на държавите членки, могат да влизат на тази територия без затруднение, а лицата, които нямат право на влизане, не се допускат.
- (29) Когато заличава сигнал в ШИС след консултация между държавите членки, въвеждащата държава членка следва да може да запази името на съответния гражданин на трета държава в своя национален списък със сигнали.
- (30) Настоящият регламент следва да не засяга прилагането на Директива 2004/38/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾.
- (31) Сигналите не следва да бъдат съхранявани в ШИС по-дълго от необходимото за постигане на конкретните цели, за които са били въведени. В тригодишен срок от въвеждането на сигнала в ШИС въвеждащата държава членка следва да направи преглед на необходимостта от съхранението му. Ако обаче националното решение, на което се основава сигналът, предвижда срок на валидност над три години, сигналът следва да се подложи на преглед в срок от пет години. Решенията за съхраняване на сигнали за лица следва да се основават на обстойна индивидуална оценка. Държавите членки следва да правят преглед на сигналите за лица в предвидения срок за преглед и да водят статистика относно броя на сигналите за лица, чийто срок на съхранение е бил удължен.
- (32) Въвеждането на сигнал в ШИС и удължаването на срока на сигнал в ШИС следва да отговарят на изискването за пропорционалност, като се преценява дали конкретен случай е достатъчно подходящ, съотносим и важен за въвеждането на сигнал в ШИС. При терористични престъпления случаят следва да се счита за достатъчно подходящ, съотносим и важен, за да обоснове наличието на сигнал в ШИС. От съображения, свързани с обществената и националната сигурност, държавите членки следва по изключение да могат да не въвеждат сигнал в ШИС, когато това би могло да възпрепятства официални или съдебни проверки, разследвания или процедури.

⁽¹⁾ Директива 2008/115/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно общите стандарти и процедури, приложими в държавите членки за връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети страни (ОВ L 348, 24.12.2008 г., стр. 98).

⁽²⁾ Директива 2004/38/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно правото на граждани на Съюза и на членове на техните семейства да се движат и да пребивават свободно на територията на държавите членки, за изменение на Регламент (ЕО) № 1612/68 и отменяща директиви 64/221/ЕО, 68/360/ЕО, 72/194/ЕО, 73/148/ЕО, 75/34/ЕО, 75/35/ЕО, 90/364/ЕО, 90/365/ЕО и 93/96/ЕО (ОВ L 158, 30.4.2004 г., стр. 77).

- (33) Целостта на данните от ШИС е от основно значение. Ето защо за обработването на данни от ШИС следва да бъдат осигурени подходящи гаранции на централно и на национално равнище, за да се гарантира сигурността на данните в рамките на целия процес. Органите, участващи в обработването на данните, следва да бъдат обвързани от изискванията за сигурност на настоящия регламент и да прилагат единна процедура за докладване на инциденти. Техният персонал следва да бъде подходящо обучен и да бъде уведомяван за съответните нарушения и наказания.
- (34) Данните, обработвани в ШИС, както и свързаната допълнителна информация, която се обменя съгласно настоящия регламент, не следва да бъдат предавани или предоставяни на трети държави или на международни организации.
- (35) За да се повиши ефективността на работата на имиграционните органи при вземането на решения относно правото на граждани на трети държави на влизане и пребиваване на територията на държавите членки и относно връщането на незаконно пребиваващи граждани на трети държави, е целесъобразно на тези органи да бъде предоставен достъп до ШИС съгласно настоящия регламент.
- (36) Без да се засягат специалните правила, установени в настоящия регламент по отношение на обработването на лични данни, Регламент (ЕС) 2016/679 следва да се прилага към обработването на лични данни от държавите членки съгласно настоящия регламент, освен ако това обработване не се извършва от националните компетентни органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на терористични или други тежки престъпления.
- (37) Без да се засягат специалните правила, установени в настоящия регламент, националните законови и подзаконови актове и административни разпоредби, приети съгласно Директива (ЕС) 2016/680, следва да се прилагат за обработването на лични данни съгласно настоящия регламент от националните компетентни органи за целите на предотвратяването, разкриването, разследването или наказателното преследване на терористични или други тежки престъпления или за изпълнението на наказания. Достъпът до въведените в ШИС данни и правото на търсене в тези данни на националните компетентни органи, отговарящи за предотвратяването, разкриването, разследването или наказателното преследване на терористични или други тежки престъпления или за изпълнението на наказания, се упражняват при зачитане на всички приложими разпоредби на настоящия регламент и на Директива (ЕС) 2016/680, така както е транспонирана в националното право, по-специално при спазване на изискването за наблюдение от надзорните органи, посочено в Директива (ЕС) 2016/680.
- (38) Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ следва да се прилага към обработването на лични данни от страна на институциите и органите на Съюза при изпълнение на отговорностите им по настоящия регламент.
- (39) Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾ следва да се прилага към обработването на лични данни от Европол съгласно настоящия регламент.
- (40) При използването на ШИС компетентните органи следва да гарантират зачитането на достойнството и неприкосновеността на лицето, чиито данни се обработват. Обработването на лични данни за целите на настоящия регламент не може да води до дискриминация на лицата по какъвто и да било признак, например на основание пол, расов или етнически произход, религия или убеждения, увреждане, възраст или сексуална ориентация.
- (41) Във връзка с поверителността за длъжностните лица или другите служители, наети и работещи по задачи във връзка с ШИС, следва да се прилагат съответните разпоредби от Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз и Условията за работа на другите служители на Съюза, установени в Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОБС) № 259/68 на Съвета ⁽³⁾ (наричани по-долу „Правилникът за персонала“).
- (42) Както държавите членки, така и eu-LISA следва да поддържат планове за сигурност с оглед улесняване на изпълнението на задълженията по сигурността и следва да си сътрудничат в решаването на проблеми, свързани със сигурността, въз основа на обща гледна точка.
- (43) Националните независими надзорни органи, посочени в Регламент (ЕС) 2016/679 и Директива (ЕС) 2016/680 (наричани по-долу „надзорните органи“), следва да наблюдават законосъобразността на обработването на лични данни от държавите членки съгласно настоящия регламент, включително обмена на допълнителна информация. На надзорните органи следва да се предоставят достатъчно ресурси за изпълнението на тази задача. Следва да бъдат уредени правата на субектите на данни за достъп, коригиране и изтриване на личните им данни, съхранявани в ШИС, последващите средства за правна защита пред националните съдилища, както и взаимното признаване на съдебни решения. Целесъобразно е също така от държавите членки да се изисква ежегодна статистика.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

⁽²⁾ Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и за замяна и отмяна на решения 2009/371/ПВР, 2009/934/ПВР, 2009/935/ПВР, 2009/936/ПВР и 2009/968/ПВР на Съвета (ОВ L 135, 24.5.2016 г., стр. 53).

⁽³⁾ ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 1.

- (44) Надзорните органи следва да осигурят извършването на одит на операциите по обработване на данни в националните системи на своята държава членка в съответствие с международните стандарти за одитиране най-малко на всеки четири години. Одитът следва да се извършва от надзорните органи или надзорните органи следва пряко да възложат извършването на одита на независим одитор в областта на защитата на данните. Независимият одитор следва да остане под контрола и ръководството на съответните надзорни органи, които следва съответно да дадат указания на одитора и да зададат ясно определена цел, обхват и методология на одита, както и да осигурят ръководство и надзор по отношение на одита и окончателните му резултати.
- (45) Европейският надзорен орган по защита на данните следва да наблюдава дейността на институциите и органите на Съюза във връзка с обработването на лични данни по настоящия регламент. Европейският надзорен орган по защита на данните и надзорните органи следва да си сътрудничат при наблюдението на ШИС.
- (46) На Европейския надзорен орган по защита на данните следва да се предоставят достатъчно ресурси за изпълнение на поверените му съгласно настоящия регламент задачи, включително помощ от лица с експертни познания в областта на биометричните данни.
- (47) В Регламент (ЕС) 2016/794 се предвижда, че Европол подкрепя и засилва действията на националните компетентни органи и сътрудничеството им в борбата срещу тероризма и тежката престъпност и осигурява анализи и оценки на заплахите. С цел улесняване на Европол при изпълнението на тези задачи, по-специално в рамките на Европейския център за борба с трафика на мигранти, е целесъобразно на Европол да се предостави достъп до категориите сигнали, предвидени в настоящия регламент.
- (48) За да се преодолеят пропуските при споделянето на информация относно тероризма, по-специално относно чуждестранните бойци терористи, при които наблюдението на придвижването им е от решаващо значение, държавите членки се насърчават да споделят с Европол информация относно свързана с тероризъм дейност. Това споделяне на информация следва да се извършва посредством обмена на допълнителна информация с Европол относно съответните сигнали. За тази цел Европол следва да се свърже с комуникационната инфраструктура.
- (49) Необходимо е също така да се установят ясни правила за обработването и изтеглянето на данни от ШИС от страна на Европол, които да позволяват всеобхватно използване на ШИС, при условие че се спазват стандартите за защита на данните, предвидени в настоящия регламент и в Регламент (ЕС) 2016/794. В случаите, когато при извършване на търсене в ШИС Европол открие наличието на сигнал, въведен от държава членка, Европол не може да предприеме исканото действие. Ето защо Европол следва да информира съответната държава членка посредством обмена на допълнителна информация със съответното бюро SIRENE, за да може тази държава членка да предприеме последващи действия по случая.
- (50) В Регламент (ЕС) 2016/1624 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ се предвижда, за целите на посочения регламент, че приемащата държава членка е компетентна да разреши на членовете на екипите по член 2, точка 8 от същия регламент, разположени от Европейската агенция за гранична и брегова охрана, да правят справки в базите данни на Съюза, когато тези справки са необходими за изпълнението на оперативните цели, посочени в оперативния план за гранични проверки, наблюдение на границите и връщане. Други съответни агенции на Съюза, по-специално Европейската служба за подкрепа в областта на убежището и Европол, също могат да разположат експерти, които не са членове на персонала на тези агенции на Съюза, като част от екипите за съдействие в управлението на миграцията. Целта на разполагането на екипите по член 2, точки 8 и 9 от посочения регламент е да се осигури укрепване на техническия и оперативния капацитет на отправилите искане държави членки, особено на онези, които са изправени пред непропорционални предизвикателства, свързани с миграцията. За изпълнението на задачите на екипите по член 2, точки 8 и 9 от посочения регламент е необходим достъп до ШИС чрез технически интерфейс на Европейската агенция за гранична и брегова охрана за свързване към централната ШИС. В случаите, когато при търсене в ШИС екипите по член 2, точки 8 и 9 на Регламент (ЕС) 2016/1624 или екипите от персонал открият сигнал, въведен от държава членка, членовете на екипа или на персонала не могат да предприемат исканото действие, освен ако не получат разрешение за това от приемащата държава членка. Ето защо приемащата държава членка следва да бъде уведомена, така че да може да предприеме последващи действия по случая. Приемащата държава членка следва да уведоми въвеждащата държава членка за установеното потвърдено съвпадение посредством обмена на допълнителна информация.
- (51) Предвид техническото им естество, високата степен на детайлност и честите промени в тях определени аспекти на ШИС не могат да бъдат уредени изчерпателно от настоящия регламент. Такива аспекти са например техническите правила за въвеждането на данни, актуализирането, заличаването и търсенето на данни и качеството на данните, както и правилата, свързани с биометричните данни и правилата за съвместимост и ред на приоритет на сигналите,

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2016/1624 на Европейския парламент и на Съвета от 14 септември 2016 г. за европейската гранична и брегова охрана, за изменение на Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 863/2007 на Европейския парламент и на Съвета, Регламент (ЕО) № 2007/2004 на Съвета и Решение 2005/267/ЕО на Съвета (ОВ L 251, 16.9.2016 г., стр. 1).

връзките между сигналите и обмена на допълнителна информация. Ето защо на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия по отношение на тези аспекти. Техническите правила за търсене на сигнали следва да са съобразени с изискването за безпроблемно функциониране на националните приложения.

- (52) С цел да се гарантират еднакви условия за прилагане на настоящия регламент на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾. Процедурата за приемане на актове за изпълнение съгласно настоящия регламент и Регламент (ЕС) 2018/1862 следва да бъде една и съща.
- (53) С цел да се осигури прозрачност две години след началото на експлоатацията на ШИС съгласно настоящия регламент eu-LISA следва да изготви доклад за техническото функциониране на централната ШИС и на комуникационната инфраструктура, включително за тяхната сигурност, както и за двустранния и многостранния обмен на допълнителна информация. Комисията следва да изготвя цялостна оценка на всеки четири години.
- (54) За да се гарантира безпроблемното функциониране на ШИС, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 ДФЕС по отношение на определянето на условията, при които могат да се използват снимки и лицеви изображения за установяването на самоличността на граждани на трети държави, освен в контекста на редовните гранични контролно-пропускателни пунктове. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложи в Междунационалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество ⁽²⁾. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.
- (55) Доколкото целите на настоящия регламент, а именно създаването и регулирането на информационна система на Съюза и обмена на допълнителна информация, не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки, а следователно, поради своето естество, могат да бъдат по-добре постигнати на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тези цели.
- (56) Настоящият регламент защита основните права и съблюдава принципите, признати по-специално в Хартата на основните права на Европейския съюз. По-специално настоящият регламент напълно защита защитата на личните данни в съответствие с член 8 от Хартата на основните права на Европейския съюз, като едновременно с това има за цел да осигури безопасна среда за всички лица, пребиваващи на територията на Съюза, и защита на незаконните имигранти срещу експлоатацията и трафика на хора. Когато са засегнати деца, висшият интерес на детето следва да бъде от първостепенно значение.
- (57) Очакваните разходи за модернизирането на националните системи и за въвеждането на новите оперативни функции, предвидени в настоящия регламент, са по-ниски от оставащата сума в бюджетния ред за пакета „Интелигентни граници“ в Регламент (ЕС) № 515/2014 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾. Ето защо финансирането, предвидено за разработване на информационни системи, които да подкрепят управлението на миграционните потоци през външните граници в съответствие с Регламент (ЕС) № 515/2014, следва да бъде разпределено на държавите членки и на eu-LISA. Финансовите разходи за модернизирането на ШИС и за прилагането на настоящия регламент следва да са обект на наблюдение. Ако очакваните разходи са по-високи, следва да се осигури финансиране от Съюза в подкрепа на държавите членки, в съответствие с приложимата многогодишна финансова рамка.
- (58) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към ДЕС и към ДФЕС, Дания не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане. Доколкото настоящият регламент представлява развитие на достиженията на правото от Шенген, в срок от шест месеца след вземането на решение от Съвета относно настоящия регламент Дания взема решение, в съответствие с член 4 от посочения протокол, дали да го въведе в националното си право.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

⁽²⁾ OВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 515/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за създаване на инструмента за финансово подпомагане за външните граници и визите като част от фонд „Вътрешна сигурност“ и за отмяна на Решение № 574/2007/ЕО (ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 143).

- (59) Настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, в които Обединеното кралство не участва съгласно Решение 2000/365/ЕО на Съвета ⁽¹⁾; следователно Обединеното кралство не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързано от него, нито от неговото прилагане.
- (60) Настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, в които Ирландия не участва в съответствие с Решение 2002/192/ЕО на Съвета ⁽²⁾; следователно Ирландия не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.
- (61) По отношение на Исландия и Норвегия настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението, сключено от Съвета на Европейския съюз, от една страна, и Република Исландия и Кралство Норвегия, от друга страна, за асоциирането на последните в процеса на изпълнение, прилагане и развитие на достиженията на правото от Шенген ⁽³⁾, които попадат в областта, посочена в член 1, буква Ж от Решение 1999/437/ЕО на Съвета ⁽⁴⁾.
- (62) По отношение на Швейцария настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген ⁽⁵⁾, които попадат в областта, посочена в член 1, буква Ж от Решение 1999/437/ЕО във връзка с член 3 от Решение 2008/146/ЕО на Съвета ⁽⁶⁾.
- (63) По отношение на Лихтенщайн настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген ⁽⁷⁾, които попадат в областта, посочена в член 1, буква Ж от Решение 1999/437/ЕО във връзка с член 3 от Решение 2011/350/ЕС на Съвета ⁽⁸⁾.
- (64) По отношение на България и Румъния настоящият регламент представлява акт, който се основава на достиженията на правото от Шенген или по друг начин е свързан с тях по смисъла на член 4, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2005 г. и следва да се тълкува във връзка с решения 2010/365/ЕС ⁽⁹⁾ и (ЕС) 2018/934 ⁽¹⁰⁾ на Съвета.
- (65) По отношение на Хърватия настоящият регламент представлява акт, който се основава на достиженията на правото от Шенген или по друг начин е свързан с тях по смисъла на член 4, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2011 г. и следва да се тълкува във връзка с Решение (ЕС) 2017/733 на Съвета ⁽¹¹⁾.
- (66) По отношение на Кипър настоящият регламент представлява акт, който се основава на достиженията на правото от Шенген или по друг начин е свързан с тях по смисъла на член 3, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2003 г.
- (67) Настоящият регламент въвежда в ШИС редица подобрения, с които ще се увеличи нейната ефективност, ще се засили защитата на данните и ще се разширят правата на достъп. Някои от тези подобрения не изискват сложни технически разработки, докато други изискват технически промени с различна степен на сложност. За да може подобренията в системата да станат достъпни за крайните потребители възможно най-скоро, с настоящия регламент се внасят изменения на Регламент (ЕО) № 1987/2006 на няколко етапа. Редица подобрения в системата следва да започнат да се прилагат незабавно след влизането в сила на настоящия регламент, а други следва да

⁽¹⁾ Решение 2000/365/ЕО на Съвета от 29 май 2000 г. относно искането на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген (ОВ L 131, 1.6.2000 г., стр. 43).

⁽²⁾ Решение 2002/192/ЕО на Съвета от 28 февруари 2002 г. относно искането на Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген (ОВ L 64, 7.3.2002 г., стр. 20).

⁽³⁾ ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 36.

⁽⁴⁾ Решение 1999/437/ЕО на Съвета от 17 май 1999 г. относно определени условия по прилагането на Споразумението между Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за асоцииране на тези две държави при изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 31).

⁽⁵⁾ ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 52.

⁽⁶⁾ Решение 2008/146/ЕО на Съвета от 28 януари 2008 г. за сключване от името на Европейската общност на Споразумение между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария за асоцииране на Конфедерация Швейцария към въвеждането, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 1).

⁽⁷⁾ ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 21.

⁽⁸⁾ Решение 2011/350/ЕС на Съвета от 7 март 2011 г. за сключване от името на Европейския съюз на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген, по отношение на премахването на проверките по вътрешните граници и движението на хора (ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 19).

⁽⁹⁾ Решение 2010/365/ЕС на Съвета от 29 юни 2010 г. относно прилагането на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген във връзка с Шенгенската информационна система в Република България и в Румъния (ОВ L 166, 1.7.2010 г., стр. 17).

⁽¹⁰⁾ Решение (ЕС) 2018/934 на Съвета от 25 юни 2018 г. относно привеждането в действие на оставащите разпоредби от достиженията на правото от Шенген, свързани с Шенгенската информационна система, в Република България и в Румъния (ОВ L 165, 2.7.2018 г., стр. 37).

⁽¹¹⁾ Решение (ЕС) 2017/733 на Съвета от 25 април 2017 г. относно прилагането на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген във връзка с Шенгенската информационна система в Република Хърватия (ОВ L 108, 26.4.2017 г., стр. 31).

започнат да се прилагат една или две години след влизането му в сила. Настоящият регламент следва да започне да се прилага в своята цялост в срок от три години след влизането му в сила. За да се избегнат забавяния при прилагането на настоящия регламент, поетапното му прилагане следва да се наблюдава внимателно.

- (68) Регламент (ЕО) № 1987/2006 следва да се отмени, считано от началната дата на пълното прилагане на настоящия регламент.
- (69) В съответствие с член 28, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който прие становище на 3 май 2017 г.,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Член 1

Обща цел на ШИС

Целта на ШИС е да се гарантира висока степен на сигурност в рамките на пространството на свобода, сигурност и правосъдие в Съюза, включително поддържането на обществената сигурност и обществения ред и опазването на сигурността на териториите на държавите членки, и да се гарантира прилагането на разпоредбите на част трета, дял V, глава 2 ДФЕС, свързани с движението на хора на техните територии, като се използва информацията, съобщавана чрез тази система.

Член 2

Предмет

1. С настоящия регламент се определят условията и процедурите за въвеждане и обработване на сигнали в ШИС във връзка с граждани на трети държави и за обмен на допълнителна информация и допълнителни данни с цел отказ за влизане и пребиваване на територията на държавите членки.
2. В настоящия регламент се предвиждат също така разпоредби относно техническата архитектура на ШИС, относно отговорностите на държавите членки и на Агенцията на Европейския съюз за оперативното управление на широко-машабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (eu-LISA), относно обработването на данните, относно правата на съответните лица и относно отговорността.

Член 3

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- 1) „сигнал“ означава набор от данни, въведени в ШИС, който позволява на компетентните органи да установят самоличността на лице с оглед предприемането на конкретни действия;
- 2) „допълнителна информация“ означава информация, която не е част от съхраняваните в ШИС данни за сигнали, но е свързана със сигнали в ШИС и се обменя чрез бюрата SIRENE:
 - а) с цел да се даде възможност на държавите членки взаимно да се консултират или уведомяват при въвеждане на сигнал;
 - б) след установяване на потвърдено съвпадение, за да могат да бъдат предприети подходящи действия;
 - в) когато исканото действие не може да бъде предприето;
 - г) във връзка с качеството на данните от ШИС;
 - д) във връзка със съвместимостта и реда на приоритет на сигналите;
 - е) във връзка с правата на достъп;
- 3) „допълнителни данни“ означава съхранявани в ШИС данни, свързани със сигнали в ШИС, до които данни компетентните органи трябва да получат незабавно достъп, когато в резултат на търсене в ШИС е определено местонахождението на лице, по отношение на което са въведени данни в ШИС;

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).

- 4) „гражданин на трета държава“ означава всяко лице, което не е гражданин на Съюза по смисъла на член 20, параграф 1 ДФЕС, с изключение на лицата, които се ползват от права на свободно движение, равностойни на правата на гражданите на Съюза, съгласно споразумения между Съюза или Съюза и неговите държави членки, от една страна, и трети държави, от друга страна;
- 5) „лични данни“ означава лични данни по смисъла на определението в член 4, точка 1 от Регламент (ЕС) 2016/679;
- 6) „обработване на лични данни“ означава всяка операция или съвкупност от операции, извършвана с лични данни или набор от лични данни чрез автоматизирани или други средства като събиране, записване, регистриране, организиране, структуриране, съхранение, адаптиране или промяна, извличане, справка, използване, разкриване чрез предаване, разпространяване или друг начин, по който данните стават достъпни, подреждане или комбиниране, ограничаване, изтриване или унищожаване;
- 7) „съвпадение“ означава изпълнението на следните стъпки:
- а) извършено е търсене в ШИС от краен потребител;
 - б) търсенето показва, че в ШИС има въведен сигнал от друга държава членка; и
 - в) данните за сигнала в ШИС съвпадат с данните, използвани в търсенето;
- 8) „потвърдено съвпадение“ означава всяко съвпадение, което отговаря на следните критерии:
- а) било е потвърдено от:
 - i) крайния потребител; или
 - ii) компетентния орган в съответствие с националните процедури, когато съпадението се е основавало на сравняването на биометрични данни;
 - и
 - б) се изискват по-нататъшни действия;
- 9) „въвеждаща държава членка“ означава държавата членка, която е въвела сигнала в ШИС;
- 10) „издаваща държава членка“ означава държавата членка, която разглежда въпроса за издаването или удължаването на срока на разрешение за пребиваване или виза за дългосрочно пребиваване или която е издала или удължила срока на такова разрешение или виза и която участва в процедурата на консултации с друга държава членка;
- 11) „изпълняваща държава членка“ означава държавата членка, която предприема или е предприела исканите действия след установяване на потвърдено съвпадение;
- 12) „краен потребител“ означава член на персонала на компетентен орган, оправомощен да извършва директно търсене в ЦС-ШИС, Н.ШИС или в тяхно техническо копие;
- 13) „биометрични данни“ означава лични данни, получени в резултат на специфично техническо обработване, които са свързани с физическите или физиологичните характеристики на дадено физическо лице и които позволяват или потвърждават установяването на уникалната самоличност на това физическо лице, а именно снимки, лицеве изображения и дактилоскопични данни;
- 14) „дактилоскопични данни“ означава данни за пръстови отпечатыци и отпечатыци на длани, които поради своята уникалност и съдържащите се в тях референтни точки позволяват точни и категорични сравнения относно самоличността на дадено лице;
- 15) „лицево изображение“ означава цифрово изображение на лицето с достатъчна разделителна способност и качество, за да се използва при автоматизирано съпоставяне на биометрични данни;
- 16) „връщане“ означава връщане съгласно определението в член 3, точка 3 от Директива 2008/115/ЕО;
- 17) „забрана за влизане“ означава забрана за влизане съгласно определението в член 3, точка 6 от Директива 2008/115/ЕО;
- 18) „терористични престъпления“ означава престъпленията съгласно националното право, посочени в членове 3—14 от Директива (ЕС) 2017/541 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, или — за държавите членки, които не са обхванати от посочената директива, престъпления, равностойни на някои от тези престъпления;
- 19) „разрешение за пребиваване“ означава разрешение за пребиваване съгласно определението в член 2, точка 16 от Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾;
- 20) „виза за дългосрочно пребиваване“ означава виза за дългосрочно пребиваване, както е посочено в член 18, параграф 1 от Конвенцията за прилагане на Споразумението от Шенген;
- 21) „заплаха за общественото здраве“ означава заплаха за общественото здраве съгласно определението в член 2, точка 21 от Регламент (ЕС) 2016/399.

⁽¹⁾ Директива (ЕС) 2017/541 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2017 г. относно борбата с тероризма и за замяна на Рамково решение 2002/475/ПВР на Съвета, и за изменение на Решение 2005/671/ПВР на Съвета (ОВ L 88, 31.3.2017 г., стр. 6).

⁽²⁾ Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници) (ОВ L 77, 23.3.2016 г., стр. 1).

Член 4

Техническа архитектура и начини на функциониране на ШИС

1. ШИС се състои от:

- а) централна система (наричана по-долу „централна ШИС“), състояща се от:
 - i) функция за техническа поддръжка (ЦС-ШИС), съдържаща база данни (наричана по-долу „база данни на ШИС“) и включваща резервна ЦС-ШИС;
 - ii) единен национален интерфейс (НИ-ШИС);
- б) национална система (Н.ШИС) във всяка от държавите членки, която се състои от национални системи за данни, осъществяващи връзка с централната ШИС, включваща най-малко една национална или споделена резервна Н.ШИС; и
- в) комуникационна инфраструктура между ЦС-ШИС, резервната ЦС-ШИС и НИ-ШИС (наричана по-долу „комуникационната инфраструктура“), осигуряваща криптирана виртуална мрежа, предназначена за данни от ШИС и за обмен на данни между бюрата SIRENE, посочени в член 7, параграф 2.

Посочената в буква б) Н.ШИС може да съдържа картотека с данни (наричана по-долу „национално копие“), съдържаща пълно или частично копие на базата данни на ШИС. Две или повече държави членки могат да създадат в една от своите Н.ШИС споделено копие, което може да се използва съвместно от тези държави членки. Това споделено копие се счита за националното копие на всяка от тези държави членки.

Посочената в буква б) споделена резервна Н.ШИС може да се използва съвместно от две или повече държави членки. В такива случаи споделената резервна Н.ШИС се счита за резервна Н.ШИС на всяка от тези държави членки. Н.ШИС и резервната ѝ система могат да се използват едновременно, за да се гарантира непрекъснат достъп за крайните потребители.

Държавите членки, които планират да създадат споделено копие или споделена резервна Н.ШИС, която да използват съвместно, договарят съответните си отговорности в писмен вид. Те съобщават тези договорености на Комисията.

Комуникационната структура подкрепя и допринася за осигуряването на непрекъснатия достъп до ШИС. Тя включва резервни и отделени пътища за връзките между ЦС-ШИС и резервната ЦС-ШИС, както и за връзките между всяка национална точка за достъп на националната мрежа на ШИС и ЦС-ШИС и резервната ЦС-ШИС.

2. Държавите членки въвеждат, актуализират, заличават и търсят данни от ШИС посредством своите собствени Н.ШИС. Държавите членки, използващи частично или пълно национално копие или частично или пълно споделено копие, предоставят това копие за целите на автоматизираното търсене на територията на всяка една от тези държави членки. Частичното национално или споделено копие съдържа най-малко данните, изброени в член 20, параграф 2, букви а)—х). Не е възможно да се извършва търсене в картотеките с данни на Н.ШИС на други държави членки освен в случаите на споделени копия.

3. ЦС-ШИС изпълнява функции по технически надзор и административни функции, като съществува и резервна ЦС-ШИС, която е в състояние да осигури всички оперативни функции на главната ЦС-ШИС в случай на системен срив. ЦС-ШИС и резервната ЦС-ШИС се намират в двата технически обекта на eu-LISA.

4. eu-LISA прилага технически решения за укрепване на непрекъснатия достъп до ШИС чрез едновременното функциониране на ЦС-ШИС и резервната ЦС-ШИС, при условие че резервната ЦС-ШИС е в състояние да осигури функционирането на ШИС при срив на ЦС-ШИС, или чрез дублиране на системата или компонентите ѝ. Независимо от процедурните изисквания, установени в член 10 от Регламент (ЕС) 2018/1726, до 28 декември 2019 г. eu-LISA изготвя проучване за различните възможни технически решения, което включва независима оценка на въздействието и анализ на разходите и ползите.

5. Когато е необходимо при изключителни обстоятелства, eu-LISA може временно да създаде допълнително копие на базата данни на ШИС.

6. ЦС-ШИС предоставя услугите, необходими за въвеждане и обработване на данни от ШИС, включително търсене в базата данни на ШИС. За държавите членки, използващи национално или споделено копие, ЦС-ШИС осигурява:

- а) онлайн актуализиране на националните копия;
- б) синхронизация и съгласуваност между националните копия и базата данни на ШИС; и
- в) операциите за инициализиране и възстановяване на националните копия.

7. ЦС-ШИС осигурява непрекъснат достъп.

Член 5

Разходи

1. Разходите за функционирането, поддръжката и по-нататъшното разработване на централната ШИС и на комуникационната инфраструктура се поемат от общия бюджет на Съюза. Тези разходи включват извършваната по отношение на ЦС-ШИС работа с цел да се осигури предоставянето на посочените в член 4, параграф 6 услуги.
2. Финансирането се предоставя от пакета в размер на 791 милиона евро, предвиден съгласно член 5, параграф 5, буква б) от Регламент (ЕС) № 515/2014 за покриване на разходите по прилагането на настоящия регламент.
3. От пакета, посочен в параграф 2, и без да се засяга допълнителното финансиране за тази цел от други източници от общия бюджет на Съюза, на eu-LISA се разпределя сума в размер на 31 098 000 EUR. Това финансиране се усвоява при условията на непряко управление и допринася за осъществяване на техническите разработки, необходими съгласно настоящия регламент по отношение на централната ШИС и комуникационната инфраструктура, както и свързаните дейности по обучение.
4. От пакета, посочен в параграф 2, държавите членки, участващи в Регламент (ЕС) № 515/2014, получават допълнителна обща сума в размер на 36 810 000 EUR, която ще бъде разпределена на равни части под формата на еднократна сума към основната сума, която им е разпределена. Това финансиране се усвоява при условията на споделено управление и е изцяло насочено към бързото и ефективно модернизиране на съответните национални системи в съответствие с изискванията на настоящия регламент.
5. Разходите за създаване, функциониране, поддръжка и по-нататъшно разработване на всяка Н.ШИС се поемат от съответната държава членка.

ГЛАВА II

ОТГОВОРНОСТИ НА ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ

Член 6

Национални системи

Всяка държава членка отговаря за създаването, функционирането, поддръжката и по-нататъшното разработване на своята Н.ШИС, както и за свързването ѝ с НИ-ШИС.

Всяка държава членка отговаря за осигуряването на непрекъснатия достъп до данните от ШИС за крайните потребители.

Всяка държава членка предава своите сигнали чрез своята Н.ШИС.

Член 7

Служба Н.ШИС и бюро SIRENE

1. Всяка държава членка определя орган (наричан по-долу „служба Н.ШИС“), който носи основната отговорност за нейната Н.ШИС.

Този орган отговаря за безпроблемното функциониране и сигурността на Н.ШИС, осигурява достъп на компетентните органи до ШИС и предприема необходимите мерки за осигуряване на спазването на настоящия регламент. Той отговаря и за осигуряването на подходящ достъп на крайните потребители до всички оперативни функции на ШИС.

2. Всяка държава членка определя национален орган, който функционира 24 часа в денонощието, 7 дни в седмицата и гарантира обмена и достъпа до цялата допълнителна информация (наричан по-долу „бюро SIRENE“) в съответствие с Наръчника за бюрата SIRENE. Всяко бюро SIRENE служи като единно звено за контакт за своята държава членка с цел обмен на допълнителна информация относно сигналите и улесняване на предприемането на действията, за които е отправено искане, когато в ШИС са въведени сигнали за лица и местонахождението на тези лица е определено след установено потвърдено съпадение.

В съответствие с националното право всяко бюро SIRENE трябва да има лесен пряк или непряк достъп до цялата относима национална информация, включително националните бази данни и цялата информация относно сигналите на своята държава членка, както и до експертни мнения, за да е в състояние да реагира на исканията за допълнителна информация бързо и в сроковете, предвидени в член 8.

Бюрата SIRENE координират проверката на качеството на информацията, въведена в ШИС. За тази цел те имат достъп до обработваните в ШИС данни.

3. Държавите членки предоставят на eu-LISA подробни данни относно своята служба Н.ШИС и своето бюро SIRENE. eu-LISA публикува списъка на службите Н.ШИС и на бюрата SIRENE заедно със списъка, посочен в член 41, параграф 8.

Член 8

Обмен на допълнителна информация

1. Допълнителна информация се обменя съгласно разпоредбите на Наръчника за бюрата SIRENE и посредством комуникационната инфраструктура. Държавите членки осигуряват необходимите технически и човешки ресурси, за да гарантират непрекъснатия достъп до допълнителна информация и своевременния и ефективен обмен на такава информация. В случай че комуникационната инфраструктура не е достъпна, държавите членки използват за обмен на допълнителна информация други технически средства с подходяща система за защита. В Наръчника за бюрата SIRENE се съдържа списък на техническите средства с подходяща система за защита.

2. Допълнителната информация се използва единствено за целта, за която е предадена в съответствие с член 49, освен ако не е получено предварителното съгласие на въвеждащата държава членка за използването ѝ за друга цел.

3. Бюрата SIRENE изпълняват своите задачи по бърз и ефективен начин, по-специално като отговарят на дадено искане за допълнителна информация във възможно най-кратък срок, но не по-късно от 12 часа след получаване на искането.

Исканията за допълнителна информация с най-висок приоритет се обозначават във формулярите на SIRENE с „URGENT“, като се посочва причината за спешността.

4. Комисията приема актове за изпълнение с цел установяване на подробни правила за задачите на бюрата SIRENE съгласно настоящия регламент и за обмена на допълнителна информация във вид на наръчник, наречен „Наръчник за бюрата SIRENE“. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 62, параграф 2.

Член 9

Техническо и функционално съответствие

1. При създаване на своята Н.ШИС всяка държава членка спазва общите стандарти, протоколи и технически процедури, установени с цел осигуряване на съвместимостта на нейната Н.ШИС с централната ШИС за съвременното и ефикасно предаване на данни.

2. Ако държава членка използва национално копие, тя гарантира чрез предоставяните от ЦС-ШИС услуги и чрез посочените в член 4, параграф 6 автоматични актуализации, че данните, съхранявани в националното копие, са идентични и съгласувани с базата данни на ШИС и че търсенето в нейното национално копие генерира резултат, равностоен на този при търсене в базата данни на ШИС.

3. Крайните потребители получават данните, необходими за изпълнението на техните задачи, по-специално и когато е необходимо — всички налични данни, които дават възможност да се установи самоличността на субекта на данни и да се предприемат исканите действия.

4. Държавите членки и eu-LISA извършват редовни изпитвания с цел проверка на техническото съответствие на националните копия, посочени в параграф 2. Резултатите от тези изпитвания се вземат предвид като част от механизма, създаден с Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета ⁽¹⁾.

5. Комисията приема актове за изпълнение с цел установяване и доразвиване на общите стандарти, протоколи и технически процедури, посочени в параграф 1 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 62, параграф 2.

Член 10

Сигурност — държави членки

1. Всяка държава членка приема по отношение на собствената си Н.ШИС необходимите мерки, включително план за сигурност, план за непрекъснатост на дейността и план за възстановяване след срыв, с цел:

- а) да се осигури физическа защита на данните, включително чрез изготвяне на планове за действие в извънредни ситуации за защита на критичната инфраструктура;
- б) да не се допускат неоправомощени лица до съоръженията за обработване на данни, използвани за обработването на лични данни (контрол на достъпа до съоръженията);
- в) да се предотврати неразрешеното четене, копиране, изменение или изнасяне на носители на данни (контрол на носителите на данни);

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. за създаването на механизъм за оценка и наблюдение с цел проверка на прилагането на постиженията на правото от Шенген и за отмяна на решението на изпълнителния комитет от 16 септември 1998 г. за създаване на Постоянен комитет за оценка и прилагане на Споразумението от Шенген (ОВ L 295, 6.11.2013 г., стр. 27).

- г) да се предотвратят неразрешеното въвеждане на данни и неразрешената проверка, изменение или заличаване на съхраняваните лични данни (контрол на съхраняването);
 - д) да се предотврати използването на автоматизирани системи за обработване на данни от неоправомощени лица, които използват оборудване за предаване на данни (контрол на потребителите);
 - е) да се предотвратят неразрешеното обработване на данни в ШИС и неразрешената промяна или изтриване на обработвани в ШИС данни (контрол на въвеждането на данни);
 - ж) да се гарантира, че лицата, оправомощени да използват автоматизирана система за обработване на данни, имат достъп единствено до данните, за които са оправомощени, посредством индивидуални и уникални потребителски идентификатори и само в режим на поверителен достъп (контрол на достъпа до данни);
 - з) да се гарантира, че всички органи с право на достъп до ШИС или до съоръженията за обработване на данни създават профили с описание на функциите и задълженията на лицата с право на достъп и въвеждане, актуализиране и заличаване на данни и търсене в тях, както и че при поискване от надзорните органи, посочени в член 55, параграф 1, им предоставят тези профили без забавяне (профили на служителите);
 - и) да се гарантира възможност да се провери и установи на кои органи могат да се предават лични данни чрез използване на оборудване за предаване на данни (контрол на комуникацията);
 - й) да се гарантира възможност за последваща проверка и установяване на това какви лични данни са били въведени в автоматизирани системи за обработване на данни, както и кога, от кого и с каква цел (контрол на входящите данни);
 - к) да се предотврати неразрешеното четене, копиране, изменение или заличаване на лични данни в хода на предаването на лични данни или при пренасянето на носители на данни, по-специално чрез подходящи техники за криптиране (контрол на пренасянето);
 - л) да се наблюдава ефективността на мерките за сигурност по настоящия параграф и да се предприемат необходимите организационни мерки, свързани с вътрешното наблюдение за осигуряване на спазването на настоящия регламент (вътрешен одит);
 - м) да се гарантира, че в случай на прекъсване инсталираната система може да се възстанови за нормално функциониране (възстановяване); и
 - н) да се гарантира, че ШИС изпълнява своите функции правилно, че неизправностите се докладват (надеждност) и че съхраняваните в ШИС лични данни не могат да бъдат увредени вследствие на неправилно функциониране на системата (цялост).
2. Държавите членки предприемат мерки, равностойни на посочените в параграф 1, във връзка със сигурността по отношение на обработването и обмена на допълнителна информация, включително за гарантиране на сигурността на помещенията на бюрата SIRENE.
3. Държавите членки предприемат мерки, равностойни на посочените в параграф 1 от настоящия член, във връзка със сигурността по отношение на обработването на данни от ШИС от органите, посочени в член 34.
4. Мерките, описани в параграфи 1, 2 и 3, могат да бъдат част от общ подход по отношение на сигурността и план на национално равнище, обхващащ множество информационни системи. В такива случаи изискванията, предвидени в настоящия член, и тяхната приложимост към ШИС трябва да са ясно обозначени и гарантирани с тази план.

Член 11

Поверителност — държави членки

1. Всяка държава членка прилага своите правила за професионална тайна или други равностойни задължения за поверителност по отношение на всички лица и органи, от които се изисква да работят с данни от ШИС и с допълнителна информация, в съответствие с националното си право. Това задължение се прилага и след като тези лица напуснат длъжността си или работата си, както и след прекратяването на дейностите на тези органи.
2. Когато държава членка си сътрудничи с външни изпълнители по задачи, свързани с ШИС, тя наблюдава отблизо дейностите на изпълнителя, за да гарантира спазването на всички разпоредби на настоящия регламент, по-специално за сигурността, поверителността и защитата на данните.
3. Оперативното управление на Н.ШИС или на техническите копия не се поверява на частни дружества или частни организации.

Член 12

Водене на записи на национално равнище

1. Държавите членки гарантират, че всеки достъп до и всеки обмен на лични данни в рамките на ЦС-ШИС се записват в тяхната Н.ШИС с цел проверка на законосъобразността на търсенето, наблюдение на законосъобразността на обработването на данни, самонаблюдение и осигуряване на правилното функциониране на Н.ШИС, както и на целостта и сигурността на данните. Това изискване не се прилага за автоматизирани процеси, посочени в член 4, параграф 6, букви а), б) и в).
2. Записите съдържат по-специално хронологията на събитията във връзка със сигнала, датата и часа на дейността по обработване на данни, данните, използвани за извършване на търсене, посочване на обработените данни и индивидуалните и уникални потребителски идентификатори както на компетентния орган, така и на лицето, обработващо данните.
3. Чрез дерогация от параграф 2 от настоящия член, ако търсенето се извършва с дактилоскопични данни или лицево изображение в съответствие с член 33, записите съдържат вида данни, използвани за извършване на търсенето, а не действителните данни.
4. Записите се използват единствено за посочените в параграф 1 цели и се заличават три години след създаването им. Записите, съдържащи хронологията на събитията във връзка със сигналите, се заличават три години след заличаване на сигналите.
5. Записите могат да се съхраняват за по-дълъг от посочените в параграф 4 срокове, ако са необходими за целите на вече започнали процедури за наблюдение.
6. Националните компетентни органи, натоварени с проверка на законосъобразността на търсенето, наблюдение на законосъобразността на обработването на данни, самонаблюдение и осигуряване на правилното функциониране на Н.ШИС и на целостта и сигурността на данните, получават — в рамките на своята компетентност и при поискване — достъп до тези записи за целите на изпълнението на своите задължения.

Член 13

Самонаблюдение

Държавите членки гарантират, че всеки орган, който има право на достъп до данни от ШИС, взема необходимите мерки за спазване на настоящия регламент и при необходимост оказва съдействие на надзорния орган.

Член 14

Обучение на персонала

1. Преди да бъдат оправомощени да обработват съхраняваните в ШИС данни и периодично след предоставяне на достъп до данните от ШИС, служителите на органите, имащи право на достъп до ШИС, преминават необходимото обучение относно правилата за сигурност на данните, основните права, включително в областта на защитата на данните, и процедурите за обработването на данни, предвидени в Наръчника за бюрата SIRENE. Служителите се уведомяват за приложимите разпоредби относно нарушенията и наказанията, включително за предвидените в член 59.
2. Държавите членки трябва да имат национална програма за обучение по въпросите на ШИС, която включва обучение за крайните потребители, както и за персонала на бюрата SIRENE.

Тази програма за обучение може да бъде част от обща програма на национално равнище, включваща обучение в други относими области.

3. Най-малко веднъж годишно се организират общи курсове за обучение на равнището на Съюза с цел подобряване на сътрудничеството между бюрата SIRENE.

ГЛАВА III

ОТГОВОРНОСТИ НА eu-LISA

Член 15

Оперативно управление

1. eu-LISA отговаря за оперативното управление на централната ШИС. eu-LISA, в сътрудничество с държавите членки, осигурява трайното използване на най-добрата налична технология за централната ШИС, при спазване на изискването за анализ на разходите и ползите.

2. eu-LISA отговаря също така за следните задачи, свързани с комуникационната инфраструктура:
 - а) надзор;
 - б) сигурност;
 - в) координация на отношенията между държавите членки и доставчика;
 - г) задачи, свързани с изпълнението на бюджета;
 - д) придобиване и подновяване; и
 - е) договорни въпроси.
3. eu-LISA отговаря също така за следните задачи, свързани с бюрата SIRENE и комуникацията между бюрата SIRENE:
 - а) координацията, управлението и подкрепата за дейностите по изпитване;
 - б) поддръжката и актуализацията на техническите спецификации за обмена на допълнителна информация между бюрата SIRENE и комуникационната инфраструктура, и
 - в) управлението на въздействието на техническите промени, когато това въздействие засяга както ШИС, така и обмена на допълнителна информация между бюрата SIRENE.
4. eu-LISA разработва и поддържа механизъм и процедури за извършване на проверки на качеството на данните в ЦС-ШИС. Тя представя редовни доклади на държавите членки в тази насока.

eu-LISA представя редовен доклад на Комисията, който обхваща констатираните проблеми и засегнатите държави членки.

Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета редовен доклад относно констатираните проблеми, свързани с качеството на данните.

5. eu-LISA изпълнява също така задачи, свързани с осигуряването на обучение относно техническото използване на ШИС, както и относно мерките за подобряване на качеството на данните от ШИС.

6. Оперативното управление на централната ШИС се състои от всички задачи, необходими за поддържане на функционирането на централната ШИС 24 часа в денонощието, 7 дни в седмицата в съответствие с настоящия регламент, по-специално работата по поддръжката и техническите разработки, нужни за безпроблемното функциониране на системата. Тези задачи включват и координацията, управлението и подкрепата за дейности по изпитване за централната ШИС и Н.ШИС, с които се гарантира, че централната ШИС и Н.ШИС функционират в съответствие с изискванията за техническо и функционално съответствие, установени в член 9.

7. Комисията приема актове за изпълнение с цел установяване на техническите изисквания на комуникационната инфраструктура. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 62, параграф 2.

Член 16

Сигурност — eu-LISA

1. eu-LISA приема необходимите мерки, включително план за сигурност, план за непрекъснатост на дейността и план за възстановяване след срив за централната ШИС и комуникационната инфраструктура, с цел:
 - а) да се осигури физическа защита на данните, включително чрез изготвяне на планове за действие в извънредни ситуации за защита на критичната инфраструктура;
 - б) да не се допускат неоправомощени лица до съоръженията за обработване на данни, използвани за обработването на лични данни (контрол на достъпа до съоръженията);
 - в) да се предотврати неразрешеното четене, копиране, изменение или изнасяне на носители на данни (контрол на носителите на данни);
 - г) да се предотвратят неразрешеното въвеждане на данни и неразрешената проверка, изменение или заличаване на съхраняваните лични данни (контрол на съхраняването);
 - д) да се предотврати използването на автоматизирани системи за обработване на данни от неоправомощени лица, които използват оборудване за предаване на данни (контрол на потребителите);
 - е) да се предотвратят неразрешеното обработване на данни в ШИС и неразрешената промяна или изтриване на обработените в ШИС данни (контрол на въвеждането на данни);
 - ж) да се гарантира, че лицата, оправомощени да използват автоматизирана система за обработване на данни, имат достъп единствено до данните, за които са оправомощени, посредством индивидуални и уникални потребителски идентификатори и само в режим на поверителен достъп (контрол на достъпа до данни);

- з) да се създадат профили с описание на функциите и задълженията на лицата с право на достъп до данните или до съоръженията за обработване на данни, и тези профили без забавяне да бъдат предоставяни на разположение на Европейския надзорен орган по защита на данните при поискване от негова страна (профили на служителите);
 - и) да се гарантира възможност да се провери и установи на кои органи могат да се предават лични данни чрез използване на оборудване за предаване на данни (контрол на комуникацията);
 - й) да се гарантира възможност за последваща проверка и установяване на това какви лични данни са били въведени в автоматизираните системи за обработване на данни, както и кога и от кого (контрол на входящите данни);
 - к) да се предотврати неразрешеното четене, копиране, изменение или заличаване на лични данни в хода на предаването на лични данни или при пренасянето на носители на данни, по-специално чрез подходящи техники за криптиране (контрол на пренасянето);
 - л) да се наблюдава ефективността на мерките за сигурност по настоящия параграф и да се предприемат необходимите организационни мерки, свързани с вътрешния контрол, за да се гарантира спазване на настоящия регламент (вътрешен одит);
 - м) да се гарантира, че в случай на прекъсване на работата инсталираната система може да се възстанови за нормално функциониране (възстановяване);
 - н) да се гарантира, че ШИС изпълнява своите функции правилно, че неизправностите се докладват (надеждност) и че съхраняваните в ШИС лични данни не могат да бъдат увредени вследствие на неправилно функциониране на системата (цялост); както и
 - о) да се гарантира сигурността на нейните технически обекти.
2. eu-LISA предприема мерки, равностойни на посочените в параграф 1, във връзка със сигурността по отношение на обработването и обмена на допълнителна информация чрез комуникационната инфраструктура.

Член 17

Поверителност — eu-LISA

1. Без да се засяга член 17 от Правилника за персонала, eu-LISA прилага подходящи правила за професионална тайна или други равностойни задължения за поверителност със стандарт, съпоставим с този на предвидените в член 11 от настоящия регламент, по отношение на всички свои служители, от които се изисква да работят с данни от ШИС. Това задължение се прилага и след като тези лица напуснат длъжността си или работата си или след прекратяване на тяхната дейност.
2. eu-LISA предприема мерки, равностойни на тези по параграф 1, във връзка с поверителността по отношение на обмена на допълнителна информация чрез комуникационната инфраструктура.
3. Когато eu-LISA си сътрудничи с външни изпълнители по задачи, свързани с ШИС, eu-LISA наблюдава отблизо дейностите на изпълнителя, за да гарантира спазването на всички разпоредби на настоящия регламент, по-специално на разпоредбите относно сигурността, поверителността и защитата на данните.
4. Оперативното управление на ЦС-ШИС не може да се възлага на частни дружества или частни организации.

Член 18

Водене на записи на централно равнище

1. eu-LISA гарантира, че всеки достъп до и всеки обмен на лични данни в рамките на ЦС-ШИС се записват за целите, посочени в член 12, параграф 1.
2. Записите съдържат по-специално хронологията на събитията във връзка със сигнала, датата и часа на дейността по обработване на данни, данните, използвани за извършване на търсене, посочване на обработените данни и индивидуалните и уникални потребителски идентификатори на компетентния орган, обработващ данните.
3. Чрез дерогация от параграф 2 от настоящия член, ако търсенето се извършва с дактилоскопични данни или лицево изображение в съответствие с член 33, записите съдържат вида данни, използвани за извършване на търсенето, а не действителните данни.
4. Записите се използват единствено за целите, посочени в параграф 1, и се заличават три години след създаването им. Записите, съдържащи хронологията на събитията във връзка със сигналите, се заличават три години след заличаване на сигналите.
5. Записите могат да се съхраняват за по-дълъг от посочените в параграф 4 срокове, ако са необходими за целите на вече започнали процедури за наблюдение.

6. За целите на самонаблюдението и за да се гарантират правилното функциониране на ЦС-ШИС и целостта и сигурността на данните, eu-LISA има достъп до записите в рамките на своята компетентност.

Европейският надзорен орган по защита на данните получава достъп до записите при поискване, в рамките на своята компетентност и за целите на изпълнението на своите задължения.

ГЛАВА IV

ИНФОРМИРАНЕ НА ОБЩЕСТВЕННОСТТА

Член 19

Информационни кампании за ШИС

При започване на прилагането на настоящия регламент Комисията, в сътрудничество с надзорните органи и Европейският надзорен орган по защита на данните, провежда кампании за информиране на обществеността относно целите на ШИС, съхраняваните в ШИС данни, органите, имащи достъп до ШИС, и правата на субектите на данни. Комисията провежда редовно такива кампании в сътрудничество с надзорните органи и с Европейския надзорен орган по защита на данните. Комисията поддържа уебсайт за обществеността, който съдържа цялата съответна информация, свързана с ШИС. Държавите членки, в сътрудничество със своите надзорни органи, разработват и изпълняват необходимите политики за информиране на гражданите си и пребиваващите на тяхна територия лица за ШИС.

Глава V

Сигнали за отказ за влизане и пребиваване по отношение на граждани на трети държави

Член 20

Категории данни

1. Без да се засягат член 8, параграф 1 или разпоредбите на настоящия регламент, предвиждащи съхраняването на допълнителни данни, ШИС съдържа само тези категории данни, предоставени от всяка държава членка с оглед необходимостта за постигане на целите, посочени в членове 24 и 25.

2. Всеки сигнал в ШИС, който включва информацията за лицата, съдържа само следните данни:

- а) фамилни имена;
- б) собствени имена;
- в) рождени имена;
- г) предишни имена и псевдоними;
- д) конкретни, обективни физически характерни особености, които не могат да се променят;
- е) място на раждане;
- ж) дата на раждане;
- з) пол;
- и) всяко гражданство, притежавано от лицето;
- й) дали съответното лице:
 - i) е въоръжено;
 - ii) е склонно към насилие;
 - iii) се е укрило или избягало;
 - iv) е склонно към самоубийство;
 - v) представлява заплаха за общественото здраве; или
 - vi) участва в дейност, посочена в членове 3—14 от Директива (ЕС) 2017/541;
- к) основанието за сигнала;
- л) органа, въвел сигнала;
- м) препратка към решението, довело до сигнала;
- н) действия, които трябва да бъдат предприети при установяване на потвърдено съпадение;
- о) връзки с други сигнали съгласно член 48;
- п) дали съответното лице е член на семейството на гражданин на Съюза или друго лице, което се ползва с правото на свободно движение, както е посочено в член 26;

- р) дали решението за отказ за влизане и пребиваване се основава на:
- i) предходна осъдителна присъда, както е посочено в член 24, параграф 2, буква а);
 - ii) сериозна заплаха за сигурността, както е посочено в член 24, параграф 2, буква б);
 - iii) заобикаляне на националното право или правото на Съюза относно влизането и престоя, както е посочено в член 24, параграф 2, буква в);
 - iv) забрана за влизане, както е посочено в член 24, параграф 1, буква б); или
 - v) ограничителна мярка, както е посочено в член 25;
- с) вид престъпление;
- т) категория на документите за самоличност на лицето;
- у) държава, издала документите за самоличност на лицето;
- ф) номер(а) на документите за самоличност на лицето;
- х) дата на издаване на документите за самоличност на лицето;
- ц) снимки и лицеви изображения;
- ч) дактилоскопични данни;
- ш) копие, по възможност цветно, на документите за самоличност.
3. Комисията приема актове за изпълнение с цел установяване и доразвиване на техническите правила, необходими за въвеждане, актуализиране, заличаване и търсене в данните, посочени в параграф 2 от настоящия член, и общите стандарти, посочени в параграф 4 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 62, параграф 2.
4. Техническите правила са подобни за търсенето в ЦС-ШИС, в националните и споделените копия и в техническите копия, изготвени съгласно член 41, параграф 2. Те се основават на общи стандарти.

Член 21

Пропорционалност

1. Преди въвеждане на сигнал и при удължаване на срока на валидност на даден сигнал държавите членки определят дали случаят е достатъчно подходящ, съотносим и важен, за да обоснове сигнал в ШИС.
2. Когато решението за отказ на влизане и пребиваване, посочено в член 24, параграф 1, буква а), е свързано с терористично престъпление, случаят се счита за достатъчно подходящ, съотносим и важен, за да обоснове сигнал в ШИС. От съображения, свързани с обществената и националната сигурност, държавите членки могат по изключение да не въвеждат сигнал, когато има вероятност това да възпрепятства официални или съдебни проверки, разследвания или процедури.

Член 22

Изискване за въвеждане на сигнал

1. Минималният набор от данни, необходими за въвеждането на сигнал в ШИС, включва данните, посочени в член 20, параграф 2, букви а), ж), к), м), н) и р). Останалите посочени в този параграф данни също се въвеждат в ШИС, ако са налични.
2. Данните, посочени в член 20, параграф 2, буква д) от настоящия регламент, се въвеждат само ако това е строго необходимо за установяването на самоличността на съответния гражданин на трета държава. При въвеждането на тези данни държавите членки гарантират спазването на член 9 от Регламент (ЕС) 2016/679.

Член 23

Съвместимост на сигнали

1. Преди да въведе сигнал, държавата членка проверява дали за съответното лице вече няма сигнал в ШИС. За тази цел се извършва проверка и на дактилоскопичните данни, ако има такива.
2. В ШИС се въвежда само един сигнал за лице от държава членка. Когато е необходимо, за същото лице могат да бъдат въведени нови сигнали от други държави членки в съответствие с параграф 3.

3. Когато за дадено лице вече има сигнал в ШИС, държавата членка, която желае да въведе нов сигнал, проверява дали няма несъвместимост на сигналите. Ако няма несъвместимост, държавата членка може да въведе новия сигнал. Ако сигналите са несъвместими, бюрата SIRENE на съответните държави членки се консултират помежду си чрез обмен на допълнителна информация, за да постигнат съгласие. Правилата относно съвместимостта на сигналите се установяват в Наръчника за бюрата SIRENE. Отклонение от правилата за съвместимост може да се допусне след консултации между държавите членки, ако това се налага по съображения, свързани с първостепенни национални интереси.

4. В случай на потвърдени съпадения по множество сигнали за едно и също лице изпълняващата държава членка съблюдава правилата за приоритет на сигналите, установени в Наръчника за бюрата SIRENE.

В случай че за дадено лице има множество сигнали, въведени от различни държави членки, сигналите за арест, въведени в съответствие с член 26 от Регламент (ЕС) 2018/1862, се изпълняват с приоритет, при спазване на член 25 от посочения регламент.

Член 24

Условия за въвеждане на сигнали за отказ за влизане и пребиваване

1. Държавите членки въвеждат сигнал за отказ за влизане и пребиваване, когато е изпълнено едно от следните условия:
 - а) държавата членка е стигнала да заключението, въз основа на индивидуална оценка, включваща и оценка на личните обстоятелства на съответния гражданин на трета държава и последиците при отказ за влизане и пребиваване, че присъствието на гражданина на трета държава на нейната територия представлява заплаха за обществения ред, обществената сигурност или националната сигурност, като в резултат на това държавата членка е приела съдебен или административен акт в съответствие с националното си право за отказ за влизане и пребиваване, и е въвела национален сигнал за отказ за влизане и пребиваване, или
 - б) държавата членка е наложила забрана за влизане в съответствие с процедури, съобразени с Директива 2008/115/ЕО, по отношение на гражданин на трета държава.
2. Случаите, обхванати от параграф 1, буква а), възникват, когато:
 - а) гражданинът на трета държава е бил осъден в държава членка за престъпление, наказуемо с лишаване от свобода за срок от най-малко една година;
 - б) има сериозни основания да се счита, че гражданинът на трета държава е извършил тежко престъпление, включително терористично престъпление, или има ясни признаци за намерението му да извърши такова престъпление на територията на държава членка; или
 - в) гражданинът на трета държава е заобиколил или е направил опит да заобиколи националното право или правото на Съюза относно влизането и престоя на територията на държавите членки.
3. Въвеждащата държава членка гарантира, че сигналът става валиден в ШИС веднага след като въпросният гражданин на трета държава напусне територията на държавите членки или веднага след като стане възможно, когато въвеждащата държава членка е получила ясни сведения, че гражданинът на трета държава е напуснал територията на държавите членки, с цел да се предотврати повторното влизане на този гражданин на трета държава.
4. Лица, по отношение на които е взето решение за отказ на влизане и пребиваване съгласно параграф 1, имат право да обжалват това решение. Обжалването се извършва в съответствие с правото на Съюза и националното право, в които се предвижда възможността да се потърси ефективна съдебна защита.

Член 25

Условия за въвеждане на сигнали за граждани на трети държави, спрямо които се прилагат ограничителни мерки

1. Сигналите за граждани на трети държави, спрямо които се прилага ограничителна мярка с цел недопускане на влизане или транзитно преминаване през територията на държавите членки, наложена в съответствие с правните актове, приети от Съвета, включително мерки за изпълнение на забрана за пътуване, наложена от Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации, се въвеждат в ШИС с цел отказ за влизане и пребиваване, при условие че са спазени изискванията за качество на данните.
2. Сигналите се въвеждат, актуализират и заличават от компетентния орган на държавата членка, която председателства Съвета на Европейския съюз към момента на приемането на мярката. Ако тази държава членка няма достъп до ШИС или сигналите, въведени в съответствие с настоящия регламент, отговорността се възлага на държавата членка, която поема председателството след нея и която има достъп до ШИС, включително достъп до сигналите, въведени в съответствие с настоящия регламент.

Държавите членки установяват необходимите процедури за въвеждането, актуализирането и заличаването на тези сигнали.

Член 26

Условия за въвеждане на сигнали за граждани на трети държави, които се ползват с право на свободно движение в рамките на Съюза

1. Сигналите относно граждани на трети държави, които се ползват с право на свободно движение в рамките на Съюза в съответствие с Директива 2004/38/ЕО или в съответствие със споразумение между Съюза или Съюза и неговите държави членки, от една страна, и трета държава, от друга страна, трябва да са в съответствие с правилата, приети в изпълнение на тази директива или споразумение.
2. Когато бъде установено потвърдено съпадение по сигнал, въведен в съответствие с член 24 по отношение на гражданин на трета държава, който се ползва с право на свободно движение в рамките на Съюза, изпълняващата държава членка се консултира незабавно с въвеждащата държава членка посредством обмена на допълнителна информация, за да бъде взето без забавяне решение за действията, които трябва да бъдат предприети.

Член 27

Предварителни консултации преди издаване или удължаване на срока на разрешение за пребиваване или виза за дългосрочно пребиваване

Когато държава членка разглежда въпроса относно издаването или удължаването на срока на разрешение за пребиваване или на виза за дългосрочно пребиваване на гражданин на трета държава, по отношение на когото друга държава членка е въвела сигнал за отказ за влизане и пребиваване, заинтересованите държави членки се консултират помежду си посредством обмена на допълнителна информация в съответствие със следните правила:

- а) издаващата държава членка се консултира с въвеждащата държава членка, преди да издаде или да удължи срока на разрешение за пребиваване или виза за дългосрочно пребиваване;
- б) въвеждащата държава членка отговаря на искането за провеждане на консултации в срок от 10 календарни дни;
- в) липсата на отговор след изтичането на крайния срок, посочен в буква б), означава, че въвеждащата държава членка не възразява срещу издаването или удължаването на срока на разрешение за пребиваване или виза за дългосрочно пребиваване;
- г) когато взема съответното решение, издаващата държава членка взема предвид основанията за решението на въвеждащата държава членка и отчита, в съответствие с националното право, евентуалните заплахи за обществения ред или обществената сигурност, които може да представлява присъствието на гражданина на трета държава на територията на държавите членки;
- д) издаващата държава членка уведомява въвеждащата държава членка за решението си; и
- е) когато издаващата държава членка уведоми въвеждащата държава членка, че възнамерява да вземе или е взела решение да издаде или удължи срока на разрешението за пребиваване или визата за дългосрочно пребиваване, въвеждащата държава членка заличава сигнала за отказ за влизане и пребиваване.

Окончателното решение дали да се издаде разрешение за пребиваване или виза за дългосрочно пребиваване на гражданин на трета държава, се взема от издаващата държава членка.

Член 28

Предварителни консултации преди въвеждане на сигнал за отказ за влизане и пребиваване

Когато държава членка е взела решение по член 24, параграф 1 и обмисля въвеждането на сигнал за отказ за влизане и пребиваване по отношение на гражданин на трета държава, който притежава валидно разрешение за пребиваване или валидна виза за дългосрочно пребиваване, издадени от друга държава членка, заинтересованите държави членки се консултират помежду си посредством обмена на допълнителна информация в съответствие със следните правила:

- а) държавата членка, която е взела решението по член 24, параграф 1 информира издаващата държава членка за решението;
- б) информацията, обменена съгласно буква а) от настоящия член, съдържа достатъчно данни за основанията за решението по член 24, параграф 1;
- в) въз основа на информацията, предоставена от държавата членка, която е взела решението по член 24, параграф 1, издаващата държава членка преценява дали са налице основания за отнемане на разрешението за пребиваване или на визата за дългосрочно пребиваване;
- г) когато взема съответното решение, издаващата държава членка взема предвид основанията за решението на държавата членка, която е взела решението по член 24, параграф 1, и отчита, в съответствие с националното право, евентуалните заплахи за обществения ред или обществената сигурност, които може да представлява присъствието на гражданина на трета държава на територията на държавите членки;

- д) в рамките на 14 календарни дни от получаването на искането за провеждане на консултации издаващата държава членка уведомява държавата членка, която е взела решението по член 24, параграф 1, за решението си или, когато не е възможно издаващата държава членка да вземе решение в посочения срок, отправя мотивирано искане за удължаване по изключение на срока за отговор с най-много още 12 календарни дни;
- е) когато издаващата държава членка уведоми държавата членка, която е взела решението по член 24, параграф 1, че запазва разрешението за пребиваване или визата за дългосрочно пребиваване, държавата членка, взела решението, не въвежда сигнала за отказ за влизане и пребиваване.

Член 29

Последващи консултации след въвеждане на сигнал за отказ за влизане и пребиваване

Когато се установи, че държава членка е въвела сигнал за отказ за влизане и пребиваване по отношение на гражданин на трета държава, който притежава валидно разрешение за пребиваване или валидна виза за дългосрочно пребиваване, издадени от друга държава членка, заинтересованите държави членки се консултират помежду си посредством обмена на допълнителна информация в съответствие със следните правила:

- а) въвеждащата държава членка уведомява издаващата държава членка за сигнала за отказ за влизане и пребиваване;
- б) информацията, обменена съгласно буква а), съдържа достатъчно данни за основанията за сигнала за отказ за влизане и пребиваване;
- в) въз основа на информацията, предоставена от въвеждащата държава членка, издаващата държава членка преценява дали са налице основания за отнемане на разрешението за пребиваване или на визата за дългосрочно пребиваване;
- г) когато взема своето решение, издаващата държава членка взема предвид основанията за решението на въвеждащата държава членка и отчита, в съответствие с националното право, евентуалните заплахи за обществения ред или обществената сигурност, които може да представлява присъствието на гражданина на трета държава на територията на държавите членки;
- д) в рамките на 14 календарни дни от получаването на искането за провеждане на консултации издаващата държава членка уведомява въвеждащата държава членка за решението си или, когато не е възможно издаващата държава да вземе решение в посочения срок, отправя мотивирано искане за удължаване по изключение на срока за отговор с най-много още 12 календарни дни;
- е) когато издаващата държава членка уведоми въвеждащата държава членка, че запазва разрешението за пребиваване или визата за дългосрочно пребиваване, въвеждащата държава членка незабавно заличава сигнала за отказ за влизане и пребиваване.

Член 30

Консултации при установено потвърдено съвпадение по отношение на гражданин на трета държава, притежаващ валидно разрешение за пребиваване или валидна виза за дългосрочно пребиваване

Когато държава членка установи потвърдено съвпадение по сигнал за отказ за влизане и пребиваване, въведен от държава членка по отношение на гражданин на трета държава, който притежава валидно разрешение за пребиваване или валидна виза за дългосрочно пребиваване, издадени от друга държава членка, заинтересованите държави членки се консултират помежду си посредством обмена на допълнителна информация в съответствие със следните правила:

- а) изпълняващата държава членка информира въвеждащата държава членка за ситуацията;
- б) въвеждащата държава членка започва процедурата, предвидена в член 29;
- в) въвеждащата държава членка уведомява изпълняващата държава членка за резултата от консултациите.

Решението относно влизането на гражданина на трета държава се взема от изпълняващата държава членка в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/399.

Член 31

Статистика за обмена на информация

Всяка година държавите членки предоставят на eu-LISA статистически данни за обмена на информация, проведен в съответствие с членове 27—30, и за случаите, в които не са били спазени сроковете, предвидени в посочените членове.

ГЛАВА VI

ТЪРСЕНЕ С БИОМЕТРИЧНИ ДАННИ

Член 32

Специални правила за въвеждане на снимки, лицеви изображения и дактилоскопични данни

1. В ШИС се въвеждат само посочените в член 20, параграф 2, букви ц) и ч) снимки, лицеви изображения и дактилоскопични данни, които отговарят на минималните стандарти за качество на данните и на техническите спецификации. Преди въвеждането на данните се прави проверка на качеството, за да се потвърди, че са изпълнени минималните стандарти за качество на данните и на техническите спецификации.
2. Дактилоскопичните данни, въведени в ШИС, могат да се състоят от един до десет плоски пръстови отпечатъка и от един до десет пръстови отпечатъка по обиколката на пръста. Те могат да включват и до два отпечатъка от длани.
3. В съответствие с параграф 4 от настоящия член се установяват минимални стандарти за качество на данните и технически спецификации за целите на съхранението на биометричните данни, посочени в параграф 1 от настоящия член. Тези минимални стандарти за качество на данните и технически спецификации определят степента на качество, необходима за използването на данните за проверка на самоличността на лицето в съответствие с член 33, параграф 1 и за използването им за установяване на самоличността на лицето в съответствие с член 33, параграфи 2—4.
4. Комисията приема актове за изпълнение с цел установяване на минималните стандарти за качество на данните и техническите спецификации, посочени в параграфи 1 и 3 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 62, параграф 2.

Член 33

Специални правила за проверка или търсене със снимки, лицеви изображения и дактилоскопични данни

1. Когато в сигнал в ШИС се съдържат снимки, лицеви изображения и дактилоскопични данни, тези снимки, лицеви изображения и дактилоскопични данни се използват за цел потвърждаване на самоличността на лице, чието местонахождение е било определено в резултат на буквено-цифрово търсене в ШИС.
2. В дактилоскопичните данни винаги може да се извърши търсене за установяване на самоличността на дадено лице. В тях обаче се извършва търсене само ако самоличността на лицето не може да бъде потвърдена с други средства. За тази цел централната ШИС съдържа автоматизирана система за дактилоскопична идентификация (AFIS).
3. В дактилоскопичните данни в ШИС във връзка със сигнали, въведени в съответствие с членове 24 и 25, може да се извършва и търсене, като се използва пълен или непълен набор от пръстови отпечатъци или отпечатъци на длани, намерени на местопрестъплението в хода на разследването на тежки престъпления или терористични престъпления, когато може да се установи с висока степен на вероятност, че тези набори от отпечатъци принадлежат на извършител на престъплението, и при условие че търсенето се извършва едновременно в съответните национални бази данни за пръстови отпечатъци на държавата членка.
4. Веднага след като се появи техническа възможност за това и при гарантиране на висока степен на надеждност на установяването на самоличността, снимките и лицевите изображения могат да се използват за установяване на самоличността на лице на редовните гранични контролно-пропускателни пунктове.

Преди тази оперативна функция да бъде внедрена в ШИС, Комисията представя доклад за наличието, готовността и надеждността на необходимата технология. Провеждат се консултации с Европейския парламент във връзка с доклада.

След като оперативната функция започне да се използва на редовните гранични контролно-пропускателни пунктове, на Комисията се предоставя правомощието да приеме делегирани актове в съответствие с член 61 за допълване на настоящия регламент във връзка с определянето на други обстоятелства, при които снимките и лицевите изображения могат да се използват за установяване на самоличността на лицата.

ГЛАВА VII

ПРАВО НА ДОСТЪП И ПРЕГЛЕД И ЗАЛИЧАВАНЕ НА СИГНАЛИ

Член 34

Национални компетентни органи с право на достъп до данни в ШИС

1. Националните компетентни органи, отговарящи за установяването на самоличността на граждани на трети държави, имат достъп до данните, въведени в ШИС, и право на директно търсене в тези данни или в копие на базата данни от ШИС за целите на:
 - а) граничния контрол в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/399;

- б) полицейските и митническите проверки, извършвани на територията на съответната държава членка, и координацията на тези проверки от страна на органи, определени за тази цел;
 - в) предотвратяването, разкриването, разследването или наказателното преследване на терористични престъпления или други тежки престъпления или изпълнението на наказания на територията на съответните държави членки, при условие че се прилага Директива (ЕС) 2016/680;
 - г) преценката на условията и вземането на решения във връзка с влизането и престоя на граждани на трети държави на територията на държавите членки, включително относно разрешенията за пребиваване и визите за дългосрочно пребиваване, и връщането на граждани на трети държави, както и извършването на проверки на граждани на трети държави, които влизат или пребивават незаконно на територията на държавите членки;
 - д) проверки за сигурност на граждани на трети държави, които кандидатстват за международна закрила, доколкото органите, извършващи проверките, не са „решаващи органи“ съгласно определението в член 2, буква е) от Директива 2013/32/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, и когато е целесъобразно — предоставяне на консултации в съответствие с Регламент (ЕО) № 377/2004 на Съвета ⁽²⁾;
 - е) разглеждането на заявления за издаване на визи и вземането на решения, свързани с тези заявления, включително относно обезсилване, отнемане или удължаване на срока на валидност на визи, в съответствие с Регламент (ЕО) № 810/2009 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾.
2. Правото на достъп до данни в ШИС и правото на директно търсене в тези данни може да се упражнява от националните компетентни органи, отговарящи за натурализацията, съгласно предвиденото в националното право, за целите на разглеждането на молби за натурализация.
3. За целите на членове 24 и 25 правото на достъп до данни в ШИС и правото на директно търсене в тези данни могат да се упражняват и от националните съдебни органи, включително отговарящите за възбуждането на наказателно преследване и за провеждането на разследване преди повдигане на обвинение на дадено лице, при изпълнението на техните задачи, предвидени в националното право, както и от техните координиращи органи.
4. Правото на достъп до данни за документи, свързани с лица, които са въведени в съответствие с член 38, параграф 2, букви к) и л) от Регламент (ЕС) 2018/1862, и правото на търсене в тези данни могат да се упражняват от органите, посочени в параграф 1, буква е) от настоящия член.
5. Компетентните органи, посочени в настоящия член, се включват в списъка, посочен в член 41, параграф 8.

Член 35

Достъп на Европол до данни в ШИС

1. Когато е необходимо за изпълнението на мандата ѝ, Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол), създадена с Регламент (ЕС) 2016/794, има право на достъп до данни в ШИС и на търсене в тези данни, като Европол може също така да обменя и да иска допълнителна информация в съответствие с разпоредбите на Наръчника за бюрата SIRENE.
2. Когато при търсене, извършено от Европол, се установи съществуването на сигнал в ШИС, Европол информира въвеждащата държава членка посредством обмена на допълнителна информация чрез комуникационната инфраструктура и в съответствие с разпоредбите, предвидени в Наръчника за бюрата SIRENE. До момента, в който Европол придобие право да използва предвидените оперативни функции за обмен на допълнителна информация, Европол информира въвеждащите държави членки посредством каналите, определени в Регламент (ЕС) 2016/794.
3. Европол може да обработва допълнителната информация, предоставена от държавите членки за целите на съпоставянето със своите бази данни и проекти за оперативен анализ, насочени към откриването на връзки или други значими зависимости, и за анализи със стратегически или тематичен характер и оперативни анализи, както е посочено в член 18, параграф 2, букви а), б) и в) от Регламент (ЕС) 2016/794. Всяко обработване на допълнителна информация от страна на Европол за целите на настоящия член се извършва в съответствие с посочения регламент.
4. Използването от Европол на информацията, получена от търсене в ШИС или в резултат на обработване на допълнителна информация, става със съгласието на въвеждащата държава членка. Ако държавата членка разреши използването на тази информация, работата на Европол с тази информация се урежда от Регламент (ЕС) 2016/794. Европол предоставя тази информация на трети държави и трети органи само със съгласието на въвеждащата държава членка и при пълно спазване на правото на Съюза относно защитата на данните.

⁽¹⁾ Директива 2013/32/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно общите процедури за предоставяне и отнемане на международна закрила (ОВ L 180, 29.6.2013 г., стр. 60).

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 377/2004 на Съвета от 19 февруари 2004 г. за създаване на мрежа от служители за връзка по въпросите на имиграцията (ОВ L 64, 2.3.2004 г., стр. 1).

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 810/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. за създаване на Визов кодекс на Общността (Визов кодекс) (ОВ L 243, 15.9.2009 г., стр. 1).

5. Европол:

- а) без да се засягат параграфи 4 и 6, не може да свързва части от ШИС, нито да прехвърля съдържащите се в нея данни, до които има достъп, към система за събиране и обработване на данни, използвана от или в рамките на Европол, нито изтегля или по друг начин копира части от ШИС;
 - б) независимо от член 31, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/794, заличава допълнителната информация, съдържаща лични данни, най-късно една година след заличаването на свързания с нея сигнал. Чрез дерогация от това правило, когато Европол разполага в своите бази данни или проекти за оперативен анализ с информация по случай, с който е свързана допълнителната информация, Европол може по изключение, за да изпълни задачите си, да продължи да съхранява допълнителната информация, когато е необходимо. Европол информира въвеждащата и изпълняващата държава членка за продължаващото съхранение на тази допълнителна информация, като обосновава необходимостта от това;
 - в) ограничава достъпа до данните в ШИС, включително до допълнителната информация, до специално оправомощени служители на Европол, които се нуждаят от достъп до такива данни за изпълнението на своите задачи;
 - г) приема и прилага мерки за гарантиране на сигурност, поверителност и самонаблюдение в съответствие с членове 10, 11 и 13;
 - д) гарантира, че служителите, оправомощени да обработват данни от ШИС, получават подходящо обучение и информация в съответствие с член 14, параграф 1; и
 - е) без да се засяга Регламент (ЕС) 2016/794, предоставя възможност на Европейския надзорен орган по защита на данните да наблюдава и прави преглед на дейностите на Европол при упражняване на правото му на достъп до данни в ШИС и на търсене в тези данни, както и на обмена и обработването на допълнителна информация.
6. Европол може да копира данни от ШИС само за технически цели, когато това е необходимо за извършването на директно търсене от страна на надлежно оправомощени служители на Европол. Настоящият регламент се прилага по отношение на такива копия. Техническото копие се използва само с цел съхранение на данните от ШИС, докато се извършва търсенето в тези данни. След извършване на търсене в данните, те се заличават. Такова използване не се счита за неправомерно изтегляне или копиране на данни от ШИС. Европол не копира в други свои системи данни за сигнали или допълнителни данни, подадени от държавите членки или съдържащи се в ЦС-ШИС.
7. С цел проверка на законосъобразността на обработването на данни, самонаблюдение и осигуряване на подходяща сигурност и цялост на данните Европол води записи за всеки достъп до ШИС и търсене в нея в съответствие с разпоредбите на член 12. Тези записи и документация не се считат за неправомерно изтегляне или копиране на части от ШИС.
8. Държавите членки информират Европол посредством обмена на допълнителна информация за всяко установено потвърдено съпадение по сигнали, свързани с терористични престъпления. Държавите членки могат по изключение да не информират Европол, ако това би застрашило текущи разследвания или безопасността на физическо лице или ако това противоречи на първостепенни интереси на сигурността на въвеждащата държава членка.
9. Параграф 8 се прилага от датата, на която Европол придобие право да получава допълнителна информация в съответствие с параграф 1.

Член 36

Достъп на европейските екипи за гранична и брегова охрана, екипите от персонал, изпълняващи задачи в областта на връщането, и членовете на екипите за съдействие в управлението на миграцията до данни в ШИС

1. В съответствие с член 40, параграф 8 от Регламент (ЕС) 2016/1624 членовете на екипите по член 2, точки 8 и 9 от посочения регламент, в рамките на своя мандат и при условие че са оправомощени да извършват проверки в съответствие с член 34, параграф 1 от настоящия регламент и че са преминали необходимото обучение в съответствие с член 14, параграф 1 от настоящия регламент, имат право на достъп до данните в ШИС и на търсене в тези данни, доколкото това е необходимо за изпълнението на техните задачи и се налага от оперативния план за конкретната операция. Достъп до данните в ШИС не се предоставя на други членове на екипа.
2. Членовете на екипите, посочени в параграф 1, упражняват правото на достъп до данните в ШИС и на търсене в тези данни в съответствие с параграф 1 чрез технически интерфейс. Техническият интерфейс се създава и поддържа от Европейската агенция за гранична и брегова охрана и позволява директно свързване с централната ШИС.
3. Когато при търсене, извършено от член на екипите, посочени в параграф 1 от настоящия член, се установи съществуването на сигнал в ШИС, това се съобщава на въвеждащата държава членка. В съответствие с член 40 от Регламент (ЕС) 2016/1624 членовете на екипите действат в отговор на сигнал в ШИС единствено съгласно инструкциите и, по правило, в присъствието на гранични служители или персонал, изпълняващи задачи в областта на връщането, на приемащата държава членка, в която се провежда операцията. Приемащата държава членка може да оправомощи членовете на екипите да действат от нейно име.

4. С цел проверка на законосъобразността на обработването на данни, самонаблюдение и осигуряване на подходяща сигурност и цялост на данните Европейската агенция за гранична и брегова охрана води записи за всеки достъп и търсене в ШИС в съответствие с разпоредбите на член 12.
5. Европейската агенция за гранична и брегова охрана приема и прилага мерки, за да осигури сигурност, поверителност и самонаблюдение в съответствие с членове 10, 11 и 13, и гарантира, че екипите, посочени в параграф 1 от настоящия член, прилагат тези мерки.
6. Нищо в настоящия член не се тълкува като засягащо разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/1624 относно защитата на данните и отговорността на Европейската агенция за гранична и брегова охрана за неразрешено или неправилно обработване на данни от нейна страна.
7. Без да се засяга параграф 2, никакви части от ШИС не се свързват към система за събиране и обработване на данни, използвана от екипите, посочени в параграф 1, или от Европейската агенция за гранична и брегова охрана, а данните в ШИС, до които имат достъп тези екипи, не се прехвърлят в такава система. Никоя част от ШИС не може да се изтегля или копира. Записването на достъпа и на търсенето не се счита за неправомерно изтегляне или копиране на данни от ШИС.
8. Европейската агенция за гранична и брегова охрана предоставя възможност на Европейския надзорен орган по защита на данните да наблюдава и да прави преглед на дейностите на екипите, посочени в настоящия член, при упражняване на тяхното право на достъп до данните в ШИС и на търсене в тези данни. Това не засяга останалите разпоредби на Регламент (ЕС) 2018/1725.

Член 37

Оценка на използването на ШИС от страна на Европол и Европейската агенция за гранична и брегова охрана

1. Комисията извършва оценка на функционирането и използването на ШИС от страна на Европол и екипите, посочени в член 36, параграф 1, най-малко веднъж на всеки пет години.
2. Европол и Европейската агенция за гранична и брегова охрана осигуряват подходящи последващи действия по констатациите и препоръките, произтичащи от тази оценка.
3. Доклад относно резултатите от оценката и последващите действия по нея се изпраща на Европейския парламент и на Съвета.

Член 38

Обхват на достъпа

Крайните потребители, включително Европол и членовете на екипите по член 2, точки 8 и 9 от Регламент (ЕС) 2016/1624, имат право на достъп само до данните, които са им необходими за изпълнението на техните задачи.

Член 39

Срок за преглед на сигналите

1. Сигналите се съхраняват само за времето, необходимо за постигане на целите, за които са били въведени.
2. Въвеждащата държава членка прави преглед на необходимостта от съхранение на сигнала в срок от три години от неговото въвеждане в ШИС. Ако обаче националното решение, на което се основава сигналът, предвижда срок на валидност над три години, сигналът се подлага на преглед в срок от пет години.
3. Всяка държава членка определя, когато е целесъобразно, по-кратки срокове за преглед в съответствие с националното си право.
4. В рамките на срока за преглед въвеждащата държава членка може, след обстойна индивидуална оценка, за която се съхраняват данни, да реши да съхранява сигнала за срок, по-дълъг от срока за преглед, ако това се окаже необходимо и пропорционално по отношение на целите, за които е въведен сигналът. В такъв случай параграф 2 се прилага и по отношение на удължения срок. Всяко удължаване на срока на съхранение се съобщава на ЦС-ШИС.
5. Сигналите се заличават автоматично след изтичане на посочения в параграф 2 срок за преглед, освен когато въвеждащата държава членка е информирала ЦС-ШИС за удължаването на срока на съхранение съгласно параграф 4. ЦС-ШИС автоматично информира четири месеца предварително въвеждащата държава членка за всяко планирано заличаване на данните.
6. Държавите членки водят статистика за броя на сигналите, чийто срок на съхранение е бил удължен в съответствие с параграф 4 от настоящия член, и при поискване предават тези данни на надзорните органи, посочени в член 55.

7. Веднага след като бюрото SIRENE констатира, че сигналът е изпълнил своята цел и поради това следва да бъде заличен, то незабавно уведомява органа, който е въвел сигнала. Органът разполага с 15 календарни дни от получаването на това уведомление, за да отговори, че сигналът е бил или ще бъде заличен, или за да посочи основанията за съхранението на сигнала. Ако не бъде получен отговор преди изтичането на 15-дневния срок, бюрото SIRENE осигурява заличаването на сигнала. Сигналът се заличава от бюрото SIRENE, ако това е допустимо съгласно националното право. Бюрата SIRENE докладват на своя надзорен орган всички системни проблеми, които констатира при действията си съгласно настоящия параграф.

Член 40

Заличаване на сигнали

1. Сигналите за отказ за влизане и пребиваване съгласно член 24 се заличават:
 - а) когато решението, въз основа на което е въведен сигнал, е оттеглено или отменено от компетентния орган или
 - б) след провеждане, когато е приложимо, на процедурата на консултации, посочена в членове 27 и 29.
2. Сигналите по отношение на граждани на трети държави, на които е наложена ограничителна мярка с цел недопускане на влизане или транзитно преминаване през територията на държавите членки, се заличават, когато прилагането на ограничителната мярка бъде прекратено, спряно или отменено.
3. Сигналите по отношение на лице, което е придобило гражданство на държава членка или друга държава, чиито граждани се ползват с право на свободно движение съгласно правото на Съюза, се заличават веднага щом въвеждащата държава членка узнае или бъде уведомена съгласно член 44, че лицето е придобило такова гражданство.
4. Сигналите се заличават след изтичане на срока им на валидност в съответствие с член 39.

ГЛАВА VIII

ОБЩИ ПРАВИЛА ЗА ОБРАБОТВАНЕ НА ДАННИТЕ

Член 41

Обработка на данни от ШИС

1. Държавите членки обработват данните, посочени в член 20, във връзка с откази за влизане и пребиваване на тяхната територия.
2. Данни се копират само за технически цели, ако копирането им е необходимо за извършването на директно търсене от компетентните органи, посочени в член 34. Настоящият регламент се прилага по отношение на такива копия. Държавите членки не копират данни за сигнали или допълнителни данни, въведени от друга държава членка, от своите Н.ШИС или от ЦС-ШИС в други национални картотеки с данни.
3. Техническите копия по параграф 2, които водят до създаването на офлайн бази данни, могат да бъдат съхранявани за срок до 48 часа.

Независимо от първа алинея, не се разрешава изготвянето на технически копия, водещи до създаването на офлайн бази данни, които ще бъдат използвани от органи, издаващи визи, с изключение на копията, направени с цел използване само в извънредни случаи, след като мрежата не е била достъпна в продължение на повече от 24 часа.
- Държавите членки поддържат актуализиран опис на тези копия, предоставят този опис на разположение на своите надзорни органи и гарантират, че настоящият регламент, по-специално член 10, се прилага по отношение на тези копия.
4. Достъп до данни в ШИС от страна на национални компетентни органи по член 34 се разрешава само в рамките на тяхната компетентност и само на надлежно оправомощени служители.
5. Всяко обработване на данни от ШИС от страна на държави членки за цели, различни от тези, за които данните са въведени в ШИС, трябва да бъде свързано с конкретен случай и да е оправдано от необходимостта да се предотврати сериозна и непосредствена заплаха за обществения ред и обществената сигурност, от сериозни съображения, свързани с националната сигурност, или за целите на предотвратяване на тежко престъпление. За тази цел се получава предварително разрешение от въвеждащата държава членка.
6. Данните относно документи, свързани с лица, които са въведени в ШИС в съответствие с член 38, параграф 2, букви к) и л) от Регламент (ЕС) 2018/1862, могат да се използват от компетентните органи, посочени в член 34, параграф 1, буква е), в съответствие с правото на всяка държава членка.
7. Всяко използване на данни от ШИС, което не е в съответствие с параграфи 1—6 от настоящия член, се счита за злоупотреба съгласно националното право на всяка държава членка и подлежи на санкции в съответствие с член 59.

8. Всяка държава членка изпраща на eu-LISA списък на своите компетентни органи, оправомощени да извършват директно търсене в данните в ШИС съгласно настоящия регламент, както и всяка промяна в списъка. В списъка за всеки орган се посочва в кои данни същият може да извършва търсене и за какви цели. eu-LISA осигурява ежегодното публикуване на списъка в *Официален вестник на Европейския съюз*. eu-LISA поддържа на своя уебсайт постоянно актуализиран списък, съдържащ промените, изпратени от държавите членки между ежегодните публикации.

9. Доколкото в правото на Съюза не са предвидени специални разпоредби, правото на всяка държава членка се прилага за данните в нейната Н.ШИС.

Член 42

Данни от ШИС и национални картотеки

1. Член 41, параграф 2 не засяга правото на всяка държава членка да съхранява в националните си картотеки данни от ШИС, във връзка с които са предприети действия на нейна територия. Такива данни се съхраняват в националните картотеки за максимален срок от три години, освен ако специални разпоредби на националното право не предвиждат по-дълъг срок на съхранение.
2. Член 41, параграф 2 не засяга правото на държава членка да съхранява в националните си картотеки данни, съдържащи се в конкретен сигнал, въведен в ШИС от същата държава членка.

Член 43

Информация в случай на неизпълнение на действия по сигнал

При невъзможност да бъде извършено поискано действие държавата членка, към която е отправено искането, незабавно уведомява въвеждащата държава членка посредством обмена на допълнителна информация.

Член 44

Качество на данните в ШИС

1. Въвеждащата държава членка отговаря за осигуряването на точността и актуалността на данните в ШИС и законосъобразното им въвеждане и съхранение в ШИС.
2. Когато въвеждащата държава членка получи съответните допълнителни или изменени данни, посочени в списъка в член 20, параграф 2, тя без забавяне допълва или изменя сигнала.
3. Само въвеждащата държава членка има право да изменя, допълва, поправя, актуализира или заличава данните, които е въвела в ШИС.
4. Когато държава членка, различна от въвеждащата държава членка, разполага със съответните допълнителни или изменени данни, посочени в списъка в член 20, параграф 2, тя без забавяне ги предава посредством обмена на допълнителна информация на въвеждащата държава членка, за да ѝ даде възможност да допълни или измени сигнала. Данните се предават само ако е потвърдена самоличността на гражданина на трета държава.
5. Когато държава членка, различна от въвеждащата държава членка, разполага с доказателства, сочещи, че части от данните са фактологично неточни или са неправомерно съхранявани, тя уведомява въвеждащата държава членка за това посредством обмена на допълнителна информация във възможно най-кратък срок и не по-късно от два работни дни, след като се е запознала с тези доказателства. Въвеждащата държава членка проверява информацията и ако е необходимо, без забавяне поправя или заличава въпросните данни.
6. Когато държавите членки не могат да постигнат съгласие в рамките на два месеца от момента, в който доказателствата са станали известни за първи път, както е посочено в параграф 5 от настоящия член, държавата членка, която не е въвела сигнала, отнася въпроса до съответните надзорни органи и до Европейския надзорен орган по защита на данните, за да вземат решение чрез предвиденото в член 57 сътрудничество.
7. Държавите членки обменят допълнителна информация, когато дадено лице подаде жалба, че в действителност не е лицето, посочено в сигнала. Когато в резултат на проверката се установи, че сигналът е по отношение на лице, различно от жалбоподателя, последният се уведомява за мерките, предвидени в член 47, и за правото му на защита съгласно член 54, параграф 1.

Член 45

Инциденти, свързани със сигурността

1. Всяко събитие, което има или може да има въздействие върху сигурността на ШИС, или може да предизвика щети или загуба на данни от ШИС или на допълнителната информация, се разглежда като инцидент, свързан със сигурността, особено когато може да е имало неправилен достъп до данни или когато наличността, целостта и поверителността на данните са били или е могло да бъдат засегнати.

2. Инцидентите, свързани със сигурността, се управляват по начин, осигуряващ бърза, ефективна и правилна реакция.
3. Без да се засягат изискванията за уведомяване и съобщаване за нарушение на сигурността на личните данни съгласно член 33 от Регламент (ЕС) 2016/679 или член 30 от Директива (ЕС) 2016/680, държавите членки, Европол и Европейската агенция за гранична и брегова охрана уведомяват без забавяне Комисията, eu-LISA, компетентния надзорен орган и Европейския надзорен орган по защита на данните за инциденти, свързани със сигурността. eu-LISA уведомява без забавяне Комисията и Европейския надзорен орган по защита на данните за всеки инцидент, свързан със сигурността, който се отнася до централната ШИС.
4. Информацията относно инциденти, свързани със сигурността, които имат или могат да имат въздействие върху функционирането на ШИС в дадена държава членка или в рамките на eu-LISA, върху наличността, целостта и поверителността на данните, въведени или изпратени от други държави членки, или върху обменяната допълнителна информация, се предоставя без забавяне на всички държави членки и се докладва в съответствие с плана за управление на инциденти, осигурен от eu-LISA.
5. Държавите членки и eu-LISA сътрудничат помежду си при инциденти, свързани със сигурността.
6. Комисията докладва незабавно на Европейския парламент и на Съвета за сериозни инциденти. Тези доклади са с ниво на класификация „EU RESTRICTED/RESTREINT UE“ в съответствие с приложимите правила за сигурност.
7. Когато даден инцидент, свързан със сигурността, е причинен от злоупотреба с данни, държавите членки, Европол и Европейската агенция за гранична и брегова охрана гарантират налагането на санкции в съответствие с член 59.

Член 46

Различаване на лица със сходни характеристики

1. Когато при въвеждането на нов сигнал се установи, че в ШИС вече има сигнал за лице със същото описание на самоличността бюрото SIRENE се свързва в рамките на 12 часа с въвеждащата държава членка посредством обмена на допълнителна информация, за да провери дали двата сигнала се отнасят за едно и също лице.
2. Ако при проверката се установи, че лицето, за което се отнася новият сигнал, действително е лицето, по отношение което вече е въведен сигнал в ШИС, бюрото SIRENE прилага процедурата за въвеждане на множество сигнали по член 23.
3. Ако в резултат на проверката се установи, че в действителност това са две различни лица, бюрото SIRENE одобрява искането за въвеждане на втория сигнал, като добавя необходимите данни за предотвратяване на евентуално неправилно установяване на самоличността.

Член 47

Допълнителни данни с цел справяне със случаи на злоупотреба със самоличност

1. Когато може да възникне объркване между лице, по отношение на което в действителност е подаден сигнал, и лице, с чиято самоличност е злоупотребено, въвеждащата държава членка добавя в сигнала данни относно последното лице, с изричното съгласие на лицето, с чиято самоличност е злоупотребено, с цел да се предотвратят отрицателните последици от неправилното установяване на самоличността. Всяко лице, с чиято самоличност е злоупотребено, има правото да оттегли съгласието си за обработване на добавените лични данни.
2. Данните, свързани с лице, с чиято самоличност е злоупотребено, се използват само за следните цели:
 - а) да се даде възможност на компетентния орган да разграничи лицето, с чиято самоличност е злоупотребено, от лицето, по отношение на което в действителност е сигналът; и
 - б) да се даде възможност на лицето, с чиято самоличност е злоупотребено, да докаже своята самоличност, както и да докаже, че със самоличността му е злоупотребено.
3. За целите на настоящия член и с изричното съгласие на лицето, с чиято самоличност е злоупотребено, дадено за всяка категория данни, в ШИС могат да се въвеждат и допълнително да се обработват само следните лични данни на това лице:
 - а) фамилни имена;
 - б) собствени имена;
 - в) рождени имена;
 - г) предишни имена и псевдоними, които могат да бъдат въведени отделно;

- д) конкретни, обективни физически характерни особености, които не могат да се променят;
- е) място на раждане;
- ж) дата на раждане;
- з) пол;
- и) снимки и лицеви изображения;
- й) пръстови отпечатыци, отпечатыци на длани или и двете;
- к) всяко гражданство, притежавано от лицето;
- л) категория на документите за самоличност на лицето;
- м) държава, издала документите за самоличност на лицето;
- н) номер(а) на документите за самоличност на лицето;
- о) дата на издаване на документите за самоличност на лицето;
- п) адрес на лицето;
- р) име на бащата на лицето;
- с) име на майката на лицето.

4. Комисията приема актове за изпълнение с цел установяване и доразвиване на техническите правила, необходими за въвеждането и по-нататъшното обработване на данните, посочени в параграф 3 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 62, параграф 2.

5. Данните, посочени в параграф 3, се заличават едновременно със съответния сигнал или по-рано, ако лицето поиска това.

6. Единствено органите, които имат право на достъп до съответния сигнал, могат да осъществяват достъп до данните, посочени в параграф 3. Те могат да осъществяват този достъп само с цел предотвратяване на неправилното установяване на самоличност.

Член 48

Връзки между сигналите

1. Държава членка може да създаде връзка между сигнали, които въвежда в ШИС. Резултатът от такава връзка е установяване на взаимовръзка между два или повече сигнала.
2. Създаването на връзка не засяга конкретните действия, които трябва да бъдат предприети въз основа на всеки свързан сигнал, нито срока за преглед на всеки един от свързаните сигнали.
3. Създаването на връзка не засяга правата на достъп, предвидени в настоящия регламент. Органите без право на достъп до определени категории сигнали не могат да виждат връзката към сигнал, до който нямат достъп.
4. Държава членка създава връзка между сигнали, когато съществува оперативна необходимост.
5. Когато държава членка счита, че създаването на връзка между сигнали от друга държава членка е несъвместимо с нейното национално право или международни задължения, тя може да предприеме необходимите мерки, за да осигури невъзможността за достъп до връзката от нейната национална територия или от страна на нейни органи, намиращи се извън територията ѝ.
6. Комисията приема актове за изпълнение с цел установяване и доразвиване на техническите правила за свързване на сигнали. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 62, параграф 2.

Член 49

Цел и срок на съхранение на допълнителната информация

1. Държавите членки съхраняват в своето бюро SIRENE справка за решенията, довели до сигнал, с цел подпомагане на обмена на допълнителна информация.
2. Личните данни, съхранявани в картотеките от бюрото SIRENE в резултат на обменена информация, се съхраняват само за срока, необходим за постигане на целите, за които са предоставени. При всички случаи те се заличават най-късно една година след заличаването на съответния сигнал от ШИС.
3. Параграф 2 не засяга правото на държава членка да съхранява в национални картотеки данни, свързани с определен сигнал, въведен от тази държава членка, или със сигнал, във връзка с който са предприети действия на нейна територия. Срокът на съхранение на такива данни в тези картотеки се урежда от националното право.

Член 50

Предаване на лични данни на трети страни

Данните, обработвани в ШИС, и свързаната допълнителна информация, която се обменя съгласно настоящия регламент, не се предават или предоставят на трети държави или на международни организации.

ГЛАВА IX

ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ

Член 51

Приложимо законодателство

1. Регламент (ЕС) 2018/1725 се прилага за обработването на лични данни от eu-LISA и от Европейската агенция за гранична и брегова охрана съгласно настоящия регламент. Регламент (ЕС) 2016/794 се прилага за обработването на лични данни от Европол съгласно настоящия регламент.
2. Регламент (ЕС) 2016/679 се прилага за обработването на лични данни съгласно настоящия регламент от компетентните органи, посочени в член 34 от настоящия регламент, с изключение на обработването за целите на предотвратяването, разкриването, разследването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания, включително предпазването от заплахи за обществената сигурност и тяхното предотвратяване, когато се прилага Директива (ЕС) 2016/680.

Член 52

Право на информация

1. На гражданите на трети държави, по отношение на които има сигнал в ШИС, се предоставя информация за това в съответствие с членове 13 и 14 от Регламент (ЕС) 2016/679 или членове 12 и 13 от Директива (ЕС) 2016/680. Тази информация се предоставя в писмен вид заедно с копие на националното решение, довело до сигнала, посочено в член 24, параграф 1 от настоящия регламент, или с препратка към това решение.
2. Тази информация не се предоставя, когато националното право допуска ограничаване на правото на информация, по-специално с цел да се гарантират националната сигурност, отбраната, обществената сигурност и за целите на предотвратяването, разкриването, разследването и наказателното преследване на престъпления.

Член 53

Право на достъп, коригиране на неточни данни и изтриване на неправомерно съхранявани данни

1. Субектите на данни могат да упражняват правата си, установени в членове 15, 16 и 17 от Регламент (ЕС) 2016/679 и в член 14 и член 16, параграфи 1 и 2 от Директива (ЕС) 2016/680.
2. Държава членка, различна от въвеждащата държава членка, може да предостави на субекта на данните информация, свързана с обработваните лични данни на субекта на данните, само ако преди това предостави на въвеждащата държава членка, възможност да изложи своята позиция. Връзката между държавите членки се осъществява посредством обмена на допълнителна информация.
3. Държава членка взема решение да не предоставя, изцяло или частично, информация на субекта на данни, в съответствие с националното право, до степен и за срок, при които такова частично или пълно ограничаване представлява необходима и пропорционална мярка в едно демократично общество, като надлежно се вземат предвид основните права и законните интереси на засегнатия субект на данни, с цел:
 - а) да се избегне възпрепятстването на официални или съдебни проверки, разследвания или процедури;
 - б) да се избегне неблагоприятно влияние върху предотвратяването, разкриването, разследването и наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания;
 - в) да се защити обществената сигурност;
 - г) да се защити националната сигурност; или
 - д) да се защитят правата и свободите на други лица.

В случаите, посочени в първа алинея, държавата членка информира писмено и без неоправдано забавяне субекта на данните за всеки отказ или ограничаване на достъпа, както и за основанията за отказа или ограничаването. Тази информация може да бъде пропусната, когато предоставянето ѝ би било в противоречие с някое от съображенията, посочени в първа алинея, букви а)-д). Държавите членки информират субекта на данните за възможността за подаване на жалба до надзорен орган или за търсене на защита по съдебен ред.

Държавите членки документират фактическите или правните основания за решението да не се предоставя информация на субекта на данните. Тази информация се предоставя на надзорните органи.

В такива случаи субектът на данните може да упражнява правата си и чрез компетентните надзорни органи.

4. След подаване на искане за достъп, коригиране или изтриване държавата членка уведомява субекта на данни възможно най-бързо и във всички случаи в сроковете, посочени в член 12, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2016/679, за действията, предприети в резултат от упражняването на правата съгласно настоящия член, без оглед на това дали лицето се намира в трета държава.

Член 54

Средства за правна защита

1. Без да се засягат разпоредбите относно средствата за правна защита на Регламент (ЕС) 2016/679 и Директива (ЕС) 2016/680, всяко лице може да предяви пред всеки компетентен орган, включително съд, съгласно правото на която и да е държава членка, искане за достъп, коригиране, заличаване, получаване на информация или за получаване на обезщетение във връзка със сигнал, който се отнася до него.

2. Държавите членки се задължават взаимно да изпълняват окончателните решения, постановени от съдилищата или от органите, посочени в параграф 1 от настоящия член, без да се засяга член 58.

3. Държавите членки докладват ежегодно на Европейския комитет за защита на данните относно:

- а) броя на исканията за достъп, подадени до администратора на лични данни, и броя на случаите, в които е бил предоставен достъп до данните;
- б) броя на исканията за достъп, подадени до надзорния орган, и броя на случаите, в които е бил предоставен достъп до данните;
- в) броя на исканията за коригиране на неточни данни и за изтриване на неправомерно съхранявани данни, подадени до администратора на лични данни, както и броя на случаите, в които данните са били коригирани или изтрити;
- г) броя на исканията за коригиране на неточни данни и изтриване на неправомерно съхранявани данни, подадени до надзорния орган;
- д) броя на образуваните съдебни производства;
- е) броя на делата, по които съдът е постановил решение в полза на подалия искането;
- ж) коментари по случаи на взаимно признаване на окончателни решения, постановени от съдилищата или от органите на други държави членки, относно сигнали, въведени от въвеждащата държава членка.

Комисията изготвя образец за доклада, посочен в настоящия параграф.

4. Докладите на държавите членки се включват в съвместния доклад, посочен в член 57, параграф 4.

Член 55

Надзор върху Н.ШИС

1. Държавите членки гарантират, че определените от всяка държава членка независими надзорни органи, на които са предоставени правомощията по глава VI от Регламент (ЕС) 2016/679 или глава VI от Директива (ЕС) 2016/680, извършват наблюдение за законосъобразност на обработването на лични данни в ШИС на тяхна територия, на предаването на тези данни от тяхната територия, както и на обмена и по-нататъшното обработване на допълнителна информация на тяхната територия.

2. Надзорните органи гарантират, че най-малко веднъж на всеки четири години и в съответствие с международните одиторски стандарти се извършва одит на операциите по обработване на данни в тяхната Н.ШИС. Одитът се извършва от надзорните органи или надзорните органи пряко възлагат извършването на одита на независим одитор в областта на защитата на данните. Надзорните органи запазват във всеки един момент контрола върху независимия одитор и носят отговорност за извършената от него работа.

3. Държавите членки гарантират, че техните надзорни органи разполагат с достатъчно ресурси за изпълнение на задачите, които са им възложени съгласно настоящия регламент, и разполагат с достъп до експертни съвети от лица, които имат достатъчно познания в областта на биометричните данни.

Член 56

Надзор върху eu-LISA

1. Европейският надзорен орган по защита на данните отговаря за наблюдението върху дейностите на eu-LISA по обработване на лични данни и гарантира, че те се извършват в съответствие с настоящия регламент. Във връзка с това се прилагат съответно задачите и правомощията по членове 57 и 58 от Регламент (ЕС) 2018/1725.

2. Европейският надзорен орган по защита на данните извършва одит на дейностите на eu-LISA по обработване на лични данни най-малко на всеки четири години в съответствие с международните одиторски стандарти. Доклад за този одит се изпраща на Европейския парламент, Съвета, eu-LISA, Комисията и надзорните органи. На eu-LISA се предоставя възможност да направи коментари, преди докладът да бъде приет.

Член 57

Сътрудничество между надзорните органи и Европейският надзорен орган по защита на данните

1. Надзорните органи и Европейският надзорен орган по защита на данните, като действат в рамките на съответната си компетентност, си сътрудничат активно в рамките на отговорностите си и осигуряват координиран надзор на ШИС.
2. Като действат в рамките на съответната си компетентност, надзорните органи и Европейският надзорен орган по защита на данните обменят относима информация, подпомагат се при извършването на одити и проверки, разглеждат трудностите при тълкуването или прилагането на настоящия регламент и други приложими правни актове на Съюза, проучват проблемите, установени при упражняването на независим надзор или при упражняването на правата на субектите на данни, съставят хармонизирани предложения за съвместни решения на евентуални проблеми и предприемат действия за повишаване на осведомеността относно правата на защита на данните, когато е необходимо.
3. За целите, предвидени в параграф 2, надзорните органи и Европейският надзорен орган по защита на данните провеждат заседания най-малко два пъти годишно като част от Европейския комитет по защита на данните. Разходите за тези заседания и обслужването им са за сметка на Европейския комитет по защита на данните. На първото заседание се приема процедурен правилник. При необходимост съвместно се разработват допълнителни методи на работа.
4. Европейският комитет по защита на данните ежегодно изпраща до Европейския парламент, Съвета и Комисията съвместен доклад относно дейностите във връзка с координирания надзор.

ГЛАВА X

ОТГОВОРНОСТ И САНКЦИИ

Член 58

Отговорност

1. Без да се засягат правото на обезщетение и евентуалната отговорност съгласно Регламент (ЕС) 2016/679, Директива (ЕС) 2016/680 и Регламент (ЕС) 2018/1725:

- а) всяко лице или държава членка, които са претърпели имуществени или неимуществени вреди поради неправомерно обработване на лични данни чрез използването на ШИС или друго действие, несъвместимо с настоящия регламент, извършено от държава членка, имат право да получат обезщетение от последната държава членка; и
- б) всяко лице или държава членка, които са претърпели имуществени или неимуществени вреди поради действие от страна на eu-LISA, несъвместимо с настоящия регламент, имат право да получат обезщетение от eu-LISA.

Държавата членка или eu-LISA се освобождава изцяло или отчасти от отговорност по първа алинея, ако докаже, че не носи отговорност за действието, причинило вредата.

2. Ако неизпълнението на задълженията на държава членка по настоящия регламент причини вреди на ШИС, тази държава членка носи отговорност за вредите, освен и доколкото eu-LISA или друга държава членка, участваща в ШИС, не е пропуснала да предприеме разумни мерки за предотвратяване на вредите или за намаляване на последиците от тях.

3. Искове за обезщетение срещу държава членка за вреди, посочени в параграфи 1 и 2, се уреждат от националното право на тази държава членка. Искове срещу eu-LISA за обезщетение за вреди, посочени в параграфи 1 и 2, се уреждат съгласно условията, предвидени в Договорите.

Член 59

Санкции

Държавите членки гарантират, че всяка злоупотреба с данни от ШИС или обработване на такива данни, както и всеки обмен на допълнителна информация в нарушение на настоящия регламент се наказват в съответствие с националното право.

Предвидените санкции са ефективни, пропорционални и възпиращи.

ГЛАВА XI

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 60

Наблюдение и статистика

1. eu-LISA гарантира, че са въведени процедури за наблюдение на функционирането на ШИС с оглед на целите, свързани с крайните резултати, разходната ефективност, сигурността и качеството на работа.
2. За целите на техническата поддръжка, докладването, докладването относно качеството на данните и статистиката eu-LISA разполага с достъп до необходимата информация, свързана с операциите по обработване, извършвани в централната ШИС.
3. eu-LISA изготвя дневна, месечна и годишна статистика, показваща броя на записите по категории сигнали — общо и за всяка отделна държава членка. Освен това eu-LISA изготвя годишни доклади за броя установени потвърдени съвпадения по категории сигнали, колко пъти е извършвано търсене в ШИС и колко пъти е осъществяван достъп до ШИС с цел въвеждане, актуализиране или заличаване на сигнал — общо и за всяка отделна държава членка. Тази статистика включва статистически данни относно обмена на информация съгласно членове 27—31. Изготвената статистика не съдържа лични данни. Годишният статистически доклад се публикува.
4. Държавите членки, Европол и Европейската агенция за гранична и брегова охрана предоставят на eu-LISA и Комисията информацията, необходима за изготвяне на докладите, посочени в параграфи 3, 5, 7 и 8.
5. eu-LISA представя на Европейския парламент, Съвета, държавите членки, Комисията, Европол, Европейската агенция за гранична и брегова охрана и Европейския надзорен орган по защита на данните всички статистически доклади, които изготвя.

С цел наблюдение на прилагането на правните актове на Съюза, включително за целите на Регламент (ЕС) № 1053/2013, Комисията може да поиска от eu-LISA да представя, редовно или по конкретен повод, допълнителни конкретни статистически доклади относно функционирането на ШИС, използването на ШИС и обмена на допълнителна информация.

Европейската агенция за гранична и брегова охрана може да поиска от eu-LISA да представя, редовно или по конкретен повод, допълнителни конкретни статистически доклади с цел изготвяне на анализи на риска и оценки на уязвимостта съгласно членове 11 и 13 от Регламент (ЕС) 2016/1624.

6. За целите на член 15, параграф 4 и на параграфи 3, 4 и 5 от настоящия член eu-LISA създава, внедрява и поддържа в техническите си звена централно хранилище, в което се съдържат данните, посочени в член 15, параграф 4 и в параграф 3 от настоящия член, които не позволяват установяване на самоличността на лица, но дават възможност на Комисията и агенциите, посочени в параграф 5 от настоящия член, да получават съответстващи на нуждите им доклади и статистически данни. При поискване eu-LISA предоставя на държавите членки, Комисията, Европол и Европейската агенция за гранична и брегова охрана, доколкото това е необходимо за изпълнението на техните задачи, достъп до централното хранилище посредством защитен достъп през комуникационната инфраструктура. eu-LISA осигурява контрол на достъпа и специални потребителски профили единствено за целите на докладването и изготвянето на статистика.
7. Две години след началната дата на прилагане на настоящия регламент съгласно член 66, параграф 5, първа алинея и на всеки две години след това eu-LISA представя на Европейския парламент и на Съвета доклад относно техническото функциониране на централната ШИС и на комуникационната инфраструктура, включително относно тяхната сигурност, относно AFIS и относно двустранния и многостранния обмен на допълнителна информация между държавите членки. Този доклад съдържа и оценка на използването на лицеве изображения за установяване на самоличността на лицата, след като тази технология започне да се използва.
8. Три години след началната дата на прилагане на настоящия регламент съгласно член 66, параграф 5, първа алинея и на всеки четири години след това Комисията извършва цялостна оценка на централната ШИС и на двустранния и многостранния обмен на допълнителна информация между държавите членки. При тази цялостна оценка се прави преглед на постигнатите резултати спрямо заложените цели, преценява се дали основната обосновка продължава да е валидна и се оценяват прилагането на настоящия регламент по отношение на централната ШИС, сигурността на централната ШИС и последиците за бъдещото функциониране. Докладът от оценката включва и оценка на AFIS и информационните кампании относно ШИС, провеждани от Комисията в съответствие с член 19.

Докладът от оценката съдържа и статистически данни относно броя на сигналите, въведени в съответствие с член 24, параграф 1, буква а) и статистически данни относно броя сигнали, въведени в съответствие с буква б) от същия параграф. По отношение на сигналите, попадащи в обхвата на член 24, параграф 1, буква а), в доклада се описва подробно колко сигнала са били въведени вследствие на ситуациите, посочени в член 24, параграф 2, букви а), б) и в). Докладът от оценката съдържа и оценка на прилагането на член 24 от страна на държавите членки.

Комисията изпраща доклада от оценката на Европейския парламент и на Съвета.

9. Комисията приема актове за изпълнение с цел установяване на подробни правила за функционирането на централното хранилище, посочено в параграф 6 от настоящия член, и правилата за защита на данните и правилата за сигурност, приложими за това хранилище. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 62, параграф 2.

Член 61

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.
2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 33, параграф 4, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от 27 декември 2018 г.
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 33, параграф 4, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество.
5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.
6. Делегиран акт, приет съгласно член 33, параграф 4, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Член 62

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 63

Изменения на Регламент (ЕО) № 1987/2006

Регламент (ЕО) № 1987/2006 се изменя, както следва:

- 1) Член 6 се заменя със следното:

„Член 6

Национални системи

1. Всяка държава членка отговаря за създаването, функционирането, поддръжката и по-нататъшното разработване на своята Н.ШИС II, както и за свързването ѝ с НИ—ШИС.
 2. Всяка държава членка отговаря за осигуряването на непрекъснатия достъп на крайните потребители до данните в ШИС II.“
- 2) Член 11 се заменя със следното:

„Член 11

Поверителност — държави членки

1. Всяка държава членка прилага своите правила за професионална тайна или други равностойни задължения за поверителност по отношение на всички лица и органи, от които се изисква да работят с данни от ШИС II и с допълнителна информация, в съответствие с националното си законодателство. Това задължение се прилага и след като тези лица напуснат длъжността си или работата си, както и след прекратяването на дейностите на тези органи.
2. Когато държава членка си сътрудничи с външни изпълнители по задачи, свързани с ШИС II, тя наблюдава отблизо дейностите на изпълнителя, за да гарантира спазването на всички разпоредби на настоящия регламент, по-специално за сигурността, поверителността и защитата на данните.

3. Оперативното управление на Н.ШИС II или на техническите копия не се възлага на частни дружества или частни организации.“

3) Член 15 се изменя, както следва:

а) вмъква се следният параграф:

„3а. Управителният орган разработва и поддържа механизъм и процедури за извършване на проверки за качеството на данните в ЦС-ШИС. Той представя на държавите членки редовни доклади във връзка с това.

Управителният орган представя редовен доклад на Комисията, който обхваща констатираните проблеми и засегнатите държави членки.

Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета редовен доклад относно констатираните проблеми във връзка с качеството на данните.“

б) параграф 8 се заменя със следното:

„8. Оперативното управление на централната ШИС II обхваща всички задачи, необходими за поддържане на функционирането на централната ШИС II 24 часа в денонощието, 7 дни в седмицата в съответствие с настоящия регламент, и по-специално работата по поддръжката и техническите разработки, нужни за безпроблемното функциониране на системата. Тези задачи включват и координацията, управлението и подкрепата за дейности по изпитване за централната ШИС II и Н.ШИС II, с които се гарантира, че централната ШИС II и Н.ШИС II функционират в съответствие с изискванията за техническо съответствие, предвидени в член 9.“

4) В член 17 се добавят следните параграфи:

„3. Когато управителният орган си сътрудничи с външни изпълнители по задачи, свързани с ШИС II, той наблюдава отблизо дейностите на изпълнителя, за да гарантира спазването на всички разпоредби на настоящия регламент, по-специално относно сигурността, поверителността и защитата на данните.

4. Оперативното управление на ЦС-ШИС не се поверява на частни дружества или частни организации.“

5) В член 20, параграф 2 се вмъква следната буква:

„ка) вид на престъплението;“;

6) В член 21 се добавя следната алинея:

„Когато решението за отказ на влизане и пребиваване, посочено в член 24, параграф 2, е свързано с терористично престъпление, случаят се счита за достатъчно подходящ, съотносим и важен, за да обоснове сигнал в ШИС II. От съображения, свързани с обществения ред и националната сигурност, държавите членки могат по изключение да не въвеждат сигнал, когато има вероятност това да възпрепятства официални или съдебни проверки, разследвания или процедури.“

7) Член 22 се заменя със следното:

„Член 22

Специални правила за въвеждане, проверка или търсене със снимки и пръстови отпечатыци

1. Снимки и пръстови отпечатыци се въвеждат само след специална проверка на качеството, с цел да се установи дали съответстват на минималните стандарти за качество на данните. Характеристиките на специалната проверка на качеството се установяват в съответствие с процедурата, посочена в член 51, параграф 2.

2. Когато снимките и данните за пръстови отпечатыци се съдържат в сигнал в ШИС II, тези снимки и данни за пръстови отпечатыци се използват за потвърждаване на самоличността на лице, чието местонахождение е определено в резултат на буквено-цифрено търсене, извършено в ШИС II.

3. В данните за пръстови отпечатыци винаги може да се извърши търсене за установяване на самоличността на дадено лице. В тях обаче се извършва търсене само ако самоличността на лицето не може да бъде потвърдена с други средства. За тази цел централната ШИС II съдържа автоматизирана система за дактилоскопична идентификация (AFIS).

4. В данните за пръстови отпечатыци в ШИС II във връзка със сигнали, въведени съгласно членове 24 и 26, може да се извършва и търсене, като се използва пълен или непълен набор от пръстови отпечатыци, намерени на местопрестъплението в хода на разследването на тежко престъпление или терористично престъпление, когато може да се установи с висока степен на вероятност, че тези набори от отпечатыци принадлежат на извършител на престъплението и при условие че търсенето се извършва едновременно в съответните национални бази данни с пръстови отпечатыци на държавата членка.“

- 8) Член 26 се заменя със следното:

„Член 26

Условия за въвеждане на сигнали за граждани на трети държави, спрямо които се прилагат ограничителни мерки

1. Сигналите за граждани на трети държави, спрямо които се прилага ограничителна мярка с цел недопускане на влизане или транзитно преминаване през територията на държавите членки, наложена в съответствие с правните актове, приети от Съвета, включително мерки за изпълнение на забрана за пътуване, наложена от Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации, се въвеждат в ШИС II с цел отказ за влизане и пребиваване, при условие че са спазени изискванията за качество на данните.

2. Сигналите се въвеждат, актуализират и заличават от компетентния орган на държавата членка, която председателства Съвета на Европейския съюз към момента на приемането на мярката. Ако тази държава членка няма достъп до ШИС II или сигналите, въведени по настоящия регламент, отговорността се възлага на държавата членка, която поема председателството след нея и която има достъп до ШИС II, включително достъп до сигналите, въведени в съответствие с настоящия регламент.

Държавите членки установяват необходимите процедури за въвеждането, актуализирането и заличаването на тези сигнали.“

- 9) Вмъкват се следните членове:

„Член 27а

Достъп на Европол до данни в ШИС II

1. Когато е необходимо за изпълнението на мандата ѝ, Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол), създадена с Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета (*), има право на достъп до данните в ШИС II и на търсене в тези данни. Европол може също така да обменя и да иска допълнителна информация в съответствие с разпоредбите на Наръчника за бюрата SIRENE.

2. Когато при търсене, извършено от Европол, се установи съществуването на сигнал в ШИС II, Европол информира издаващата държава членка посредством обмена на допълнителна информация чрез комуникационната инфраструктура и в съответствие с разпоредбите, предвидени в Наръчника за бюрата SIRENE. До момента, в който Европол придобие право да използва предвидените оперативни функции за обмен на допълнителна информация, Европол информира издаващите държави членки посредством каналите, определени в Регламент (ЕС) 2016/794.

3. Европол може да обработва допълнителната информация, предоставена от държавите членки, за целите на съпоставянето ѝ със своите бази данни и проекти за оперативен анализ, насочени към откриването на връзки или други значими зависимости, и за анализи със стратегически или тематичен характер и оперативни анализи, посочени в член 18, параграф 2, букви а), б) и в) от Регламент (ЕС) 2016/794. Всяко обработване на допълнителна информация от страна на Европол за целите на настоящия член се извършва в съответствие с посочения регламент.

4. Европол използва информацията, получена от търсене в ШИС II или в резултат на обработване на допълнителна информация, със съгласието на издаващата държава членка. Ако държавата членка разреши използването на тази информация, работата на Европол с тази информация се урежда от Регламент (ЕС) 2016/794. Европол има право да предоставя тази информация на трети държави и трети органи само със съгласието на издаващата държава членка и при пълно спазване на правото на Съюза относно защитата на данните.

5. Европол:

- а) без да се засягат параграфи 4 и 6, не свързва части от ШИС II, нито пренася съдържащите се в нея данни, до които има достъп, към система за събиране и обработване на данни, използвана от или в рамките на Европол, нито изтегля или по друг начин копира части от ШИС II;
- б) независимо от член 31, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/794, заличава допълнителната информация, съдържаща лични данни, най-късно една година след заличаването на свързания с нея сигнал. Чрез дерогация от това правило, когато Европол разполага в своите бази данни или проекти за оперативен анализ с информация по случай, с който е свързана допълнителната информация, Европол може по изключение, за да изпълни задачите си, да продължи да съхранява допълнителната информация, когато е необходимо. Европол информира издаващата и изпълняващата държава членка за продължаващото съхранение на тази допълнителна информация, като обосновава необходимостта от това;
- в) ограничава достъпа до данните в ШИС II, включително до допълнителната информация, до специално оправомощени служители на Европол, които се нуждаят от достъп за изпълнението на своите задачи;
- г) приема и прилага мерки за гарантиране на сигурност, поверителност и самонаблюдение в съответствие с членове 10, 11 и 13;

- д) гарантира, че служителите, оправомощени да обработват данни от ШИС II, получават подходящо обучение и информация в съответствие с член 14;
- е) без да се засяга Регламент (ЕС) 2016/794, предоставя възможност на Европейския надзорен орган по защита на данните да наблюдава и прави преглед на дейностите на Европол при упражняване на правото му на достъп до данните в ШИС II и на търсене в тези данни, както и на обмена и обработването на допълнителна информация.
6. Европол може да копира данни от ШИС II само за технически цели, ако това е необходимо за извършването на директно търсене от надлежно оправомощени служители на Европол. Настоящият регламент се прилага по отношение на такива копия. Техническото копие се използва само с цел съхранение на данните от ШИС II, докато се извършва търсенето в тези данни. След извършване на търсене в данните те се заличават. Такова използване не се счита за неправомерно изтегляне или копиране на данни от ШИС II. Европол не копира в други свои системи данни за сигнали или допълнителни данни, подадени от държавите членки или съдържащи се в ЦС-ШИС II.
7. С цел проверка на законосъобразността на обработването на данни, самонаблюдение и осигуряване на подходяща сигурност и цялост на данните Европол води записи за всеки достъп до ШИС II и търсене в нея в съответствие с разпоредбите на член 12. Тези записи и документация не съставляват неправомерно изтегляне или копиране на части от ШИС II.
8. Държавите членки информират Европол посредством обмена на допълнителна информация за всяко установено потвърдено съпадение по сигнали, свързани с терористични престъпления. Държавите членки могат по изключение да не информират Европол, ако това би застрашило текущи разследвания или безопасността на дадено лице или ако това противоречи на първостепенни интереси на сигурността на издаващата държава членка.
9. Параграф 8 се прилага от датата, от която Европол придобие право да получава допълнителна информация в съответствие с параграф 1.

Член 27б

Достъп на европейските екипи за гранична и брегова охрана, екипите от персонал, изпълняващ задачи в областта на връщането, и членовете на екипите за съдействие в управлението на миграцията до данни в ШИС II

1. В съответствие с член 40, параграф 8 от Регламент (ЕС) 2016/1624 на Европейския парламент и на Съвета (**) членовете на екипите по член 2, точки 8 и 9 от посочения регламент, в рамките на своя мандат и при условие че са оправомощени да извършват проверки в съответствие с член 27, параграф 1 от настоящия регламент и са преминали необходимото обучение в съответствие с член 14 от настоящия регламент, имат право на достъп до данните в ШИС II и на търсене в тези данни, доколкото това е необходимо за изпълнението на техните задачи и се налага от оперативния план за конкретната операция. Достъп до данните в ШИС II не се предоставя на други членове на екипа.
2. Членовете на екипите, посочени в параграф 1, упражняват правото на достъп до данните в ШИС II и на търсене в тези данни в съответствие с параграф 1 чрез технически интерфейс. Техническият интерфейс се създава и поддържа от Европейската агенция за гранична и брегова охрана и позволява директно свързване с централната ШИС II.
3. Когато при търсене, извършено от член на екипите, посочени в параграф 1 от настоящия член, се установи съществуването на сигнал в ШИС II, това се съобщава на издаващата държава членка. В съответствие с член 40 от Регламент (ЕС) 2016/1624 членовете на екипите действат в отговор на сигнал в ШИС II единствено съгласно инструкциите и, по правило, в присъствието на гранични служители или персонал, изпълняващ задачи в областта на връщането, на приемащата държава членка, в която се провежда операцията. Приемащата държава членка може да оправомощи членовете на екипите да действат от нейно име.
4. С цел проверка на законосъобразността на обработването на данни, самонаблюдение и осигуряване на подходяща сигурност и цялост на данните Европейската агенция за гранична и брегова охрана води записи за всеки достъп до ШИС II и търсене в нея в съответствие с разпоредбите на член 12.
5. Европейската агенция за гранична и брегова охрана приема и прилага мерки за да осигури сигурност, поверителност и самонаблюдение в съответствие с членове 10, 11 и 13 и гарантира, че екипите, посочени в параграф 1 от настоящия член, прилагат тези мерки.
6. Нищо в настоящия член не се тълкува като засягащо разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/1624 относно защитата на данните или отговорността на Европейската агенция за гранична и брегова охрана за неразрешено или неправилно обработване на данни от нейна страна.
7. Без да се засяга параграф 2, никакви части от ШИС II не се свързват към система за събиране и обработване на данни, използвана от екипите, посочени в параграф 1, или от Европейската агенция за гранична и брегова охрана, а данните в ШИС II, до които имат достъп тези екипи, не се прехвърлят в такава система. Никоя част от ШИС II не може да се изтегля или копира. Записването на достъпа и на търсенето не се счита за неправомерно изтегляне или копиране на данни от ШИС II.

8. Европейската агенция за гранична и брегова охрана предоставя възможност на Европейския надзорен орган по защита на данните да наблюдава и да прави преглед на дейностите на екипите, посочени в настоящия член, при упражняване на тяхното право на достъп до данните в ШИС II и на търсене в тези данни. Това не засяга останалите разпоредби на Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета (**).

(*) Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и за замяна и отмяна на решения 2009/371/ПВР, 2009/934/ПВР, 2009/935/ПВР, 2009/936/ПВР и 2009/968/ПВР на Съвета (ОВ L 135, 24.5.2016 г., стр. 53).

(**) Регламент (ЕС) 2016/1624 на Европейския парламент и на Съвета от 14 септември 2016 г. за европейската гранична и брегова охрана, за изменение на Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 863/2007 на Европейския парламент и на Съвета, Регламент (ЕО) № 2007/2004 на Съвета и Решение 2005/267/ЕО на Съвета (ОВ L 251, 16.9.2016 г., стр. 1).

(***) Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).“

Член 64

Изменение на Конвенцията за прилагане на Споразумението от Шенген

Член 25 от Конвенцията за прилагане на Споразумението от Шенген се заличава.

Член 65

Отмяна

Регламент (ЕО) № 1987/2006 се отменя, считано от началната дата на прилагане на настоящия регламент, определена в член 66, параграф 5, първа алинея.

Позоваванията на отменения регламент се считат за позовавания на настоящия регламент и се четат съгласно таблицата на съответствието в приложението.

Член 66

Влизане в сила, начало на експлоатацията и прилагане

1. Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

2. До 28 декември 2021 г. Комисията приема решение за определяне на датата, на която започва експлоатацията на ШИС съгласно настоящия регламент, след като провери изпълнението на следните условия:

- приети са актовете за изпълнение, необходими за прилагането на настоящия регламент;
- държавите членки са уведомили Комисията, че са предприели необходимите технически и правни мерки за обработване на данни от ШИС и за обмен на допълнителна информация съгласно настоящия регламент; и
- eu-LISA е уведомила Комисията за успешното приключване на всички дейности по изпитване по отношение на ЦС-ШИС и взаимодействието между ЦС-ШИС и Н.ШИС.

3. Комисията наблюдава отблизо процеса на постепенно изпълнение на условията, установени в параграф 2, и информира Европейския парламент и Съвета за резултата от проверката, посочена в същия параграф.

4. До 28 декември 2019 г. и ежегодно след това до приемането на решението на Комисията, посочено в параграф 2, Комисията представя доклад на Европейския парламент и Съвета за актуалното състояние на подготовката за пълното прилагане на настоящия регламент. В доклада се съдържа и подробна информация за направените разходи, както и информация за евентуални рискове, които могат да повлияят на общите разходи.

5. Настоящият регламент се прилага от датата, определена в съответствие с параграф 2.

Чрез дерогация от първа алинея:

- член 4, параграф 4, член 5, член 8, параграф 4, член 9, параграфи 1 и 5, член 15, параграф 7, член 19, член 20, параграфи 3 и 4, член 32, параграф 4, член 33, параграф 4, член 47, параграф 4, член 48, параграф 6, член 60, параграфи 6 и 9, членове 61 и 62, член 63, точки 1—6 и точка 8 и параграфи 3 и 4 от настоящия член се прилагат, считано от датата на влизане в сила на настоящия регламент;

- б) член 63, точка 9 се прилага, считано от 28 декември 2019 г.;
 - в) член 63, точка 7 се прилага, считано от 28 декември 2020 г.
6. Решението на Комисията, посочено в параграф 2, се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите членки в съответствие с Договорите.

Съставено в Брюксел на 28 ноември 2018 година.

За Европейския парламент
Председател
A. TAJANI

За Съвета
Председател
K. EDTSTADLER

ПРИЛОЖЕНИЕ

ТАБЛИЦАТА НА СЪОТВЕТСТИЕТО

Регламент (ЕО) № 1987/2006	Настоящият регламент
Член 1	Член 1
Член 2	Член 2
Член 3	Член 3
Член 4	Член 4
Член 5	Член 5
Член 6	Член 6
Член 7	Член 7
Член 8	Член 8
Член 9	Член 9
Член 10	Член 10
Член 11	Член 11
Член 12	Член 12
Член 13	Член 13
Член 14	Член 14
Член 15	Член 15
Член 16	Член 16
Член 17	Член 17
Член 18	Член 18
Член 19	Член 19
Член 20	Член 20
Член 21	Член 21
Член 22	Членове 32 и 33
Член 23	Член 22
—	Член 23
Член 24	Член 24
Член 25	Член 26
Член 26	Член 25
—	Член 27
—	Член 28
—	Член 29
—	Член 30
—	Член 31
Член 27	Член 34
Член 27а	Член 35
Член 27б	Член 36
—	Член 37
Член 28	Член 38
Член 29	Член 39
Член 30	Член 40
Член 31	Член 41

Регламент (ЕО) № 1987/2006	Настоящият регламент
Член 32	Член 42
Член 33	Член 43
Член 34	Член 44
—	Член 45
Член 35	Член 46
Член 36	Член 47
Член 37	Член 48
Член 38	Член 49
Член 39	Член 50
Член 40	—
—	Член 51
Член 41	Член 53
Член 42	Член 52
Член 43	Член 54
Член 44	Член 55
Член 45	Член 56
Член 46	Член 57
Член 47	—
Член 48	Член 58
Член 49	Член 59
Член 50	Член 60
—	Член 61
Член 51	Член 62
Член 52	—
—	Член 63
—	Член 64
Член 53	—
—	Член 65
Член 54	—
Член 55	Член 66

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2018/1862 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**от 28 ноември 2018 година**

за създаването, функционирането и използването на Шенгенската информационна система (ШИС) в областта на полицейското сътрудничество и съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси, за изменение и отмяна на Решение 2007/533/ПВР на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1986/2006 на Европейския парламент и на Съвета и Решение 2010/261/ЕС на Комисията

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 82, параграф 1, втора алинея, буква г), член 85, параграф 1, член 87, параграф 2, буква а) и член 88, параграф 2, буква а) от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

в съответствие с обикновената законодателна процедура ⁽¹⁾,

като имат предвид, че:

- (1) Шенгенската информационна система (ШИС) е инструмент от основно значение за прилагането на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, включени в рамката на Европейския съюз. ШИС е една от основните компенсаторни мерки, които допринасят за поддържането на високо ниво на сигурност в рамките на пространството на свобода, сигурност и правосъдие на Съюза, като подпомага оперативното сътрудничество между националните компетентни органи, и по-специално граничната охрана, полицията, митническите органи, имиграционните органи и органите, отговарящи за предотвратяването, разкриването, разследването или наказателното преследване на престъпления или за изпълнението на наказания.
- (2) Първоначално ШИС беше създадена съгласно разпоредбите на дял IV от Конвенцията от 19 юни 1990 г. за прилагане на Споразумението от Шенген от 14 юни 1985 г. между правителствата на държавите от Икономическия съюз Бенелюкс, Федерална република Германия и Френската република за постепенното премахване на контрола по техните общи граници ⁽²⁾ (наричана по-долу „Конвенцията за прилагане на Споразумението от Шенген“). Разработването на ШИС от второ поколение (ШИС II) беше възложено на Комисията с Регламент (ЕО) № 2424/2001 на Съвета ⁽³⁾ и Решение 2001/886/ПВР на Съвета ⁽⁴⁾. Впоследствие системата бе създадена с Регламент (ЕО) № 1987/2006 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾ и с Решение 2007/533/ПВР на Съвета ⁽⁶⁾. ШИС II замени ШИС, създадена съгласно Конвенцията за прилагане на Споразумението от Шенген.
- (3) Три години след началото на експлоатацията на ШИС II Комисията извърши оценка на системата в съответствие с Регламент (ЕО) № 1987/2006 и Решение 2007/533/ПВР. На 21 декември 2016 г. Комисията представи на Европейския парламент и на Съвета доклада за оценка на второто поколение Шенгенска информационна система (ШИС II) в съответствие с член 24, параграф 5, член 43, параграф 3 и член 50, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1987/2006, както и с член 59, параграф 3 и член 66, параграф 5 от Решение 2007/533/ПВР и свързаният с него работен документ. Препоръките, направени в тези документи, следва, доколкото е целесъобразно, да бъдат отразени в настоящия регламент.
- (4) Настоящият регламент представлява правната основа за ШИС по отношение на въпросите, попадащи в приложното поле на част трета, дял V, глави 4 и 5 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС). Регламент (ЕС) 2018/1861 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁷⁾ представлява правната основа за ШИС по отношение на въпросите, попадащи в приложното поле на част трета, дял V, глава 2 ДФЕС.

⁽¹⁾ Позиция на Европейския парламент от 24 октомври 2018 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от 19 ноември 2018 г.

⁽²⁾ ОВ L 239, 22.9.2000 г., стр. 19.

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 2424/2001 на Съвета от 6 декември 2001 г. за разработване на второ поколение Шенгенска информационна система (ШИС II) (ОВ L 328, 13.12.2001 г., стр. 4).

⁽⁴⁾ Решение 2001/886/ПВР на Съвета от 6 декември 2001 г. за разработване на второ поколение Шенгенска информационна система (ШИС II) (ОВ L 328, 13.12.2001 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Регламент (ЕО) № 1987/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. за създаването, функционирането и използването на Шенгенска информационна система от второ поколение (ШИС II) (ОВ L 381, 28.12.2006 г., стр. 4).

⁽⁶⁾ Решение 2007/533/ПВР на Съвета от 12 юни 2007 г. относно създаването, функционирането и използването на Шенгенска информационна система от второ поколение (ШИС II) (ОВ L 205, 7.8.2007 г., стр. 63).

⁽⁷⁾ Регламент (ЕС) 2018/1861 на Европейския парламент и на Съвета от 28 ноември 2018 г. за създаването, функционирането и използването на Шенгенската информационна система (ШИС) в областта на граничните проверки, за изменение на Конвенцията за прилагане на Шенгенското споразумение и за изменение и отмяна на Регламент (ЕО) № 1987/2006 (вж. страница 14 от настоящия брой на Официален вестник).

- (5) Обстоятелството, че правната основа за ШИС се състои от отделни правни инструменти, не нарушава принципа, че ШИС представлява единна информационна система, която следва да функционира като такава. Тя следва да включва единна мрежа от национални бюра, наричани „бюрата SIRENE“, за осигуряване на обмена на допълнителна информация. Затова определени разпоредби от тези правни инструменти следва да бъдат идентични.
- (6) Необходимо е да бъдат уточнени целите на ШИС, някои елементи от техническата ѝ архитектура и финансирането ѝ, да бъдат установени правилата за целия процес на нейното функциониране и използване и да бъдат определени отговорностите. Необходимо е също така да бъдат определени категориите данни, които се въвеждат в системата, целите, за които се въвеждат и обработват данните, и критериите за тяхното въвеждане. Необходими са и правила, уреждащи заличаването на сигнали, органите с право на достъп до данните, използването на биометрични данни, както и допълнително определяне на правилата за защита и обработване на данните.
- (7) Сигналите в ШИС съдържат само информацията, която е необходима за установяването на самоличността на лице или идентифициране на вещ, и действията, които да бъдат предприети. Поради това, при необходимост, държавите членки следва да обменят помежду си допълнителна информация, свързана със сигналите.
- (8) ШИС включва централна система (наричана по-долу „централна ШИС“) и национални системи. Националните системи могат да съдържат пълно или частично копие на базата данни на ШИС, което може да се ползва съвместно от две или повече държави членки. Като се има предвид, че ШИС е най-важният инструмент за обмен на информация в Европа за гарантиране на сигурност и ефективно управление на границите, е необходимо да се осигури непрекъснатото функциониране на системата както на централно, така и на национално равнище. Достъпността на ШИС следва да се наблюдава отблизо на централно равнище и на равнището на държавите членки и всеки инцидент с липса на достъп за крайните потребители следва да се регистрира и докладва на участниците на национално равнище и на равнището на Съюза. Всяка държава членка следва да създаде резервно копие на националната си система. Държавите членки следва да осигурят и непрекъсната свързаност с централната ШИС чрез наличието на резервни и физически и географски отделени точки за свързване. При експлоатацията на централната ШИС и на комуникационната инфраструктура следва да се гарантира тяхното функциониране 24 часа в денонощието, 7 дни в седмицата. Ето защо Агенцията на Европейския съюз за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (eu-LISA), създадена с Регламент (ЕС) 2018/1726 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ следва да прилага технически решения за подобряване на наличието на непрекъснат достъп до ШИС, подлежащи на независима оценка на въздействието и на анализ на разходите и ползите.
- (9) Необходимо е да се поддържа наръчник с подробни правила за обмен на допълнителна информация относно действията, които се налагат във връзка със сигнали (наричан по-долу „Наръчникът за бюрата SIRENE“). Бюрата SIRENE следва да осигурят бърз и ефективен обмен на тази информация.
- (10) С цел да се осигури ефективен обмен на допълнителна информация, включително относно посочените в сигналите действия, които трябва да бъдат предприети, е целесъобразно да се подобри функционирането на бюрата SIRENE, като се уточнят изискванията относно наличните ресурси, обучението на потребителите и времето за отговор на запитванията, получавани от други бюра SIRENE.
- (11) Държавите членки следва да гарантират, че персоналят на тяхното бюро SIRENE разполага с езиковите умения и познанията за съответното право и процедурни правила, които са му необходими, за да изпълнява задачите си.
- (12) За да могат да използват изцяло оперативните функции на ШИС, държавите членки следва да гарантират, че крайните потребители и персоналят на бюрата SIRENE преминават редовно обучение, включително по въпросите на сигурността, защитата на данните и качеството на данните. Бюрата SIRENE следва да участват в разработването на програми за обучение. Доколкото е възможно, бюрата SIRENE следва да организират обмен на служители с други бюра SIRENE най-малко веднъж годишно. Държавите членки се насърчават да вземат подходящи мерки за предотвратяване на загубата на умения и опит поради текучество на персонала.
- (13) Оперативното управление на централните компоненти на ШИС се осъществява от eu-LISA. С цел да се даде възможност на eu-LISA да отдели необходимите финансови и човешки ресурси, като се обърне внимание на всички аспекти на оперативното управление на централната ШИС и комуникационната инфраструктура, в настоящия регламент следва да бъдат подробно определени нейните задачи, по-специално по отношение на техническите аспекти на обмена на допълнителна информация.
- (14) Без да се засяга отговорността на държавите членки по отношение на точността на данните, въведени в ШИС, и функцията на бюрата SIRENE като координатори по качеството, eu-LISA следва да носи отговорност за повишаване на качеството на данните чрез въвеждане на инструмент за централно наблюдение на качеството на данните и следва на редовни интервали да представя доклади на Комисията и държавите членки. Комисията следва да докладва на Европейския парламент и на Съвета относно констатираните проблеми във връзка с качеството на

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2018/1726 на Европейския парламент и на Съвета от 14 ноември 2018 г. относно Агенцията на Европейския съюз за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (eu-LISA), за изменение на Регламент (ЕО) № 1987/2006 и Решение 2007/533/ПВР на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1077/2011 (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 99).

данните. За да се повиши допълнително качеството на данните в ШИС, eu-LISA следва също така да предлага обучение за използването на ШИС на националните институции за обучение и, доколкото е възможно, на бюрата SIRENE и крайните потребители.

- (15) За да се даде възможност за по-добро наблюдение на използването на ШИС и анализиране на тенденциите, свързани с престъпленията, eu-LISA следва да може да развие съответстващ на съвременното технологично равнище капацитет за статистическа отчетност пред държавите членки, Европейския парламент, Съвета, Комисията, Европол, Евроюст и Европейската агенция за гранична и брегова охрана, без да се застрашава целостта на данните. Ето защо следва да бъде създадено централно хранилище. Статистическите данни, съхранявани в хранилището или получени от него, не следва да съдържат лични данни. В рамките на сътрудничеството между надзорните органи и Европейския надзорен орган по защита на данните държавите членки следва да предоставят статистически данни относно упражняването на правото на достъп, коригирането на неточни данни и изтриването на неправомерно съхранявани данни.
- (16) В ШИС следва да се въвеждат нови категории данни, така че на крайните потребители да се даде възможност да вземат информирани решения въз основа на даден сигнал, без да се губи време. Поради това, с цел да се улесни установяването на самоличността и разкриването на използване на няколко самоличности, сигналът следва да включва, когато има такава информация, данни за документа за самоличност на съответното лице или за личния идентификационен номер и, по възможност цветно, копие на този документ.
- (17) Компетентните органи следва да могат, когато е строго необходимо, да въвеждат в ШИС конкретна информация, свързана с конкретни, обективни физически характерни особености на дадено лице, които не подлежат на промяна, например татуировки или белези.
- (18) Когато са налични, всички относими данни, особено собственото име на съответното лице, следва да се въведат при създаването на сигнала, за да се сведе до минимум рискът от погрешни потвърдени съпадения и ненужни оперативни действия.
- (19) В ШИС следва да не се съхраняват данни, използвани за търсене, с изключение на записите, водени за проверка на законосъобразността на търсенето, за наблюдение на законосъобразността на обработването на данни, за самонаблюдение и за осигуряване на правилното функциониране на националните системи, както и с оглед на целостта и сигурността на данните.
- (20) ШИС следва да позволява обработването на биометрични данни с цел да подпомогне на надеждното установяване на самоличността на съответните лица. Всяко въвеждане на снимки, лицеви изображения или дактилоскопични данни в ШИС и всяко използване на такива данни следва да не надхвърля необходимото за постигането на поставените цели, да бъде разрешено от правото на Съюза, да зачита основните права, включително висшия интерес на детето, и да е съобразено с правото на Съюза в областта на защитата на данните, включително с приложимите разпоредби за защита на данните, предвидени в настоящия регламент. Поради същите причини, с цел избягване на неудобствата, причинени от неправилното установяване на самоличността, ШИС следва да позволява и обработване на данни относно лица, с чиято самоличност е било злоупотребено, при условие че се прилагат подходящи гаранции, че се получава съласието на съответното лице за всяка категория данни, по-специално за отпечатъци от длани, и че строго се ограничават целите, за които тези лични данни могат да бъдат законосъобразно обработвани.
- (21) Държавите членки следва да създадат необходимите технически механизми, така че всеки път, когато крайните потребители имат право да извършват търсене в национална полицейска база данни или база данни, свързана с имиграцията, те да извършват паралелно търсене и в ШИС, като се спазват принципите, установени в член 4 от Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ и в член 5 от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾. Това следва да гарантира, че ШИС функционира като основна компенсаторна мярка в пространството без контрол по вътрешните граници и се справя по-успешно с трансграничното измерение на престъпността и мобилността на престъпниците.
- (22) В настоящия регламент следва да бъдат определени условията за използване на дактилоскопични данни, снимки и лицеви изображения с цел установяване и проверка на самоличността. Лицевите изображения и снимките за целите на установяването на самоличността следва първоначално да се използват само на редовните гранични контролно-пропускателни пунктове. Този вид употреба следва да зависи от доклад на Комисията, потвърждаващ наличието, надеждността и пригодността на технологията.

⁽¹⁾ Директива (ЕС) 2016/680 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от компетентните органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания и относно свободното движение на такива данни, и за отмяна на Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 89).

⁽²⁾ Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

- (23) Въвеждането на автоматизирана услуга за установяване на самоличност по дактилоскопични данни в ШИС допълва съществуващия механизъм от Прюм за взаимен трансграничен онлайн достъп до определени национални бази данни за ДНК и автоматизирани системи за установяване на самоличност по дактилоскопични данни, установен в решения 2008/615/ПВР ⁽¹⁾ и 2008/616/ПВР ⁽²⁾ на Съвета. Търсенето на дактилоскопични данни в ШИС дава възможност за активно търсене на извършителя. Ето защо следва да бъде възможно въвеждането в ШИС на дактилоскопични данни на неизвестен извършител, при условие че с много висока степен на вероятност може да се смята, че тези данни са на извършителя на тежко престъпление или терористичен акт. Това се отнася по-специално до случаите, когато дактилоскопичните данни са намерени върху оръжие или друга вещ, използвана при извършване на престъплението. Самото наличие на дактилоскопичните данни на местопрестъплението не следва да се разглежда като знак за много висока степен на вероятност, че дактилоскопичните данни са на извършителя. Допълнително условие за създаването на такъв сигнал следва да бъде фактът, че самоличността на заподозряното лице не може да бъде установена въз основа на данни от други относими бази данни — национални, европейски или международни. Ако това търсене на дактилоскопични данни доведе до възможно съвпадение, държавата членка следва да извърши допълнителни проверки с участието на експерти, за да се установи дали отпечатъците, съхранявани в ШИС, принадлежат на лицето, и да се установи самоличността на лицето. Процедурите следва да се уреждат от националното право. Установяването на самоличността по този начин може да допринесе в значителна степен за разследването и може да доведе до задържане, при условие че са изпълнени всички условия за извършване на задържане.
- (24) Дактилоскопичните данни, съхранявани в ШИС, следва да могат да бъдат проверявани спрямо пълни или непълни набори от пръстови отпечатъци или отпечатъци от длани, намерени на местопрестъпление, ако е възможно да се установи с висока степен на вероятност, че са на извършителя на тежко престъпление или терористично престъпление, при условие че едновременно се извършва търсене в съответните национални бази данни на пръстови отпечатъци. Специално внимание следва да се отдели на установяването на стандарти за качество, приложими към съхранението на биометрични данни, включително латентни дактилоскопични данни.
- (25) Когато самоличността на дадено лице не може да бъде установена с никакви други средства, при опитите да се установи самоличността следва да се използват дактилоскопични данни. Във всички случаи следва да е допустимо самоличността на дадено лице да бъде установена чрез използване на дактилоскопични данни.
- (26) Следва да се създаде възможност за добавяне на ДНК профил към сигнал в точно определени случаи, когато липсват дактилоскопични данни. Този ДНК профил следва да бъде достъпен само за оправомощени потребители. ДНК профили следва да улесняват установяването на самоличността на изчезнали лица, нуждаещи се от закрила, особено на изчезнали деца, включително като се осигури възможност за използването на ДНК профили на роднини по пряка възходяща или низходяща линия или на братя и сестри, за да може да се установи самоличността. ДНК данните следва да съдържат само минималната информация, необходима за установяването на самоличността на изчезналото лице.
- (27) ДНК профили следва да се извличат от ШИС само в случай че установяването на самоличността е необходимо и пропорционално за целите, установени в настоящия регламент. ДНК профили следва да не бъдат извличани и обработвани за никакви други цели освен за целите, за които са били въведени в ШИС. Следва да се прилагат правилата за защита и сигурност на данните, установени в настоящия регламент. Ако е необходимо, следва да бъдат въведени допълнителни гаранции при използването на ДНК профили, така че да се предотврати всякакъв риск от погрешни съвпадения, хакерски атаки и неразрешен обмен с трети лица.
- (28) ШИС следва да съдържа сигнали за лица, издирвани за арест с цел предаване и издирвани за арест с цел екстрадиране. Освен сигналите, е целесъобразно да се предвиди обмен на допълнителна информация чрез бюрата SIRENE, необходима за процедурите за предаване и екстрадиция. По-специално в ШИС следва да се обработват данните, посочени в член 8 от Рамково решение 2002/584/ПВР на Съвета ⁽³⁾. По оперативни причини е целесъобразно с разрешение на съдебните органи въвеждащата държава членка временно да преустанови достъпа до съществуващ сигнал за арест, когато лице, по отношение на което е издадена европейска заповед за арест, усилено и активно се издирва, и крайните потребители, които не участват в конкретната операция по издирване, може да застрашат успешния ѝ завършек. Временната липса на достъп до такива сигнали следва по правило да не надвишава 48 часа.
- (29) Следва да е възможно добавяне в ШИС на превод на допълнителните данни, въведени за целите на предаването на лица в изпълнение на европейска заповед за арест и за целите на екстрадицията.

⁽¹⁾ Решение 2008/615/ПВР на Съвета от 23 юни 2008 г. относно засилването на трансграничното сътрудничество, по-специално в борбата срещу тероризма и трансграничната престъпност (ОВ L 210, 6.8.2008 г., стр. 1).

⁽²⁾ Решение 2008/616/ПВР на Съвета от 23 юни 2008 г. за изпълнение на Решение 2008/615/ПВР относно засилването на трансграничното сътрудничество, по-специално в борбата срещу тероризма и трансграничната престъпност (ОВ L 210, 6.8.2008 г., стр. 12).

⁽³⁾ Рамково решение 2002/584/ПВР на Съвета от 13 юни 2002 г. относно европейската заповед за арест и процедурите за предаване между държавите членки (ОВ L 190, 18.7.2002 г., стр. 1).

- (30) ШИС следва да включва сигнали за изчезнали лица и за уязвими лица, които трябва да бъдат възпрени от пътуване с цел осигуряване на защитата им или предотвратяване на заплахи за обществената сигурност или обществения ред. По отношение на деца тези сигнали и съответните процедури следва да служат на висшия интерес на детето в съответствие с член 24 от Хартата на основните права на Европейския съюз и член 3 от Конвенцията на Организацията на обединените нации за правата на детето от 20 ноември 1989 г. Действията и решенията на компетентните органи, включително съдебни органи, по сигнал за дете, следва да се предприемат в сътрудничество с органите за закрила на детето. Националната гореща линия за изчезнали деца следва да бъде уведомена, когато е целесъобразно.
- (31) Сигнали за изчезнали лица, които трябва да бъдат поставени под закрила, следва да се въвеждат по искане на компетентния орган. В ШИС следва да бъдат въвеждани сигнали за изчезнали лица по отношение на всички деца, които са изчезнали от приемни центрове на държавите членки.
- (32) Сигналите за деца, изложени на риск от отвлечане от родител, следва да се въвеждат в ШИС по искане на компетентните органи, включително съдебни органи, компетентни по делата за родителски права в съответствие с националното право. В ШИС следва да се въвеждат сигнали за деца, изложени на риск от отвлечане от родител, само когато този риск е конкретен и явен и при ограничени обстоятелства. Поради това е целесъобразно да се предвидят строги подходящи гаранции. Когато преценява дали съществува конкретен и явен риск детето да бъде изведено от държава членка в непосредствено бъдеще и незаконно, компетентният орган следва да вземе предвид личните обстоятелства на детето и средата, на чието влияние е изложено.
- (33) Настоящият регламент следва да създаде нова категория сигнали за определени категории уязвими лица, които трябва да бъдат възпрени от пътуване. Лица, които поради своята възраст, увреждания или семейни обстоятелства се нуждаят от закрила, следва да бъдат считани за уязвими.
- (34) Сигнали за деца, които трябва да бъдат възпрени от пътуване от съображения за собствената им защита, следва да се въвеждат в ШИС, ако съществува конкретен и явен риск те да напуснат или да бъдат изведени от територията на държава членка. Такъв сигнал следва да се въведе, ако пътуването би ги изложило на риск да станат жертва на трафик на хора или на насилствен брак, на осакатяване на женските гениталии или на други форми на основано на пола насилие, или на риск да станат жертва или да участват в терористични престъпления, или да бъдат включени или да се запишат във въоръжени групи, или да бъдат принудени да вземат активно участие във военни действия.
- (35) Сигнали за уязвими пълнолетни лица, които трябва да бъдат възпрени от пътуване от съображения за собствената им защита, следва да се въвеждат, ако пътуването би ги изложило на риск да станат жертви на трафик на хора или основано на пола насилие.
- (36) За да се осигури наличието на строги и подходящи гаранции, сигналите за деца или други уязвими лица, които трябва да бъдат възпрени от пътуване, следва, когато това се изисква от националното право, да бъдат въвеждани в ШИС въз основа на решение на съдебен орган или решение на компетентен орган, потвърдено от съдебен орган.
- (37) Следва да бъде включено ново действие, което да се предприема, за да са възможни спирането и разпита на дадено лице, така че въвеждащата държава членка да получи възможно най-подробна информация. Това действие следва да намира приложение в случаите, когато ясни признаци обосновават подозрението, че дадено лице възнамерява да извърши или извършва някое от престъпленията, посочени в член 2, параграфи 1 и 2 от Рамково решение 2002/584/ПВР, когато допълнителна информация е необходима за изпълнението на присъда лишаване от свобода или мярка за задържане спрямо лице, осъдено за някое от престъпленията, посочени в член 2, параграфи 1 и 2 от Рамково решение 2002/584/ПВР, или когато има основания да се смята, че то ще извърши такова престъпление. Действието, което трябва да бъде предприето, следва също така да не засяга съществуващите механизми за правна взаимопомощ. То следва да осигури достатъчно информация, за да се вземе решение относно по-нататъшните действия. Това ново действие не следва да се изразява в претърсване на лицето или в неговото задържане. Следва да се спазват процесуалните права на заподозрените лица и на обвиняемите съгласно правото на Съюза и националното право, включително правото на достъп до адвокат в съответствие с Директива 2013/48/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.
- (38) При сигналите за вещи, подлежащи на изземване или използване като доказателство в наказателни производства, съответните вещи следва да бъдат изземвани в съответствие с националното право, в което се определя дали е възможно изземването на дадена вещ и при какви условия, особено ако тя е във владение на своя законен собственик.
- (39) ШИС следва да съдържа нови категории вещи с висока стойност, като продукти на информационните технологии, които могат да бъдат идентифицирани и търсени по уникален идентификационен номер.

⁽¹⁾ Директива 2013/48/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2013 г. относно правото на достъп до адвокат в наказателното производство и в производството по европейска заповед за арест и относно правото на уведомяване на трето лице при задържане и на осъществяване на връзка с трети лица и консулски органи през периода на задържане (ОВ L 294, 6.11.2013 г., стр. 1).

- (40) По отношение на въвеждани в ШИС сигнали за документи, подлежащи на изземване или използване като доказателство в наказателни производства, понятието „подправени“ следва да се тълкува като обхващащ неистински и преправени документи.
- (41) Следва да е възможно държавите членки да добавят към сигналите специално обозначение — ограничителен знак, означаващ, че действията, които трябва да се предприемат въз основа на сигнала, няма да бъдат предприемани на тяхна територия. При въвеждане на сигнали за арест с цел предаване, нищо в настоящия регламент не следва да се тълкува като дерогация от разпоредбите, съдържащи се в Рамково решение 2002/584/ПВР, или по начин, който възпрепятства прилагането им. Решението за добавяне на специален ограничителен знак към сигнал с оглед неизпълнението на европейска заповед за арест следва да е обосновано единствено от основанията за отказ, посочени в това рамково решение.
- (42) Когато е бил добавен специален ограничителен знак и стане известно местонахождението на лицето, издирвано за арест с цел предаване, местонахождението на лицето следва винаги да се съобщава на издалия заповедта съдебен орган, който може да реши да предаде европейска заповед за арест на компетентния съдебен орган в съответствие с разпоредбите на Рамково решение 2002/584/ПВР.
- (43) Държавите членки следва да разполагат с възможността да установяват връзки между сигнали в ШИС. Установяването на връзки между два или повече сигнала следва да не се отразява на действията, които трябва да се предприемат, на срока за преглед на сигналите или на правата на достъп до сигналите.
- (44) Сигналите не следва да бъдат съхранявани в ШИС по-дълго от необходимото за постигане на конкретните цели, за които са били въведени. Сроковете за преглед на различните категории сигнали следва да бъдат подходящи предвид тяхната цел. Сигналите за вещи, свързани със сигнал за лице, следва да се съхраняват само докато се съхранява сигналът за лицето. Решенията за съхраняване на сигнали за лица следва да се основават на обстойна индивидуална оценка. Държавите членки следва да правят преглед на сигналите за лица и вещи в предвидените срокове за преглед и да водят статистика относно броя на сигналите, чийто срок на съхранение е бил удължен.
- (45) Въвеждането на сигнал в ШИС и удължаването на срока на сигнал в ШИС следва да отговарят на изискването за пропорционалност, като се преценява дали конкретен случай е достатъчно подходящ, съотносим и важен за въвеждането на сигнал в ШИС. При терористични престъпления случай следва да се счита за достатъчно подходящ, съотносим и важен, за да обоснове наличието на сигнал в ШИС. От съображения, свързани с обществената или националната сигурност, държавите членки следва по изключение да могат да не въвеждат сигнал в ШИС, когато това би могло да възпрепятства официални или съдебни проверки, разследвания или процедури.
- (46) Необходимо е да се установят правила относно заличаването на сигнали. Сигналите следва да се съхраняват само за срока, необходим за постигането на целите, за които са били въведени. Предвид различията в практиките на държавите членки при определянето на момента, в който даден сигнал е изпълнил предназначението си, е целесъобразно за всяка категория сигнали да се установят подробни критерии, чрез които да се определя кога сигналът следва да бъде заличен.
- (47) Целостта на данните от ШИС е от основно значение. Ето защо за обработването на данни от ШИС следва да бъдат осигурени подходящи гаранции на централно и на национално равнище, за да се гарантира сигурността на данните в рамките на целия процес. Органите, участващи в обработването на данните, следва да бъдат обвързани от изискванията за сигурност на настоящия регламент и да прилагат единна процедура за докладване на инциденти. Техният персонал следва да бъде подходящо обучен и да бъде уведомяван за съответните нарушения и наказания.
- (48) Данните, обработвани в ШИС, както и свързаната допълнителна информация, която се обменя съгласно настоящия регламент, не следва да бъдат предавани или предоставяни на трети държави или на международни организации.
- (49) Целесъобразно е на службите, отговарящи за регистрацията на моторни превозни средства, плователни съдове и въздухоплавателни средства, да се предостави достъп до ШИС, за да имат възможност да проверяват дали транспортното средство не се издирва в друга държава членка за изземване. Целесъобразно е също така на службите, отговарящи за регистрацията на огнестрелни оръжия, да се предостави достъп до ШИС, за да имат възможност да проверяват дали съответното огнестрелно оръжие не се издирва в държавите членки за изземване или дали има сигнал във връзка с лицето, подало искането за регистрация.
- (50) Пряк достъп до ШИС следва да се предоставя само на компетентните държавни служби. Този достъп следва да бъде ограничен до сигнали за съответните транспортни средства и документа за регистрацията им или регистрационния им номер, както и до сигнали за огнестрелни оръжия и за лицата, подали искането за регистрация. Всяко потвърдено съвпадение в ШИС следва да се докладва от тези служби на полицейските органи, които следва да предприемат последващи действия в съответствие с конкретния сигнал в ШИС и да уведомят въвеждащата държава членка чрез бюрата SIRENE за потвърденото съвпадение.

- (51) Без да се засягат специалните правила, установени в настоящия регламент, националните законови и подзаконови актове и административни разпоредби, приети съгласно Директива (ЕС) 2016/680, следва да се прилагат за обработването, включително събирането и съобщаването, на лични данни съгласно настоящия регламент от националните компетентни органи за целите на предотвратяването, разкриването, разследването или наказателното преследване на терористични или други тежки престъпления или за изпълнението на наказания. Достъпът до въведените в ШИС данни и правото на търсене в тези данни на националните компетентни органи, отговарящи за предотвратяването, разкриването, разследването или наказателното преследване на терористични или други тежки престъпления или за изпълнението на наказания, се упражняват при зачитане на всички приложими разпоредби на настоящия регламент и на Директива (ЕС) 2016/680, така както е транспонирана в националното право, и по-специално наблюдението от надзорните органи, посочено в Директива (ЕС) 2016/680.
- (52) Без да се засягат специалните правила, установени в настоящия регламент по отношение на обработването на лични данни, Регламент (ЕС) 2016/679 следва да се прилага към обработването на лични данни от държавите членки съгласно настоящия регламент, освен ако това обработване не се извършва от националните компетентни органи за целите на предотвратяването, разследването, разкриването или наказателното преследване на терористични или други тежки престъпления.
- (53) Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ следва да се прилага към обработването на лични данни от страна на институциите и органите на Съюза при изпълнение на отговорностите им по настоящия регламент.
- (54) Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾ следва да се прилага към обработването на лични данни от Европол съгласно настоящия регламент.
- (55) В случаите, когато при търсене в ШИС от национални членове на Евроюст и техните сътрудници бъде установен сигнал, подаден от държава членка, Евроюст не може да предприеме исканото действие. Ето защо Евроюст следва да уведоми съответната държава членка, за да може тя да предприеме последващи действия по случая.
- (56) При използването на ШИС компетентните органи следва да гарантират зачитането на достойнството и неприкосновеността на лицето, чиито данни се обработват. Обработването на лични данни за целите на настоящия регламент не може да води до дискриминация на лицата по какъвто и да било признак, например на основание пол, расов или етнически произход, религия или убеждения, увреждане, възраст или сексуална ориентация.
- (57) Във връзка с поверителността за длъжностните лица или другите служители, наети и работещи по задачи във връзка с ШИС, следва да се прилагат съответните разпоредби от Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз и Условията за работа на другите служители на Съюза, установени в Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 259/68 на Съвета ⁽³⁾ (наричани по-долу „Правилникът за персонала“).
- (58) Както държавите членки, така и eu-LISA следва да поддържат планове за сигурност с оглед улесняване на изпълнението на задълженията по сигурността и следва да си сътрудничат в решаването на проблеми, свързани със сигурността, въз основа на обща гледна точка.
- (59) Националните независими надзорни органи, посочени в Регламент (ЕС) 2016/679 и Директива (ЕС) 2016/680 (наричани по-долу „надзорните органи“), следва да наблюдават законосъобразността на обработването на лични данни от държавите членки съгласно настоящия регламент, включително обмена на допълнителна информация. На надзорните органи следва да се предоставят достатъчно ресурси за изпълнението на тази задача. Следва да бъдат уредени правата на субектите на данни за достъп, коригиране и изтриване на личните им данни, съхранявани в ШИС, последващите средства за правна защита пред националните съдилища, както и взаимното признаване на съдебни решения. Също така е целесъобразно от държавите членки да се изисква ежегодна статистика.
- (60) Надзорните органи следва да осигурят извършването на одит на операциите по обработване на данни в националните системи на своята държава членка в съответствие с международните стандарти за одитиране най-малко на всеки четири години. Одитът следва да се извършва от надзорните органи или надзорните органи следва пряко да възложат извършването на одита на независим одитор в областта на защитата на данните. Независимият одитор следва да остане под контрола и ръководството на съответните надзорни органи, които следва съответно да дадат указания на одитора и да зададат ясно определена цел, обхват и методология на одита, както и да осигурят ръководство и надзор по отношение на одита и окончателните му резултати.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

⁽²⁾ Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и за замяна и отмяна на решения 2009/371/ПВР, 2009/934/ПВР, 2009/935/ПВР, 2009/936/ПВР и 2009/968/ПВР на Съвета (ОВ L 135, 24.5.2016 г., стр. 53).

⁽³⁾ ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 1.

- (61) Европейският надзорен орган по защита на данните следва да наблюдава дейностите на институциите и органите на Съюза във връзка с обработването на лични данни по настоящия регламент. Европейският надзорен орган по защита на данните и надзорните органи следва да си сътрудничат при наблюдението на ШИС.
- (62) На Европейския надзорен орган по защита на данните следва да се предоставят достатъчно ресурси за изпълнение на поверените му съгласно настоящия регламент задачи, включително помощ от лица с експертни познания в областта на биометричните данни.
- (63) В Регламент (ЕС) 2016/794 се предвижда, че Европол подкрепя и засилва действията на националните компетентни органи и сътрудничеството им в борбата срещу тероризма и тежката престъпност и осигурява анализи и оценки на заплахите. Разширяването на правата на достъп на Европол до сигнали за изчезнали лица следва допълнително да подобри капацитета на Европол да осигурява на националните правоприлагащи органи комплексни оперативни и аналитични продукти, свързани с трафика на хора и сексуалната експлоатация на деца, включително онлайн. Това ще допринесе за по-успешното предотвратяване на тези престъпления, за защитата на потенциални жертви и за разследването на извършителите. Европейският център за борба с киберпрестъпността към Европол също ще може да се ползва от достъпа на Европол до сигналите за изчезнали лица, включително в случаите на пътуващи извършители на сексуални престъпления и на сексуално насилие над деца онлайн, при които извършителите често твърдят, че имат достъп до деца или могат да получат достъп до деца, които може вече да са регистрирани като изчезнали.
- (64) За да се преодолеят пропуските при споделянето на информация относно тероризма, по-специално относно чуждестранните бойци терористи, при които наблюдението на придвижването им е от решаващо значение, държавите членки се насърчават да споделят с Европол информация относно свързана с тероризъм дейност. Това споделяне на информация следва да се извършва посредством обмена на допълнителна информация с Европол относно съответните сигнали. За тази цел Европол следва да се свърже с комуникационната инфраструктура.
- (65) Необходимо е също така да се установят ясни правила за обработването и изтеглянето на данни от ШИС от страна на Европол, които да позволяват всеобхватно използване на ШИС, при условие че се спазват стандартите за защита на данните, предвидени в настоящия регламент и в Регламент (ЕС) 2016/794. В случаите, когато при извършване на търсене в ШИС Европол открие наличието на сигнал, въведен от държава членка, Европол не може да предприеме исканото действие. Ето защо Европол следва да информира съответната държава членка посредством обмена на допълнителна информация със съответното бюро SIRENE, за да може тази държава членка да предприеме последващи действия по случая.
- (66) В Регламент (ЕС) 2016/1624 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ се предвижда, за целите на посочения регламент, че приемащата държава членка е компетентна да разреши на членовете на екипите по член 2, точка 8 от същия регламент, разположени от Европейската агенция за гранична и брегова охрана, да правят справки в базите данни на Съюза, когато тези справки са необходими за изпълнението на оперативните цели, посочени в оперативния план за гранични проверки, наблюдение на границите и връщане. Други съответни агенции на Съюза, по-специално Европейската служба за подкрепа в областта на убежището и Европол, също могат да разположат експерти, които не са членове на персонала на тези агенции на Съюза, като част от екипите за съдействие в управлението на миграцията. Целта на разполагането на екипите по член 2, точки 8 и 9 на посочения регламент е да се осигури укрепване на техническия и оперативния капацитет на отправилите искане държави членки, особено на онези, които са изправени пред непропорционални предизвикателства, свързани с миграцията. За изпълнението на задачите, възложени на екипите по член 2, точки 8 и 9 от посочения регламент е необходим достъп до ШИС чрез технически интерфейс на Европейската агенция за гранична и брегова охрана за свързване към централната ШИС. В случаите, когато при търсене в ШИС екипите по член 2, точки 8 и 9 от Регламент (ЕС) 2016/1624 или от екипите от персонал открият сигнал, въведен от държава членка, членовете на екипа или на персонала, не могат да предприемат исканото действие, освен ако не получат разрешение за това от приемащата държава членка. Ето защо приемащата държава членка следва да бъде уведомена, така че да може да предприеме последващи действия по случая. Приемащата държава членка следва да уведоми въвеждащата държава членка за установеното потвърдено съвпадение посредством обмена на допълнителна информация.
- (67) Предвид техническото им естество, високата степен на детайлност и честите промени в тях определени аспекти на ШИС не могат да бъдат уредени изчерпателно от настоящия регламент. Такива аспекти са например техническите правила за въвеждането на данни, актуализирането, заличаването и търсенето на данни и качеството на данните, както и правилата, свързани с биометричните данни, правилата за съвместимостта и реда на приоритет на сигналите, връзките между сигналите, определянето на дата на изтичане на срока на сигнала в рамките на

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2016/1624 на Европейския парламент и на Съвета от 14 септември 2016 г. за европейската гранична и брегова охрана, за изменение на Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 863/2007 на Европейския парламент и на Съвета, Регламент (ЕО) № 2007/2004 на Съвета и Решение 2005/267/ЕО на Съвета (ОВ L 251, 16.9.2016 г., стр. 1).

максималния срок и обmena на допълнителна информация. Ето защо на Комисията следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия по отношение на тези аспекти. Техническите правила за търсене на сигнали следва да са съобразени с изискването за безпроблемно функциониране на националните приложения.

- (68) С цел да се гарантират еднакви условия за прилагане на настоящия регламент на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾. Процедурата за приемане на актове за изпълнение съгласно настоящия регламент и Регламент (ЕС) 2018/1861 следва да бъде една и съща.
- (69) С цел да се осигури прозрачност две години след началото на експлоатацията на ШИС съгласно настоящия регламент eu-LISA следва да изготви доклад за техническото функциониране на централната ШИС и на комуникационната инфраструктура, включително за тяхната сигурност, както и за двустранния и многостранния обмен на допълнителна информация. Комисията следва да изготвя цялостна оценка на всеки четири години.
- (70) За да се гарантира безпроблемното функциониране на ШИС, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 ДФЕС по отношение на нови подкатегории вещи, които да се издирват по сигнали относно вещи за изземване или използване като доказателство в наказателно производство; и определянето на обстоятелствата, при които снимки и лицеви изображения може да се използват за установяването на самоличността на лица и които са различни от обстоятелствата на редовните гранични контролно-пропускателни пунктове. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложи в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество ⁽²⁾. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.
- (71) Доколкото целите на настоящия регламент, а именно създаването и регулирането на информационна система на Съюза и обmena на допълнителна информация, не могат да бъдат постигнати в достатъчна степен от държавите членки, а следователно, поради своето естество, могат да бъдат по-добре постигнати на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз (ДЕС). В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тези цели.
- (72) Настоящият регламент защита основните права и съблюдава принципите, признати по-специално в Хартата на основните права на Европейския съюз. По-специално настоящият регламент напълно защита защитата на личните данни в съответствие с член 8 от Хартата на основните права на Европейския съюз, като едновременно с това има за цел да осигури безопасна среда за всички лица, пребиваващи на територията на Съюза, и специална защита за деца, които може да са жертва на трафик или отвлечение. Когато са засегнати деца, висшият интерес на детето следва да бъде от първостепенно значение.
- (73) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 за позицията на Дания, приложен към ДЕС и към ДФЕС, Дания не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане. Доколкото настоящият регламент представлява развитие на постиженията на правото от Шенген, в срок от шест месеца след вземането на решение от Съвета относно настоящия регламент Дания взема решение, в съответствие с член 4 от посочения протокол, дали да го въведе в националното си право.
- (74) Обединеното кралство участва в настоящия регламент в съответствие с член 5, параграф 1 от Протокол № 19 относно постиженията на правото от Шенген, включени в рамките на Европейския съюз, приложен към ДЕС и към ДФЕС, и с член 8, параграф 2 от Решение 2000/365/ЕО на Съвета ⁽³⁾.
- (75) Ирландия участва в настоящия регламент в съответствие с член 5, параграф 1 от Протокол № 19, приложен към ДЕС и към ДФЕС, и с член 6, параграф 2 от Решение 2002/192/ЕО на Съвета ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

⁽²⁾ ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

⁽³⁾ Решение 2000/365/ЕО на Съвета от 29 май 2000 г. относно искането на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия да участва в някои разпоредби от постиженията на правото от Шенген (ОВ L 131, 1.6.2000 г., стр. 43).

⁽⁴⁾ Решение 2002/192/ЕО на Съвета от 28 февруари 2002 г. относно искането на Ирландия да участва в някои разпоредби от постиженията на правото от Шенген (ОВ L 64, 7.3.2002 г., стр. 20).

- (76) По отношение на Исландия и Норвегия настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението, сключено от Съвета на Европейския съюз, от една страна, и Република Исландия и Кралство Норвегия, от друга страна, за асоциирането на последните в процеса на изпълнение, прилагане и развитие на достиженията на правото от Шенген ⁽¹⁾, които попадат в областта, посочена в член 1, буква Ж от Решение 1999/437/ЕО на Съвета ⁽²⁾.
- (77) По отношение на Швейцария настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген ⁽³⁾, които попадат в областта, посочена в член 1, буква Ж от Решение 1999/437/ЕО във връзка с член 3 от Решение 2008/149/ПВР на Съвета ⁽⁴⁾.
- (78) По отношение на Лихтенщайн настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген ⁽⁵⁾, които попадат в областта, посочена в член 1, буква Ж от Решение 1999/437/ЕО във връзка с член 3 от Решение 2011/349/ЕС на Съвета ⁽⁶⁾.
- (79) По отношение на България и Румъния настоящият регламент представлява акт, който се основава на достиженията на правото от Шенген или по друг начин е свързан с тях по смисъла на член 4, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2005 г. и следва да се тълкува във връзка с решения 2010/365/ЕС ⁽⁷⁾ и (ЕС) 2018/934 ⁽⁸⁾ на Съвета.
- (80) По отношение на Хърватия настоящият регламент представлява акт, който се основава на достиженията на правото от Шенген или по друг начин е свързан с тях по смисъла на член 4, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2011 г. и следва да се тълкува във връзка с Решение (ЕС) 2017/733 на Съвета ⁽⁹⁾.
- (81) По отношение на Кипър настоящият регламент представлява акт, който се основава на достиженията на правото от Шенген или по друг начин е свързан с тях по смисъла на член 3, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2003 г.
- (82) Настоящият регламент следва да се прилага за Ирландия от дати, определени в съответствие с процедурите, посочени в съответните инструменти относно приложението на достиженията на правото от Шенген за тази държава.
- (83) Настоящият регламент въвежда в ШИС редица подобрения, с които ще се увеличи нейната ефективност, ще се засили защитата на данните и ще се разширят правата на достъп. Някои от тези подобрения не изискват сложни технически разработки, докато други изискват технически промени с различна степен на сложност. За да може подобренията в системата да станат достъпни за крайните потребители възможно най-скоро, с настоящия регламент се внасят изменения на Решение 2007/533/ПВР на няколко етапа. Редица подобрения в системата следва да започнат да се прилагат незабавно след влизането в сила на настоящия регламент, а други следва да започнат да се прилагат една или две години след влизането му в сила. Настоящият регламент следва да започне да се прилага в своята цялост в срок от три години след влизането му в сила. За да се избегнат забавяния при прилагането на настоящия регламент, поетапното му прилагане следва да се наблюдава внимателно.

⁽¹⁾ ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 36.

⁽²⁾ Решение 1999/437/ЕО на Съвета от 17 май 1999 г. относно определени условия по прилагането на Споразумението между Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за асоцииране на тези две държави при изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 31).

⁽³⁾ ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 52.

⁽⁴⁾ Решение 2008/149/ПВР на Съвета от 28 януари 2008 г. за сключване от името на Европейския съюз на Споразумение между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария за асоцииране на Конфедерация Швейцария към въвеждането, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 50).

⁽⁵⁾ ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 21.

⁽⁶⁾ Решение 2011/349/ЕС на Съвета от 7 март 2011 г. за сключване от името на Европейския съюз на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген, по отношение по-специално на съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси и полицейското сътрудничество (ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 1).

⁽⁷⁾ Решение 2010/365/ЕС на Съвета от 29 юни 2010 г. относно прилагането на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген във връзка с Шенгенската информационна система в Република България и в Румъния (ОВ L 166, 1.7.2010 г., стр. 17).

⁽⁸⁾ Решение (ЕС) 2018/934 на Съвета от 25 юни 2018 г. относно привеждането в действие на оставащите разпоредби от достиженията на правото от Шенген, свързани с Шенгенската информационна система, в Република България и в Румъния (ОВ L 165, 2.7.2018 г., стр. 37).

⁽⁹⁾ Решение (ЕС) 2017/733 на Съвета от 25 април 2017 г. относно прилагането на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген във връзка с Шенгенската информационна система в Република Хърватия (ОВ L 108, 26.4.2017 г., стр. 31).

- (84) Регламент (ЕО) № 1986/2006 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, Решение 2007/533/ПВР и Решение 2010/261/ЕС на Комисията ⁽²⁾ следва да бъдат отменени, считано от началната дата на пълното прилагане на настоящия регламент.
- (85) В съответствие с член 28, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾ беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който прие становище на 3 май 2017 г.,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I

Общи разпоредби

Член 1

Обща цел на ШИС

Целта на ШИС е да се гарантира висока степен на сигурност в рамките на пространството на свобода, сигурност и правосъдие в Съюза, включително поддържането на обществената сигурност и обществения ред и опазването на сигурността на териториите на държавите членки, и да се гарантира прилагането на разпоредбите на част трета, дял V, глави 4 и 5 ДФЕС, свързани с движението на хора на техните територии, като се използва информацията, съобщавана чрез тази система.

Член 2

Предмет

1. С настоящия регламент се установяват условията и процедурите за въвеждане и обработване в ШИС на сигнали за лица и вещи, както и за обмен на допълнителна информация и допълнителни данни за целите на полицейското и съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси.
2. В настоящия регламент се предвиждат също така разпоредби относно техническата архитектура на ШИС, относно отговорностите на държавите членки и на Агенцията на Европейския съюз за оперативното управление на широко-машабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие (eu-LISA), относно обработването на данните, относно правата на съответните лица и относно отговорността.

Член 3

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- 1) „сигнал“ означава набор от данни, въведени в ШИС, който позволява на компетентните органи да установят самоличността на лице или да идентифицират вещь с оглед предприемането на конкретни действия;
- 2) „допълнителна информация“ означава информация, която не е част от съхраняваните в ШИС данни за сигнали, но е свързана със сигнали в ШИС и се обменя чрез бюрата SIRENE:
 - а) с цел да се даде възможност на държавите членки взаимно да се консултират или уведомяват при въвеждане на сигнал;
 - б) след установяване на потвърдено съвпадение, за да могат да бъдат предприети подходящи действия;
 - в) когато исканото действие не може да бъде предприето;
 - г) във връзка с качеството на данните от ШИС;
 - д) във връзка със съвместимостта и реда на приоритет на сигналите;
 - е) във връзка с правата на достъп;
- 3) „допълнителни данни“ означава съхранявани в ШИС данни, свързани със сигнали в ШИС, до които данни компетентните органи трябва да получат незабавно достъп, когато в резултат на търсене в ШИС е определено местонахождението на лице, по отношение на което са въведени данни в ШИС;

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1986/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. относно достъпа до Шенгенската информационна система от второ поколение (ШИС II) на службите на държавите-членки, отговорни за издаването на свидетелства за регистрация на превозни средства (ОВ L 381, 28.12.2006 г., стр. 1).

⁽²⁾ Решение 2010/261/ЕС на Комисията от 4 май 2010 г. относно плана за сигурност за централната ШИС II и комуникационната инфраструктура (ОВ L 112, 5.5.2010 г., стр. 31).

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).

- 4) „лични данни“ означава лични данни по смисъла на определението в член 4, точка 1 от Регламент (ЕС) 2016/679;
- 5) „обработване на лични данни“ означава всяка операция или съвкупност от операции, извършвана с лични данни или набор от лични данни чрез автоматизирани или други средства като събиране, записване, регистриране, организиране, структуриране, съхранение, адаптиране или промяна, извличане, справка, използване, разкриване чрез предаване, разпространяване или друг начин, по който данните стават достъпни, подреждане или комбинирание, ограничаване, изтриване или унищожаване;
- 6) „съвпадение“ означава изпълнението на следните стъпки:
- а) извършено е търсене в ШИС от краен потребител;
 - б) търсенето показва, че в ШИС има въведен сигнал от друга държава членка; и
 - в) данните за сигнала в ШИС съвпадат с данните, използвани в търсенето;
- 7) „потвърдено съвпадение“ означава всяко съвпадение, което отговаря на следните критерии:
- а) било е потвърдено от:
 - i) крайния потребител, или
 - ii) компетентния орган в съответствие с националните процедури, когато съвпадението се е основавало на сравняването на биометрични данни;
 - и
 - б) се изискват по-нататъшни действия;
- 8) „специален ограничителен знак“ означава знак, че сигнал на национално равнище е временно неактивен, който може да се добави към сигнали за арест, сигнали за изчезнали и уязвими лица и сигнали за дискретно наблюдение, задълбочени проверки и специфичен контрол;
- 9) „въвеждаща държава членка“ означава държавата членка, която е въвела сигнала в ШИС;
- 10) „изпълняваща държава членка“ означава държавата членка, която предприема или е предприела исканите действия след установяване на потвърдено съвпадение;
- 11) „краен потребител“ означава член на персонала на компетентен орган, оправомощен да извършва директно търсене в ЦС-ШИС, Н.ШИС или в тяхно техническо копие;
- 12) „биометрични данни“ означава лични данни, получени в резултат на специфично техническо обработване, които са свързани с физическите или физиологичните характеристики на дадено физическо лице и които позволяват или потвърждават установяването на уникалната самоличност на това физическо лице, а именно снимки, лицеве изображения, дактилоскопични данни и ДНК профил;
- 13) „дактилоскопични данни“ означава данни за пръстови отпечатъци и отпечатъци на длани, които поради своята уникалност и съдържащите се в тях референтни точки позволяват точни и категорични сравнения относно самоличността на дадено лице;
- 14) „лицево изображение“ означава цифрово изображение на лицето с достатъчна разделителна способност и качество, за да се използва при автоматизирано съпоставяне на биометрични данни;
- 15) „ДНК профил“ означава буквен или числов код, който представлява набор от идентификационни характеристики на некодиращата част на анализирана проба човешка ДНК, а именно определена молекулярна структура в различните части на ДНК (локуси);
- 16) „терористични престъпления“ означава престъпленията съгласно националното право, посочени в членове 3—14 от Директива (ЕС) 2017/541 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, или — за държавите членки, които не са обвързани от тази директива, престъпления, равностойни на някое от тези престъпления;
- 17) „заплаха за общественото здраве“ означава заплаха за общественото здраве съгласно определението в член 2, точка 21 на Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Директива (ЕС) 2017/541 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2017 г. относно борбата с тероризма и за замяна на Рамково решение 2002/475/ПВР на Съвета, и за изменение на Решение 2005/671/ПВР на Съвета (ОВ L 88, 31.3.2017 г., стр. 6).

⁽²⁾ Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници) (ОВ L 77, 23.3.2016 г., стр. 1).

Член 4

Техническа архитектура и начини на функциониране на ШИС

1. ШИС се състои от:

- а) централна система (наричана по-долу „централна ШИС“), състояща се от:
 - i) функция за техническа поддръжка (ЦС-ШИС), съдържаща база данни (наричана по-долу „базата данни на ШИС“) и включваща резервна ЦС-ШИС;
 - ii) единен национален интерфейс (НИ-ШИС);
- б) национална система (Н.ШИС) във всяка от държавите членки, която се състои от национални системи за данни, осъществяващи връзка с централната ШИС, включваща най-малко едно национална или споделена резервна Н.ШИС; и
- в) комуникационна инфраструктура между ЦС-ШИС, резервната ЦС-ШИС и НИ-ШИС (наричана по-долу „комуникационната инфраструктура“), осигуряваща криптирана виртуална мрежа, предназначена за данни от ШИС и за обмен на данни между бюрата SIRENE, посочени в член 7, параграф 2.

Посочената в буква б) Н.ШИС може да съдържа картотека с данни (наричана по-долу „национално копие“), съдържаща пълно или частично копие на базата данни на ШИС. Две или повече държави членки могат да създадат в една от своите Н.ШИС споделено копие, което може да се използва съвместно от тези държави членки. Това споделено копие се счита за националното копие на всяка от тези държави членки.

Посочената в буква б) споделена резервна Н.ШИС може да се използва съвместно от две или повече държави членки. В такива случаи споделената резервна Н.ШИС се счита за резервната Н.ШИС на всяка от тези държави членки. Н.ШИС и резервната ѝ система могат да се използват едновременно, за да се гарантира непрекъснат достъп за крайните потребители.

Държавите членки, които планират да създадат споделено копие или споделена резервна Н.ШИС, която да използват съвместно, договарят съответните си отговорности в писмен вид. Те съобщават тези договорености на Комисията.

Комуникационната структура подкрепя и допринася за осигуряването на непрекъснатия достъп до ШИС. Тя включва резервни и отделени пътища за връзките между ЦС-ШИС и резервната ЦС-ШИС, както и за връзките между всяка национална точка за достъп на националната мрежа на ШИС и ЦС-ШИС и резервната ЦС-ШИС.

2. Държавите членки въвеждат, актуализират, заличават и търсят данни от ШИС посредством своите собствени Н.ШИС. Държавите членки, използващи частично или пълно национално копие или частично или пълно споделено копие, предоставят това копие за целите на автоматизираното търсене на територията на всяка една от тези държави членки. Частичното национално или споделено копие съдържа най-малко данните, изброени в член 20, параграф 3, букви а)—х). Не е възможно да се извършва търсене в картотеките с данни на Н.ШИС на други държави членки освен в случаите на споделени копия.

3. ЦС-ШИС изпълнява функции по технически надзор и административни функции, като съществува и резервна ЦС-ШИС, която е в състояние да осигури всички оперативни функции на главната ЦС-ШИС в случай на системен срив. ЦС-ШИС и резервната ЦС-ШИС се намират в двата технически обекта на eu-LISA.

4. eu-LISA прилага технически решения за укрепване на непрекъснатия достъп до ШИС чрез едновременното функциониране на ЦС-ШИС и резервната ЦС-ШИС, при условие че резервната ЦС-ШИС е в състояние да осигури функционирането на ШИС при срив на ЦС-ШИС, или чрез дублиране на системата или компонентите ѝ. Независимо от процедурните изисквания, установени в член 10 от Регламент (ЕС) 2018/1726, до 28 декември 2019 г. eu-LISA изготвя проучване за различните възможни технически решения, което включва независима оценка на въздействието и анализ на разходите и ползите.

5. Когато е необходимо при изключителни обстоятелства, eu-LISA може временно да създаде допълнително копие на базата данни на ШИС.

6. ЦС-ШИС предоставя услугите, необходими за въвеждане и обработване на данни от ШИС, включително търсене в базата данни на ШИС. За държавите членки, използващи национално или споделено копие, ЦС-ШИС осигурява:

- а) онлайн актуализиране на националните копия;
- б) синхронизация и съгласуваност между националните копия и базата данни на ШИС; и
- в) операциите за инициализиране и възстановяване на националните копия;

7. ЦС-ШИС осигурява непрекъснат достъп.

Член 5**Разходи**

1. Разходите за функционирането, поддръжката и по-нататъшното разработване на централната ШИС и на комуникационната инфраструктура се поемат от общия бюджет на Съюза. Тези разходи включват извършваната по отношение на ЦС-ШИС работа с цел да се осигури предоставянето на посочените в член 4, параграф 6 услуги.
2. Разходите за създаване, функциониране, поддръжка и по-нататъшно разработване на всяка Н.ШИС се поемат от съответната държава членка.

ГЛАВА II**Отговорности на държавите членки****Член 6****Национални системи**

Всяка държава членка отговаря за създаването, функционирането, поддръжката и по-нататъшното разработване на своята Н.ШИС, както и за свързването ѝ с НИ-ШИС.

Всяка държава членка отговаря за осигуряването на непрекъснатия достъп до данните от ШИС за крайните потребители.

Всяка държава членка предава своите сигнали чрез своята Н.ШИС.

Член 7**Служба Н.ШИС и бюро SIRENE**

1. Всяка държава членка определя орган (наричан по-долу „служба Н.ШИС“), който носи основната отговорност за нейната Н.ШИС.

Този орган отговаря за безпроблемното функциониране и сигурността на Н.ШИС, осигурява достъп на компетентните органи до ШИС и предприема необходимите мерки за осигуряване на спазването на настоящия регламент. Той отговаря и за осигуряването на подходящ достъп на крайните потребители до всички оперативни функции на ШИС.

2. Всяка държава членка определя национален орган, който функционира 24 часа в денонощието, 7 дни в седмицата и гарантира обмена и достъпа до цялата допълнителна информация (наричан по-долу „бюро SIRENE“) в съответствие с Наръчника за бюрата SIRENE. Всяко бюро SIRENE служи като единно звено за контакт за своята държава членка с цел обмен на допълнителна информация относно сигналите и улесняване на предприемането на действията, за които е отправено искане, когато в ШИС са въведени сигнали за лица или вещи и местонахождението на тези лица или вещи е определено след установено потвърдено съпадение.

В съответствие с националното право всяко бюро SIRENE трябва да има лесен пряк или непряк достъп до цялата относима национална информация, включително националните бази данни и цялата информация относно сигналите на своята държава членка, както и до експертни мнения, за да е в състояние да реагира на исканията за допълнителна информация бързо и в сроковете, предвидени в член 8.

Бюрата SIRENE координират проверката на качеството на информацията, въведена в ШИС. За тази цел те имат достъп до обработваните в ШИС данни.

3. Държавите членки предоставят на eu-LISA подробни данни относно своята служба Н.ШИС и своето бюро SIRENE. eu-LISA публикува списъка на службите Н.ШИС и на бюрата SIRENE заедно със списъка, посочен в член 56, параграф 7.

Член 8**Обмен на допълнителна информация**

1. Допълнителна информация се обменя съгласно разпоредбите на Наръчника за бюрата SIRENE и посредством комуникационната инфраструктура. Държавите членки осигуряват необходимите технически и човешки ресурси, за да гарантират непрекъснатия достъп до допълнителна информация и своевременния и ефективен обмен на такава информация. В случай че комуникационната инфраструктура не е достъпна, държавите членки използват за обмен на допълнителна информация други технически средства с подходяща система за защита. В Наръчника за бюрата SIRENE се съдържа списък на техническите средства с подходяща система за защита.

2. Допълнителната информация се използва единствено за целта, за която е предадена в съответствие с член 64, освен ако не е получено предварителното съгласие от въвеждащата държава членка за използването ѝ за друга цел.

3. Бюрата SIRENE изпълняват своите задачи по бърз и ефективен начин, по-специално като отговарят на дадено искане за допълнителна информация във възможно най-кратък срок, но не по-късно от 12 часа след получаване на искането. При сигнали за терористични престъпления, сигнали за лица, издирвани за арест с цел предаване или с цел екстрадиране, и сигнали във връзка с деца, посочени в член 32, параграф 1, буква в), бюрата SIRENE действат незабавно.

Исканията за допълнителна информация с най-висок приоритет се обозначават във формулярите на SIRENE с „URGENT“, като се посочва причината за спешността.

4. Комисията приема актове за изпълнение с цел установяване на подробни правила за задачите на бюрата SIRENE съгласно настоящия регламент и за обмена на допълнителна информация във вид на наръчник, наречен „Наръчник за бюрата SIRENE“. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 76, параграф 2.

Член 9

Техническо и функционално съответствие

1. При създаване на своята Н.ШИС всяка държава членка спазва общите стандарти, протоколи и технически процедури, установени с цел осигуряване на съвместимостта на нейната Н.ШИС с централната ШИС за съвременното и ефикасно предаване на данни.

2. Ако държава членка използва национално копие, тя гарантира чрез предоставяните от ЦС-ШИС услуги и чрез посочените в член 4, параграф 6 автоматични актуализации, че данните, съхранявани в националното копие, са идентични и съгласувани с базата данни на ШИС и че търсенето в нейното национално копие генерира резултат, равностоен на този при търсене в базата данни на ШИС.

3. Крайните потребители получават данните, необходими за изпълнението на техните задачи, по-специално и когато е необходимо — всички налични данни, които дават възможност да се установи самоличността на субекта на данни и да се предприемат исканите действия.

4. Държавите членки и eu-LISA извършват редовни изпитвания с цел проверка на техническото съответствие на националните копия, посочени в параграф 2. Резултатите от тези изпитвания се вземат предвид като част от механизма, създаден с Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета ⁽¹⁾.

5. Комисията приема актове за изпълнение с цел установяване и доразвиване на общите стандарти, протоколи и технически процедури, посочени в параграф 1 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 76, параграф 2.

Член 10

Сигурност — държави членки

1. Всяка държава членка приема по отношение на собствената си Н.ШИС необходимите мерки, включително план за сигурност, план за непрекъснатост на дейността и план за възстановяване след срыв, с цел:

- а) да се осигури физическа защита на данните, включително чрез изготвяне на планове за действие в извънредни ситуации за защита на критичната инфраструктура;
- б) да не се допускат неоправомощени лица до съоръженията за обработване на данни, използвани за обработването на лични данни (контрол на достъпа до съоръженията);
- в) да се предотврати неразрешеното четене, копиране, изменение или изнасяне на носители на данни (контрол на носителите на данни);
- г) да се предотвратят неразрешеното въвеждане на данни и неразрешената проверка, изменение или заличаване на съхраняваните лични данни (контрол на съхраняването);
- д) да се предотврати използването на автоматизирани системи за обработване на данни от неоправомощени лица, които използват оборудване за предаване на данни (контрол на потребителите);
- е) да се предотврати неразрешеното обработване на данни в ШИС и неразрешената промяна или изтриване на обработвани в ШИС данни (контрол на въвеждането на данни);
- ж) да се гарантира, че лицата, оправомощени да използват автоматизирана система за обработване на данни, имат достъп единствено до данните, за които са оправомощени, посредством индивидуални и уникални потребителски идентификатори и само в режим на поверителен достъп (контрол на достъпа до данни);

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. за създаването на механизъм за оценка и наблюдение с цел проверка на прилагането на постиженията на правото от Шенген и за отмяна на решението на изпълнителния комитет от 16 септември 1998 г. за създаване на Постоянен комитет за оценка и прилагане на Споразумението от Шенген (ОВ L 295, 6.11.2013 г., стр. 27).

- з) да се гарантира, че всички органи с право на достъп до ШИС или до съоръженията за обработване на данни създават профили с описание на функциите и задълженията на лицата с право на достъп и въвеждане, актуализиране и заличаване на данни и търсене в тях, както и че при поискване от надзорните органи, посочени в член 69, параграф 1, им предоставят тези профили без забавяне (профили на служителите);
 - и) да се гарантира възможност да се провери и установи на кои органи могат да се предават лични данни чрез използване на оборудване за предаване на данни (контрол на комуникацията);
 - й) да се гарантира възможност за последваща проверка и установяване на това какви лични данни са били въведени в автоматизирани системи за обработване на данни, както и кога, от кого и с каква цел (контрол на входящите данни);
 - к) да се предотврати неразрешеното четене, копиране, изменение или заличаване на лични данни в хода на предаването на лични данни или при пренасянето на носители на данни, по-специално чрез подходящи техники за криптиране (контрол на пренасянето);
 - л) да се наблюдава ефективността на мерките за сигурност по настоящия параграф и да се предприемат необходимите организационни мерки, свързани с вътрешното наблюдение за осигуряване на спазването на настоящия регламент (вътрешен одит);
 - м) да се гарантира, че в случай на прекъсване инсталираната система може да се възстанови за нормално функциониране (възстановяване); и
 - н) да се гарантира, че ШИС изпълнява своите функции правилно, че неизправностите се докладват (надеждност) и че съхраняваните в ШИС лични данни не могат да бъдат увредени вследствие на неправилно функциониране на системата (цялост).
2. Държавите членки предприемат мерки, равностойни на посочените в параграф 1, във връзка със сигурността по отношение на обработването и обмена на допълнителна информация, включително за гарантиране на сигурността на помещенията на бюрата SIRENE.
3. Държавите членки предприемат мерки, равностойни на посочените в параграф 1 от настоящия член, във връзка със сигурността по отношение на обработването на данни от ШИС от органите, посочени в член 44.
4. Мерките, описани в параграфи 1, 2 и 3, могат да бъдат част от общ подход по отношение на сигурността и план на национално равнище, които да обхващат множество информационни системи. В такива случаи изискванията, предвидени в настоящия член, и тяхната приложимост към ШИС трябва да са ясно обозначени и гарантирани с този план.

Член 11

Поверителност — държави членки

1. Всяка държава членка прилага своите правила за професионална тайна или други равностойни задължения за поверителност по отношение на всички лица и органи, от които се изисква да работят с данни от ШИС и с допълнителна информация, в съответствие с националното си право. Това задължение се прилага и след като тези лица напуснат длъжността си или работата си, както и след прекратяването на дейностите на тези органи.
2. Когато държава членка си сътрудничи с външни изпълнители по задачи, свързани с ШИС, тя наблюдава отблизо дейностите на изпълнителя, за да гарантира спазването на всички разпоредби на настоящия регламент, по-специално за сигурността, поверителността и защитата на данните.
3. Оперативното управление на Н.ШИС или на техническите копия не се поверява на частни дружества или частни организации.

Член 12

Водене на записи на национално равнище

1. Държавите членки гарантират, че всеки достъп до и всеки обмен на лични данни в рамките на ЦС-ШИС се записват в тяхната Н.ШИС с цел проверка на законосъобразността на търсенето, наблюдение на законосъобразността на обработването на данни, самонаблюдение и осигуряване на правилното функциониране на Н.ШИС, както и на целостта и сигурността на данните. Това изискване не се прилага за автоматизирани процеси, посочени в член 4, параграф 6, букви а), б) и в).
2. Записите съдържат по-специално хронологията на събитията във връзка със сигнала, датата и часа на дейността по обработване на данни, данните, използвани за извършване на търсене, посочване на обработените данни и индивидуалните и уникални потребителски идентификатори както на компетентния орган, така и на лицето, обработващо данните.
3. Чрез дерогация от параграф 2 от настоящия член, ако търсенето се извършва с дактилоскопични данни или лицево изображение в съответствие с член 43, записите съдържат вида данни, използвани за извършване на търсенето, а не действителните данни.

4. Записите се използват единствено за посочените в параграф 1 цели и се заличават три години след създаването им. Записите, съдържащи хронологията на събитията във връзка със сигналите, се заличават три години след заличаване на сигналите.
5. Записите могат да се съхраняват за по-дълъг от посочените в параграф 4 срокове, ако са необходими за целите на вече започнали процедури за наблюдение.
6. Националните компетентни органи, натоварени с проверка на законосъобразността на търсенето, наблюдение на законосъобразността на обработването на данни, самонаблюдение и осигуряване на правилното функциониране на Н.ШИС и на целостта и сигурността на данните, получават — в рамките на своята компетентност и при поискване — достъп до тези записи за целите на изпълнението на своите задължения.
7. Когато държавите членки извършват в съответствие с националното право автоматизирано търсене на заснети табели с регистрационния номер на моторни превозни средства, при което се използват системи за автоматично разпознаване на регистрационните номера, те пазят запис за търсенето в съответствие с националното право. Ако е необходимо, може да се извърши пълно търсене в ШИС, за да се провери за наличието на потвърдено съпадение. Параграфи 1—6 се прилагат за всяко пълно търсене.
8. Комисията приема актове за изпълнение с цел определяне на съдържанието на записите, посочени в параграф 7 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 76, параграф 2.

Член 13

Самонаблюдение

Държавите членки гарантират, че всеки орган, който има право на достъп до данни от ШИС, взема необходимите мерки за спазване на настоящия регламент и при необходимост оказва съдействие на надзорния орган.

Член 14

Обучение на персонала

1. Преди да бъдат оправомощени да обработват съхраняваните в ШИС данни и периодично след предоставяне на достъп до данните от ШИС, служителите на органите, имащи право на достъп до ШИС, преминават необходимото обучение относно правилата за сигурност на данните, основните права, включително в областта на защитата на данните, и процедурите за обработването на данни, предвидени в Наръчника за бюрата SIRENE. Служителите се уведомяват за приложимите разпоредби относно нарушенията и наказанията, включително за предвидените в член 73.
 2. Държавите членки трябва да имат национална програма за обучение по въпросите на ШИС, която включва обучение за крайните потребители, както и за персонала на бюрата SIRENE.
- Тази програма за обучение може да бъде част от обща програма на национално равнище, включваща обучение в други относими области.
3. Най-малко веднъж годишно се организират общи курсове за обучение на равнището на Съюза с цел подобряване на сътрудничеството между бюрата SIRENE.

ГЛАВА III

Отговорности на eu-LISA

Член 15

Оперативно управление

1. eu-LISA отговаря за оперативното управление на централната ШИС. eu-LISA, в сътрудничество с държавите членки, осигурява трайното използване на най-добрата налична технология за централната ШИС, при спазване на изискването за анализ на разходите и ползите.
2. eu-LISA отговаря също така за следните задачи, свързани с комуникационната инфраструктура:
 - а) надзор;
 - б) сигурност;
 - в) координация на отношенията между държавите членки и доставчика;
 - г) задачи, свързани с изпълнението на бюджета;
 - д) придобиване и подновяване; и
 - е) договорни въпроси.

3. eu-LISA отговаря също така за следните задачи, свързани с бюрата SIRENE и комуникацията между бюрата SIRENE:
 - a) координацията, управлението и подкрепата за дейностите по изпитване;
 - б) поддръжката и актуализацията на техническите спецификации за обмена на допълнителна информация между бюрата SIRENE и комуникационната инфраструктура; и
 - в) управлението на въздействието на техническите промени, когато това въздействие засяга както ШИС, така и обмена на допълнителна информация между бюрата SIRENE.
4. eu-LISA разработва и поддържа механизъм и процедури за извършване на проверки на качеството на данните в ЦС-ШИС. Тя представя редовни доклади на държавите членки в тази насока.

eu-LISA представя редовен доклад на Комисията, който обхваща констатираните проблеми и засегнатите държави членки.

Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета редовен доклад относно констатираните проблеми, свързани с качеството на данните.

5. eu-LISA изпълнява също така задачи, свързани с осигуряването на обучение относно техническото използване на ШИС, както и относно мерките за подобряване на качеството на данните от ШИС.
6. Оперативното управление на централната ШИС се състои от всички задачи, необходими за поддържане на функционирането на централната ШИС 24 часа в денонощието, 7 дни в седмицата в съответствие с настоящия регламент, по-специално работата по поддръжката и техническите разработки, нужни за безпроблемното функциониране на системата. Тези задачи включват и координацията, управлението и подкрепата за дейности по изпитване за централната ШИС и Н.ШИС, с които се гарантира, че централната ШИС и Н.ШИС функционират в съответствие с изискванията за техническо и функционално съответствие, установени в член 9.
7. Комисията приема актове за изпълнение с цел установяване на техническите изисквания за комуникационната инфраструктура. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 76, параграф 2.

Член 16

Сигурност — eu-LISA

1. eu-LISA приема необходимите мерки, включително план за сигурност, план за непрекъснатост на дейността и план за възстановяване след срив за централната ШИС и комуникационната инфраструктура, с цел:
 - a) да се осигури физическа защита на данните, включително чрез изготвяне на планове за действие в извънредни ситуации за защита на критичната инфраструктура;
 - б) да не се допускат неоправомощени лица до съоръженията за обработване на данни, използвани за обработването на лични данни (контрол на достъпа до съоръженията);
 - в) да се предотврати неразрешеното четене, копиране, изменение или изнасяне на носители на данни (контрол на носителите на данни);
 - г) да се предотвратят неразрешеното въвеждане на данни и неразрешената проверка, изменение или заличаване на съхраняваните лични данни (контрол на съхраняването);
 - д) да се предотврати използването на автоматизирани системи за обработване на данни от неоправомощени лица, които използват оборудване за предаване на данни (контрол на потребителите);
 - е) да се предотврати неразрешеното обработване на данни в ШИС и неразрешената промяна или изтриване на обработените в ШИС данни (контрол на въвеждането на данни);
 - ж) да се гарантира, че лицата, оправомощени да използват автоматизирана система за обработване на данни, имат достъп единствено до данните, за които са оправомощени, посредством индивидуални и уникални потребителски идентификатори и само в режим на поверителен достъп (контрол на достъпа до данни);
 - з) да се създадат профили с описание на функциите и задълженията на лицата с право на достъп до данните или до съоръженията за обработване на данни, и тези профили без забавяне да бъдат предоставяни на разположение на Европейския надзорен орган по защита на данните при поискване от негова страна (профили на служителите);
 - и) да се гарантира възможност да се провери и установи на кои органи могат да се предават лични данни чрез използване на оборудване за предаване на данни (контрол на комуникацията);
 - й) да се гарантира възможност за последваща проверка и установяване на това какви лични данни са били въведени в автоматизирани системи за обработване на данни, както и кога и от кого (контрол на входящите данни);

- к) да се предотврати неразрешеното четене, копиране, изменение или заличаване на лични данни в хода на предаването на лични данни или при пренасянето на носители на данни, по-специално чрез подходящи техники за криптиране (контрол на пренасянето);
 - л) да се наблюдава ефективността на мерките за сигурност по настоящия параграф и да се предприемат необходимите организационни мерки, свързани с вътрешния контрол, за да се гарантира спазване на настоящия регламент (вътрешен одит);
 - м) да се гарантира, че в случай на прекъсване на работата инсталираната система може да се възстанови за нормално функциониране (възстановяване);
 - н) да се гарантира, че ШИС изпълнява своите функции правилно, че неизправностите се докладват (надеждност) и че съхраняваните в ШИС лични данни не могат да бъдат увредени вследствие на неправилно функциониране на системата (цялост); както и
 - о) да се гарантира сигурността на нейните технически обекти.
2. eu-LISA предприема мерки, равностойни на посочените в параграф 1, във връзка със сигурността по отношение на обработването и обмена на допълнителна информация чрез комуникационната инфраструктура.

Член 17

Поверителност — eu-LISA

1. Без да се засяга член 17 от Правилника за персонала, eu-LISA прилага подходящи правила за професионална тайна или други равностойни задължения за поверителност при стандарт, съпоставим с този на предвидените в член 11 от настоящия регламент, по отношение на всички свои служители, от които се изисква да работят с данни от ШИС. Това задължение се прилага и след като тези лица напуснат длъжността си или работата си или след прекратяване на тяхната дейност.
2. eu-LISA предприема мерки, равностойни на тези по параграф 1, във връзка с поверителността по отношение на обмена на допълнителна информация чрез комуникационната инфраструктура.
3. Когато eu-LISA си сътрудничи с външни изпълнители по задачи, свързани с ШИС, eu-LISA наблюдава отблизо дейностите на изпълнителя, за да гарантира спазването на всички разпоредби на настоящия регламент, по-специално на разпоредбите относно сигурността, поверителността и защитата на данните.
4. Оперативното управление на ЦС-ШИС не може да се възлага на частни дружества или частни организации.

Член 18

Водене на записи на централно равнище

1. eu-LISA гарантира, че всеки достъп до и всеки обмен на лични данни в рамките на ЦС-ШИС се записват за целите, посочени в член 12, параграф 1.
2. Записите съдържат по-специално хронологията на събитията във връзка със сигнала, датата и часа на дейността по обработване на данни, данните, използвани за извършване на търсене, посочване на обработените данни и индивидуалните и уникални потребителски идентификатори на компетентния орган, обработващ данните.
3. Чрез дерогация от параграф 2 от настоящия член, ако търсенето се извършва с дактилоскопични данни или лицево изображение в съответствие с член 43, записите съдържат вида данни, използвани за извършване на търсенето, а не действителните данни.
4. Записите се използват единствено за целите, посочени в параграф 1, и се заличават три години след създаването им. Записите, съдържащи хронологията на събитията във връзка със сигналите, се заличават три години след заличаване на сигналите.
5. Записите могат да се съхраняват за по-дълъг от посочените в параграф 4 срокове, ако са необходими за целите на вече започнали процедури за наблюдение.
6. За целите на самонаблюдението и за да се гарантират правилното функциониране на ЦС-ШИС и целостта и сигурността на данните, eu-LISA има достъп до записите в рамките на своята компетентност.

Европейският надзорен орган по защита на данните получава достъп до записите при поискване, в рамките на своята компетентност и целите на изпълнението на своите задължения.

ГЛАВА IV

Информирание на обществеността

Член 19

Информационни кампании за ШИС

При започване на прилагането на настоящия регламент Комисията, в сътрудничество с надзорните органи и Европейският надзорен орган по защита на данните, провежда кампания за информиране на обществеността относно целите на ШИС, съхраняваните в ШИС данни, органите, имащи достъп до ШИС, и правата на субектите на данни. Комисията провежда редовно такива кампании в сътрудничество с надзорните органи и с Европейския надзорен орган по защита на данните. Комисията поддържа уебсайт за обществеността, който съдържа цялата необходима информация, свързана с ШИС. Държавите членки, в сътрудничество със своите надзорни органи, разработват и изпълняват необходимите политики за информиране на гражданите си и пребиваващите на тяхна територия лица за ШИС.

ГЛАВА V

Категории данни и специален ограничителен знак

Член 20

Категории данни

1. Без да се засягат член 8, параграф 1 или разпоредбите на настоящия регламент, предвиждащи съхраняването на допълнителни данни, ШИС съдържа само тези категории данни, предоставени от всяка държава членка с оглед необходимостта за постигане на целите, посочени в членове 26, 32, 34, 36, 38 и 40.
2. Категориите данни са следните:
 - а) информация за лица, по отношение на които е въведен сигнал;
 - б) информация за вещи, посочени в членове 26, 32, 34, 36 и 38.
3. Всеки сигнал в ШИС, който включва информацията за лицата, съдържа само следните данни:
 - а) фамилни имена;
 - б) собствени имена;
 - в) рождени имена;
 - г) предишни имена и псевдоними;
 - д) конкретни, обективни физически характерни особености, които не могат да се променят;
 - е) място на раждане;
 - ж) дата на раждане;
 - з) пол;
 - и) всяко гражданство, притежавано от лицето;
 - й) дали съответното лице:
 - i) е въоръжено;
 - ii) е склонно към насилие;
 - iii) се е укрило или избягало;
 - iv) е склонно към самоубийство;
 - v) представлява заплаха за общественото здраве; или
 - vi) участва в дейност, посочена в членове 3—14 от Директива (ЕС) 2017/541;
 - к) основанието за сигнала;
 - л) органа, въвел сигнала;
 - м) препратка към решението, довело до сигнала;
 - н) действия, които трябва да бъдат предприети при установяване на потвърдено съвпадение;
 - о) връзки с други сигнали съгласно член 63;
 - п) вид престъпление;
 - р) регистрационен номер на лицето в национален регистър;
 - с) за сигналите по член 32, параграф 1 — категория на вида случай;
 - т) категория на документите за самоличност на лицето;

- у) държава, издала документите за самоличност на лицето;
- ф) номер(а) на документите за самоличност на лицето;
- х) дата на издаване на документите за самоличност на лицето;
- ц) снимки и лицеви изображения;
- ч) в съответствие с член 42, параграф 3 — съответните ДНК профили;
- ш) дактилоскопични данни;
- щ) копие, по възможност цветно, на документите за самоличност.

4. Комисията приема актове за изпълнение с цел установяване и доразвиване на техническите правила, необходими за въвеждане, актуализиране, заличаване и търсене в данните, посочени в параграфи 2 и 3 от настоящия член, и общите стандарти, посочени в параграф 5 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 76, параграф 2.

5. Техническите правила са подобни за търсенето в ЦС-ШИС, в националните или споделените копия и в техническите копия, изготвени съгласно член 56, параграф 2. Те се основават на общи стандарти.

Член 21

Пропорционалност

1. Преди въвеждане на сигнал и при удължаване на срока на валидност на даден сигнал държавите членки определят дали случаят е достатъчно подходящ, съотносим и важен, за да обоснове сигнал в ШИС.
2. Когато дадено лице или вещ се издирва по сигнал, свързан с терористично престъпление, случаят се счита за достатъчно подходящ, съотносим и важен, за да обоснове сигнал в ШИС. От съображения, свързани с обществената и националната сигурност, държавите членки могат по изключение да не въвеждат сигнал, когато има вероятност това да възпрепятства официални или съдебни проверки, разследвания или процедури.

Член 22

Изискване за въвеждане на сигнал

1. Минималният набор от данни, необходими за въвеждането на сигнал в ШИС, включва данните, посочени в член 20, параграф 3, букви а), ж), к) и н), с изключение на ситуациите, посочени в член 40. Останалите посочени в този параграф данни също се въвеждат в ШИС, ако са налични.
2. Данните, посочени в член 20, параграф 3, буква д) от настоящия регламент, се въвеждат само ако това е строго необходимо за установяването на самоличността на съответното лице. При въвеждането на такива данни държавите членки гарантират спазването на член 10 от Директива (ЕС) 2016/680.

Член 23

Съвместимост на сигнали

1. Преди да въведе сигнал, държавата членка проверява дали за лицето или вещта вече няма сигнал в ШИС. За да се провери дали за лицето вече няма сигнал, се извършва и проверка на дактилоскопични данни, ако има такива.
2. В ШИС се въвежда само един сигнал за лице или вещ от държава членка. Когато е необходимо, за същото лице или вещ могат да бъдат въведени нови сигнали от други държави членки в съответствие с параграф 3.
3. Когато за дадено лице или вещ вече има сигнал в ШИС, държавата членка, която желае да въведе нов сигнал, проверява дали няма несъвместимост на сигналите. Ако няма несъвместимост, държавата членка може да въведе новия сигнал. Ако сигналите са несъвместими, бюрата SIRENE на съответните държави членки се консултират помежду си чрез обмен на допълнителна информация, за да постигнат съгласие. Правилата относно съвместимостта на сигналите се установяват в Наръчника за бюрата SIRENE. Отклонение от правилата за съвместимост може да се допусне след консултации между държавите членки, ако това се налага по съображения, свързани с първостепенни национални интереси.
4. В случай на потвърдени съвпадения по множество сигнали за едно и също лице или вещ изпълняващата държава членки съблюдава правилата за приоритет на сигналите, установени в Наръчника за бюрата SIRENE.

В случай че за дадено лице има множество сигнали, въведени от различни държави членки, сигналите за арест, въведени в съответствие с член 26, се изпълняват с приоритет, при спазване на член 25.

Член 24

Общи разпоредби относно поставянето на специален ограничителен знак

1. Когато държава членка счете, че предприемането на действия по сигнал, въведен в съответствие с член 26, 32 или 36, е несъвместимо с националното ѝ право, международните ѝ задължения или първостепенни национални интереси, тя може да изиска към сигнала да се добави специален ограничителен знак, означаващ, че действията, които трябва да бъдат предприети въз основа на сигнала, няма да бъдат предприети на нейна територия. Специалният ограничителен знак се добавя от бюрото SIRENE на въвеждащата държава членка.
2. С цел да се даде възможност на държавите членки да изискат добавяне на специален ограничителен знак към сигнал, въведен в съответствие с член 26, всички държави членки автоматично се уведомяват за всеки нов сигнал от тази категория посредством обмена на допълнителна информация.
3. Ако в особено спешни и сериозни случаи въвеждащата държава членка поиска изпълнение на действията, изпълняващата държава членка преценява дали може да допусне отлагане на добавения по нейно искане специален ограничителен знак. Ако изпълняващата държава членка може да направи това, тя предприема нужните мерки, за да осигури незабавното изпълнение на действията, които трябва да бъдат предприети.

Член 25

Специален ограничителен знак във връзка със сигнали за арест с цел предаване

1. Когато се прилага Рамково решение 2002/584/ПВР, дадена държава членка иска от въвеждащата държава членка, като последващо действие, да добави към сигнала за арест с цел предаване специален ограничителен знак за предотвратяване на арест, когато съдебният орган, който съгласно националното право е компетентен за изпълнението на европейска заповед за арест, е отказал нейното изпълнение, като се е позовал на основание за неизпълнение, и когато е поискано добавянето на специален ограничителен знак.

Държавата членка може също така да поиска добавяне на специален ограничителен знак към сигнала, ако по време на процеса на предаване нейният компетентен съдебен орган освободи лицето, по отношение на което е въведен сигналът.

2. Въпреки това, по искане на съдебен орган, компетентен съгласно националното право, въз основа на общо указание или в конкретен случай, дадена държава членка може също така да поиска от въвеждащата държава членка добавянето на специален ограничителен знак към сигнал за арест с цел предаване, ако е очевидно, че изпълнението на европейската заповед за арест ще трябва да бъде отказано.

ГЛАВА VI

Сигнали за лица, издирвани за арест с цел предаване или екстрадиране

Член 26

Цели и условия за въвеждането на сигнали

1. Сигнали по отношение на лица, издирвани за арест с цел предаване въз основа на европейска заповед за арест, или сигнали по отношение на лица, издирвани за арест с цел екстрадиране, се въвеждат по молба на съдебния орган на въвеждащата държава членка.
2. Сигнали за арест с цел предаване се въвеждат и въз основа на заповеди за арест, издадени в съответствие със споразуменията, които са сключени между Европейския съюз и трети държави въз основа на Договорите за целите на предаването на лица въз основа на заповед за арест и в които се предвижда препращането на такава заповед за арест чрез ШИС.
3. Всяко позоваване в настоящия регламент на разпоредбите на Рамково решение 2002/584/ПВР се тълкува като обхващащо съответните разпоредби от споразуменията, които са сключени между Съюза и трети държави въз основа на Договорите за целите на предаването на лица въз основа на заповед за арест и в които се предвижда препращането на такава заповед за арест чрез ШИС.
4. В хода на текуща операция въвеждащата държава членка може временно да дезактивира съществуващ сигнал за арест, въведен в съответствие с настоящия член, за търсене от крайните потребители в държавите членки, участващи в операцията. В такива случаи сигналът е достъпен само за бюрата SIRENE. Държавите членки правят това само ако:
 - а) целта на операцията не може да бъде постигната с други мерки;
 - б) било е дадено предварително разрешение от компетентния съдебен орган на въвеждащата държава членка; и
 - в) всички държави членки, участващи в операцията, са били уведомени посредством обмена на допълнителна информация.

Функционалността по първа алинея може да се използва само за срок, ненадвишаващ 48 часа. Ако това се налага по оперативни причини обаче, използването ѝ може да бъде удължено с допълнителни срокове от 48 часа. Държавите членки водят статистика относно броя на сигналите, при които е била използвана тази функционалност.

5. Когато има ясни признаци, че вещите, посочени в член 38, параграф 2, букви а), б), в), д), ж), з), й) и к), са свързани с лице, за което има сигнал съгласно параграфи 1 и 2 от настоящия член, може да се въвеждат сигнали за тези вещи и с цел определяне на местонахождението на лицето. В такива случаи сигналът за лицето и сигналът за вещта се свързват в съответствие с член 63.

6. Комисията приема актове за изпълнение с цел установяване и доразвиване на правилата за въвеждане, актуализиране, заличаване и търсене на данните, посочени в параграф 5 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 76, параграф 2.

Член 27

Допълнителни данни относно лица, издирвани за арест с цел предаване

1. Когато лице се издирва за арест с цел предаване въз основа на европейска заповед за арест, въвеждащата държава членка въвежда в ШИС копие на оригинала на европейската заповед за арест.

Държавите членки може да въвеждат копие от повече от една европейска заповед за арест към сигнал за арест с цел предаване.

2. Въвеждащата държава членка може да въведе копие от превода на европейската заповед за арест на един или повече други официални езици на институциите на Съюза.

Член 28

Допълнителна информация относно лица, издирвани за арест с цел предаване

Въвеждащата държава членка при сигнал за арест с цел предаване съобщава на другите държави членки информацията, посочена в член 8, параграф 1 от Рамково решение 2002/584/ПВР, посредством обмена на допълнителна информация.

Член 29

Допълнителна информация относно лица, издирвани за арест с цел екстрадиране

1. Въвеждащата държава членка при сигнал с цел екстрадиране съобщава на всички държави членки посочените по-долу данни посредством обмена на допълнителна информация:

- а) орган, постановил искането за арест;
- б) наличие на заповед за арест или на друг акт със същата правна сила, или на подлежащо на изпълнение съдебно решение;
- в) характер и правна квалификация на престъплението;
- г) описание на обстоятелствата, при които е извършено престъплението, включително времето, мястото и степента на участие в престъплението на лицето, по отношение на което е въведен сигналът;
- д) доколкото е възможно, последиците от престъплението; и
- е) всякаква друга информация, която е полезна или необходима за изпълнението на сигнала.

2. Данните, посочени в параграф 1 от настоящия член, не се съобщават, когато данните, посочени в член 27 или 28, вече са предоставени и се считат за достатъчни за изпълнението на сигнала от изпълняващата държава членка.

Член 30

Преобразуване на действия, които трябва да се предприемат по сигнали за арест с цел предаване или екстрадиране

Когато даден арест не може да бъде извършен — било поради отказ на държавата членка, до която е отправено искането, в съответствие с процедурите за поставяне на специален ограничителен знак, предвидени в член 24 или 25, или, в случай на сигнал за арест с цел екстрадиране, поради неприключило разследване — държавата членка, до която е отправено искането предприема действия по сигнала, като съобщава местонахождението на съответното лице.

Член 31

Изпълнение на действия въз основа на сигнал за арест с цел предаване или екстрадиране

1. Сигнал, въведен в ШИС в съответствие с член 26, и допълнителните данни, посочени в член 27, заедно съставляват и имат същата сила като европейска заповед за арест, издадена в съответствие с Рамково решение 2002/584/ПВР, когато се прилага посоченото рамково решение.
2. Когато Рамково решение 2002/584/ПВР не се прилага, сигнал, въведен в ШИС в съответствие с членове 26 и 29, има същата правна сила като искане за временно задържане съгласно член 16 от Европейската конвенция за екстрадиция от 13 декември 1957 г. или член 15 от Договора на Бенелюкс за екстрадиция и взаимопомощ по наказателноправни въпроси от 27 юни 1962 г.

ГЛАВА VII

Сигнали за изчезнали лица или уязвими лица, които трябва да бъдат възпрени от пътуване

Член 32

Цели и условия за въвеждане на сигнали

1. В ШИС се въвеждат, по искане на компетентния орган на въвеждащата държава членка, сигнали за следните категории лица:
 - а) изчезнали лица, които трябва да бъдат поставени под закрила:
 - i) от съображения за собствената им защита;
 - ii) с цел предотвратяване на заплахата за обществения ред или обществената сигурност;
 - б) изчезнали лица, които не се нуждаят от поставяне под закрила;
 - в) деца, изложени на риск от отвлечане от родител, член на семейството или настойник, които трябва да бъдат възпрени от пътуване;
 - г) деца, които трябва да бъдат възпрени от пътуване, за които съществува конкретен и явен риск да напуснат или да бъдат изведени от територията на държава членка, и
 - i) да станат жертва на трафик на хора или на насилствен брак, на осакатяване на женските гениталии или на други форми на основано на пола насилие;
 - ii) да станат жертва на или да участват в терористични престъпления; или
 - iii) да бъдат включени или да се запишат да участват във въоръжени групи, или да бъдат принудени да участват активно във военни действия;
 - д) уязвими пълнолетни лица, които трябва да бъдат възпрени от пътуване от съображения за собствената им защита, за които съществува конкретен и явен риск да бъдат изведени или да напуснат територията на държава членка и да станат жертви на трафик на хора или на основано на пола насилие.
2. Параграф 1, буква а) се прилага по-специално към деца и към лица, които трябва да бъдат настанени в специализирано заведение въз основа на решение на компетентен орган.
3. Сигнал за дете по параграф 1, буква в) се въвежда след решение на компетентните органи, включително съдебните органи на държавите членки, компетентни по въпросите на родителските права, когато съществува конкретен и явен риск детето да бъде изведено незаконно в непосредствено бъдеще от държавата членка, в която се намират компетентните органи.
4. Сигнал за лица, посочени в параграф 1, букви г) и д), се въвежда след решение на компетентните органи, включително съдебните органи.
5. Въвеждащата държава членка редовно прави преглед на необходимостта от запазване на сигналите, посочени в параграф 1, букви в), г) и д) от настоящия член, в съответствие с член 53, параграф 4.
6. Въвеждащата държава членка гарантира, че:
 - а) в данните, които въвежда в ШИС, е посочено в коя от категориите по параграф 1 попада лицето, по отношение на което е въведен сигнала;
 - б) че в данните, които въвежда в ШИС, е посочено за какъв вид случай става въпрос, когато това е известно; както и
 - в) във връзка със сигналите, въведени в съответствие с параграф 1, букви в), г) и д), че нейното бюро SIRENE разполага с цялата относима информация към момента на създаване на сигнала.

7. Четири месеца преди дете, по отношение на което е въведен сигнал съгласно настоящия член, да навърши пълнолетие в съответствие с националното право на въвеждащата държава членка, ЦС-ШИС автоматично уведомява въвеждащата държава членка, че основанието за сигнала и действията, които трябва да бъдат предприети, е необходимо да бъдат актуализирани или че сигналът трябва да бъде заличен.

8. Когато има ясни признаци, че вещи, посочени в член 38, параграф 2, букви а), б), в), д), ж), з) и к), са свързани с лице, по отношение на което има сигнал по параграф 1 от настоящия член, може да се въвеждат сигнали за тези вещи с цел определяне на местонахождението на лицето. В такива случаи сигналът за лицето и сигналът за вещта се свързват в съответствие с член 63.

9. Комисията приема актове за изпълнение с цел установяване и доразвиване на правилата за категоризирането на видовете случаи и за въвеждането на данните, посочени в параграф 6. Видовете случаи при изчезнали лица, които са деца, включват деца, избягали от вкъщи, непридружени деца в контекста на миграция и деца, изложени на риск от отвлечане от родител, без да се ограничават до тези случаи.

Комисията приема също така актове за изпълнение с цел установяване и доразвиване на технически правила, необходими за въвеждане, актуализиране, заличаване и търсене на данните, посочени в параграф 8.

Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 76, параграф 2.

Член 33

Изпълнение на действие по сигнал

1. Когато бъде определено местонахождението на лице, посочено в член 32, компетентните органи на изпълняващата държава членка съобщават неговото местонахождение на въвеждащата държава членка, при спазване на изискванията в параграф 4.

2. При лица, които трябва да бъдат поставени под закрила, по член 32, параграф 1, букви а), в), г) и д), изпълняващата държава членка се консултира незабавно със своите компетентни органи и с тези на въвеждащата държава членка посредством обмена на допълнителна информация с цел да постигнат без забавяне съгласие относно мерките, които да се предприемат. Компетентните органи в изпълняващата държава членка могат, в съответствие с националното право, да преместят такива лица на безопасно място, за да попречат на по-нататъшното им пътуване.

3. При деца всяко решение относно мерките, които да бъдат предприети, или решение за преместване на детето на безопасно място съгласно параграф 2 се взема в съответствие с висшия интерес на детето. Тези решения се вземат незабавно и не по-късно от 12 часа от момента на определяне на местонахождението на детето; когато е целесъобразно — в консултация със съответните органи за закрила на детето.

4. За съобщаването на данни относно изчезнало лице, чието местонахождение е определено и което е пълнолетно, се изисква съгласието на това лице, когато данните не се съобщават между компетентните органи. Компетентните органи могат обаче да съобщят на лицето, съобщило за изчезналото лице, факта, че сигналът е заличен, тъй като местонахождението на изчезналото лице е определено.

ГЛАВА VIII

Сигнали за лица, които се издирват за участие в съдебно производство

Член 34

Цели и условия за въвеждането на сигнали

1. За целите на съобщаването на местопребиваването или местожителството на лица държавите членки, по искане на компетентен орган, въвеждат в ШИС сигнали относно:

- а) свидетели;
- б) лица, които са призовани, или лица, които се издирват, за да бъдат призовани да се явят пред съдебните органи във връзка с наказателно производство, за да отговорят за деяния, във връзка с които срещу тях е започнало наказателно преследване;
- в) лица, на които трябва да бъде връчена присъда или други документи във връзка с наказателно производство, за да отговорят за деяния, във връзка с които срещу тях е започнало наказателно преследване;
- г) лица, на които трябва да бъде връчена призовка за явяване с цел изтърпяване на наказание лишаване от свобода.

2. Когато има ясни признаци, че вещи, посочени в член 38, параграф 2, букви а), б), в), д), ж), з) и к), са свързани с лице, по отношение на което има сигнал по параграф 1 от настоящия член, може да се въвеждат сигнали за тези вещи с цел определяне на местонахождението на лицето. В такива случаи сигналите за лицето и сигналът за вещта се свързват в съответствие с член 63.

3. Комисията приема актове за изпълнение с цел установяване и доразвиване на техническите правила, необходими за въвеждането, актуализирането, заличаването и търсенето на данните, посочени в параграф 2 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 76, параграф 2.

Член 35

Изпълнение на действие по сигнал

Поисканата информация се съобщава на въвеждащата държава членка посредством обмена на допълнителна информация.

ГЛАВА IX

Сигнали за лица и вещи за целите на дискретно наблюдение, задълбочени проверки или специфичен контрол

Член 36

Цели и условия за въвеждане на сигнали

1. Сигналите относно лица, относно вещи, посочени в член 38, параграф 2, букви а), б), в), д), ж), з), й), к) и л), и относно непарични платежни средства се въвеждат в съответствие с националното право на въвеждащата държава членка за целите на дискретно наблюдение, задълбочени проверки или специфичен контрол в съответствие с член 37, параграфи 3, 4 и 5.

2. При въвеждането на сигнали за целите на дискретно наблюдение, задълбочени проверки или специфичен контрол и когато информацията, поискана от въвеждащата държава членка, е в допълнение към информацията, предвидена в член 37, параграф 1, букви а)—з), въвеждащата държава членка добавя към сигнала цялата информация, която се търси. Ако тази информация се отнася за специалните категории лични данни, посочени в член 10 от Директива (ЕС) 2016/680, тя може да се търси само ако това е абсолютно необходимо във връзка с конкретната цел на сигнала и във връзка с престъплението, за което е бил въведен сигналът.

3. Сигналът за лица за целите на дискретно наблюдение, задълбочени проверки или специфичен контрол може да бъде въведен за целите на предотвратяването, разкриването, разследването или наказателното преследване на престъпления, изпълнението на присъда и предотвратяването на заплахи за обществената сигурност при наличието на едно или повече от следните обстоятелства:

- а) има ясни признаци, че дадено лице възнамерява да извърши или извършва някое от престъпленията, посочени в член 2, параграфи 1 и 2 от Рамково решение 2002/584/ПВР;
- б) информацията, посочена в член 37, параграф 1, е необходима за изпълнението на присъда лишаване от свобода или на заповед за задържане на лице, осъдено за някое от престъпленията, посочени в член 2, параграфи 1 и 2 от Рамково решение 2002/584/ПВР;
- в) цялостната оценка на дадено лице, основана по-специално на предходни престъпления, дава основание да се предполага, че в бъдеще това лице може да извърши престъпленията, посочени в член 2, параграфи 1 и 2 от Рамково решение 2002/584/ПВР.

4. Освен това сигнали за лица за целите на дискретно наблюдение, задълбочени проверки или специфичен контрол може да бъдат въведени в съответствие с националното право по искане на органите, отговарящи за националната сигурност, когато има конкретни данни, че информацията, посочена в член 37, параграф 1, е необходима за предотвратяването на сериозна заплаха, породена от съответното лице, или на други сериозни заплахи за вътрешната или външната национална сигурност. Държавата членка, въвела сигнала в съответствие с настоящия параграф, информира другите държави членки за този сигнал. Всяка държава членка определя на кои органи да изпрати тази информация. Информацията се изпраща чрез бюрата SIRENE.

5. Когато има ясни признаци, че вещите, посочени в член 38, параграф 2, букви а), б), в), д), ж), з), й), к) и л), или непаричните платежни средства са свързани с тежките престъпления, посочени в параграф 3 от настоящия член, или със сериозните заплахи, посочени в параграф 4 от настоящия член, за тези вещи може да се въвеждат сигнали, които се свързват със сигналите, въведени в съответствие с параграфи 3 и 4 от настоящия член.

6. Комисията приема актове за изпълнение с цел установяване и доразвиване на техническите правила, необходими за въвеждането, актуализирането, заличаването и търсенето на данните по параграф 5 от настоящия член и допълнителната информация, посочена в параграф 2 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 76, параграф 2.

Член 37

Изпълнение на действие по сигнал

1. За целите на дискретно наблюдение, задълбочени проверки или специфичен контрол изпълняващата държава членка събира и съобщава на въвеждащата държава членка цялата посочена по-долу информация или част от нея:
 - а) фактът, че е било определено местонахождението на лицето, по отношение на което има сигнал, или на вещите, посочени в член 38, параграф 2, букви а), б), в), д), ж), з), й), к) и л), или на непаричните платежни средства, по отношение на които има сигнал;
 - б) мястото, времето и причината за наблюдението, проверката или контрола;
 - в) маршрутът на пътуването и местоназначението;
 - г) лицата, придружаващи лицето, по отношение на което има сигнал, или пътниците в превозното средство, плавателния съд или въздухоплавателното средство, или лицата, придружаващи лицето, в което се намира бланката на официален документ или издаденият документ за самоличност, за които основателно може да се предполага, че са свързани с лицето, по отношение на което има сигнал;
 - д) всяка разкрита самоличност и всяко описание на лицето, което използва бланката на официален документ или издадения документ за самоличност, по отношение на който е въведен сигналът;
 - е) вещите, посочени в член 38, параграф 2, букви а), б), в), д), ж), з), й), к) и л), или използваните непарични платежни средства;
 - ж) пренасяни вещи, включително документи за пътуване;
 - з) обстоятелствата, при които е било определено местонахождението на лицето, на вещите, посочени в член 38, параграф 2, букви а), б), в), д), ж), з), й), к) и л), или на непаричните платежни средства;
 - и) всякаква друга информация, търсена от въвеждащата държава членка в съответствие с член 36, параграф 2.

Ако информацията по първа алинея, буква и) от настоящия параграф се отнася до специалните категории лични данни, посочени в член 10 от Директива (ЕС) 2016/680, тя се обработва в съответствие с условията, определени в посочения член, и само ако допълва други лични данни, обработвани за същата цел.

2. Изпълняващата държава членка съобщава информацията, посочена в параграф 1, посредством обмена на допълнителна информация.
3. Дискретното наблюдение включва дискретното събиране на възможно най-голяма част от информацията, посочена в параграф 1, по време на рутинните дейности, извършвани от националните компетентни органи на изпълняващата държава членка. Събирането на тази информация не излага на риск дискретния характер на наблюдението, а лицето, по отношение на което има сигнал, по никакъв начин не бива осведомявано за съществуването на сигнал.
4. Задълбочените проверки включват събеседване с лицето, включително въз основа на информация или конкретни въпроси, добавени към сигнала от въвеждащата държава членка в съответствие с член 36, параграф 2. Събеседването се провежда в съответствие с националното право на изпълняващата държава членка.
5. При специфичния контрол могат да бъдат претърсвани — за целите, посочени в член 36 — лица, превозни средства, плавателни съдове, въздухоплавателни средства, контейнери и пренасяни вещи. Претърсването се извършва в съответствие с националното право на изпълняващата държава членка.
6. Когато специфичният контрол не се допуска от националното право на изпълняващата държава членка, в тази държава членка той се заменя със задълбочени проверки. Когато задълбочените проверки не се допускат от националното право на изпълняващата държава членка, те се заменят с дискретно наблюдение в тази държава членка. Когато се прилага Директива 2013/48/ЕС, държавите членки гарантират, че правото на заподозрените лица и обвиняемите на достъп до адвокат се зачита при условията, установени в посочената директива.
7. Параграф 6 се прилага, без да се засяга задължението на държавите членки да предоставят на крайните потребители информацията, търсена съгласно член 36, параграф 2.

ГЛАВА X

Сигнали за вещи с цел изземване или използване като доказателство в наказателно производство

Член 38

Цели и условия за въвеждането на сигнали

1. Държавите членки въвеждат в ШИС сигнали относно вещи, издирвани с цел изземване или с цел използването им като доказателство в наказателно производство.

2. Въвеждат се сигнали за следните категории лесни за идентифициране вещи:
- а) моторни превозни средства, независимо от системата за задвижване;
 - б) ремаркета с тегло без товар, надвишаващо 750 kg;
 - в) каравани;
 - г) промишлено оборудване;
 - д) плавателни съдове;
 - е) двигатели на плавателни съдове;
 - ж) контейнери;
 - з) въздухоплавателни средства;
 - и) авиационни двигатели;
 - й) огнестрелни оръжия;
 - к) бланки на официални документи, които са откраднати, незаконно присвоени, изгубени или които се представят за такъв документ, но са неистински;
 - л) издадени документи за самоличност, като паспорти, лични карти, разрешения за пребиваване, документи за пътуване, както и свидетелства за управление на моторно превозно средство, които са откраднати, незаконно присвоени, изгубени или обявени за невалидни, или които се представят за такъв документ, но са неистински;
 - м) свидетелства за регистрация на моторни превозни средства и регистрационни табели, които са откраднати, незаконно присвоени, изгубени или обявени за невалидни, или които се представят за такъв документ или табела, но са неистински;
 - н) банкноти (регистрирани банкноти) и подправени банкноти;
 - о) продукти на информационните технологии;
 - п) части от моторни превозни средства, които части могат да бъдат идентифицирани;
 - р) части от промишлено оборудване, които могат да бъдат идентифицирани;
 - с) други вещи с висока стойност, които могат да бъдат идентифицирани, определени в съответствие с параграф 3.

По отношение на документите, посочени в букви к), л) и м), въвеждащата държава членка може да поясни дали тези документи са откраднати, незаконно присвоени, изгубени, обявени за невалидни или неистински.

3. На Комисията се предоставя правомощието да приеме делегирани актове в съответствие с член 75 за изменение на настоящия регламент с цел определяне на нови подкатегории вещи по параграф 2, букви о), п), р) и с) от настоящия член.

4. Комисията приема актове за изпълнение с цел установяване и доразвиване на техническите правила, необходими за въвеждането, актуализирането, заличаването и търсенето в данните, посочени в параграф 2 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 76, параграф 2.

Член 39

Изпълнение на действие по сигнал

1. Когато при търсене се установи наличието на сигнал за вещь, чието местонахождение е определено, компетентният орган изземва вещта в съответствие с националното си право и се свързва с органа на въвеждащата държава членка, за да постигнат съгласие относно мерките, които да бъдат предприети. За тази цел в съответствие с настоящия регламент могат да се съобщават и лични данни.
2. Информацията, посочена в параграф 1, се съобщава посредством обмена на допълнителна информация.
3. Изпълняващата държава членка предприема поисканите мерки в съответствие с националното право.

ГЛАВА XI

Сигнали за неизвестни издирвани лица с цел установяване на самоличността съгласно националното право

Член 40

Сигнали за неизвестни издирвани лица с цел установяване на самоличността съгласно националното право

Държавите членки може да въвеждат в ШИС сигнали по отношение на неизвестни издирвани лица, съдържащи само дактилоскопични данни. Тези дактилоскопични данни представляват пълни или непълни набори от пръстови отпечатъци или отпечатъци на длани, намерени на местопрестъплението при разследване на терористични престъпления или други тежки престъпления. Те се въвеждат в ШИС само когато може да се установи с много висока степен на вероятност, че те принадлежат на извършител на престъплението.

Ако компетентният орган на въвеждащата държава членка не може да установи самоличността на заподозрения въз основа на данни от всички други съответни национални или международни бази данни, или бази данни на Съюза, дактилоскопичните данни, посочени в първа алинея, могат да бъдат въведени в тази категория сигнали само за „неизвестно издирвано лице“ с цел установяването на самоличността на такова лице.

Член 41

Изпълнение на действие по сигнал

При установено потвърдено съвпадение с данните, въведени съгласно член 40, самоличността на лицето се установява в съответствие с националното право, като същевременно се прави експертна проверка дали дактилоскопичните данни в ШИС принадлежат на лицето. Изпълняващите държави членки съобщават информация за самоличността и местонахождението на лицето на въвеждащата държава членка посредством обмена на допълнителна информация, така че да се улесни своевременното разследване на случая.

ГЛАВА XII

Специални правила за биометричните данни

Член 42

Специални правила за въвеждане на снимки, лицеви изображения, дактилоскопични данни и ДНК профили

1. В ШИС се въвеждат само посочените в член 20, параграф 3, букви ц) и ш) снимки, лицеви изображения и дактилоскопични данни, които отговарят на минималните стандарти за качество на данните и на техническите спецификации. Преди въвеждането на тези данни се прави проверка на качеството, за да се потвърди, че са изпълнени минималните стандарти за качество на данните и на техническите спецификации.
2. Дактилоскопичните данни, въведени в ШИС, могат да се състоят от един до десет плоски пръстови отпечатъка и от един до десет пръстови отпечатъка по обиколката на пръста. Те могат да включват и до два отпечатъка от длани.
3. ДНК профил може да се добавя към сигналите само в случаите, предвидени в член 32, параграф 1, буква а), само след проверка на качеството, за да се потвърди, че са изпълнени минималните стандарти за качество на данните и техническите спецификации, и само когато не са налични снимки, лицеви изображения или дактилоскопични данни или те не са подходящи за установяване на самоличността. ДНК профили на лица, които са роднини по пряка възходяща или низходяща линия или братя и сестри на лицето, по отношение на което има сигнал, могат да се добавят към сигнала, при условие че тези лица дадат изричното си съгласие. Когато ДНК профил се добавя към сигнал, този профил съдържа минималната информация, която е абсолютно необходима за установяване на самоличността на изчезналото лице.
4. В съответствие с параграф 5 от настоящия член се установяват минимални стандарти за качество на данните и технически спецификации за целите на съхранението на биометричните данни, посочени в параграфи 1 и 3 от настоящия член. Тези минимални стандарти за качество на данните и технически спецификации определят степента на качество, необходима за използването на данните за проверка на самоличността на лицето в съответствие с член 43, параграф 1 и за използването им за установяване на самоличността на лицето в съответствие с член 43, параграфи 2 — 4.
5. Комисията приема актове за изпълнение с цел установяване на стандартите за качество на данните и техническите спецификации, посочени в параграфи 1, 3 и 4 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 76, параграф 2.

Член 43

Специални правила за проверка или търсене със снимки, лицеви изображения, дактилоскопични данни и ДНК профили

1. Когато в сигнал в ШИС се съдържат снимки, лицеви изображения, дактилоскопични данни и ДНК профили, тези снимки, лицеви изображения, дактилоскопични данни и ДНК профили се използват с цел потвърждаване на самоличността на лице, чието местонахождение е било определено в резултат на буквено-цифрено търсене в ШИС.
2. В дактилоскопичните данни винаги може да се извърши търсене за установяване на самоличността на дадено лице. В тях обаче се извършва търсене само ако самоличността на лицето не може да бъде потвърдена с други средства. За тази цел централната ШИС съдържа автоматизирана система за дактилоскопична идентификация (AFIS).
3. В дактилоскопичните данни в ШИС във връзка със сигнали, въведени в съответствие с членове 26, 32, 36 и 40, може да се извършва и търсене, като се използва пълен или непълен набор от пръстови отпечатъци или отпечатъци на длани, намерени на местопрестъплението в хода на разследването на тежки престъпления или терористични престъпления, когато може да се установи с висока степен на вероятност, че тези набори от отпечатъци принадлежат на извършител на престъплението, и при условие че търсенето се извършва едновременно в съответните национални бази данни за пръстови отпечатъци на държавата членка.

4. Веднага след като се появи техническа възможност за това и при гарантиране на висока степен на надеждност на установяването на самоличността, снимките и лицевите изображения могат да се използват за установяване на самоличността на лице на редовните гранични контролно-пропускателни пунктове.

Преди тази оперативна функция да бъде внедрена в ШИС, Комисията представя доклад за наличието, готовността и надеждността на необходимата технология. Провеждат се консултации с Европейския парламент във връзка с доклада.

След като оперативната функция започне да се използва на редовните гранични контролно-пропускателни пунктове, на Комисията се предоставя правомощието да приеме делегирани актове в съответствие с член 75 за допълване на настоящия регламент във връзка с определянето на други обстоятелства, при които снимките и лицевите изображения могат да се използват за установяване на самоличността на лицата.

ГЛАВА XIII

Право на достъп и преглед на сигналите

Член 44

Национални компетентни органи с право на достъп до данни в ШИС

1. Националните компетентни органи имат достъп до данните, въведени в ШИС, и право на директно търсене в тези данни или в копие на базата данни от ШИС за целите на:

- а) граничния контрол в съответствие с Регламент (ЕС) 2016/399;
- б) полицейските и митническите проверки, извършвани на територията на съответната държава членка, и координацията на тези проверки от страна на органи, определени за тази цел;
- в) предотвратяването, разкриването, разследването или наказателното преследване на терористични престъпления или други тежки престъпления или изпълнението на наказания на територията на съответните държавите членки, при условие че се прилага Директива (ЕС) 2016/680;
- г) преценката на условията и вземането на решения във връзка с влизането и престоя на граждани на трети държави на територията на държавите членки, включително относно разрешенията за пребиваване и визите за дългосрочно пребиваване, и връщането на граждани на трети държави, както и извършването на проверки на граждани на трети държави, които влизат или пребивават незаконно на територията на държавите членки;
- д) проверки за сигурност на граждани на трети държави, които кандидатстват за международна закрила, доколкото органите, извършващи проверките, не са „решаващи органи“ съгласно определението в член 2, буква е) от Директива 2013/32/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, и когато е целесъобразно — предоставяне на консултации в съответствие с Регламент (ЕО) № 377/2004 на Съвета ⁽²⁾.

2. Правото на достъп до данните в ШИС и правото на директно търсене в тези данни може да се упражнява от националните компетентни органи, отговарящи за натурализацията, съгласно предвиденото в националното право, за целите на разглеждането на молби за натурализация.

3. Правото на достъп до въведените в ШИС данни и правото на директно търсене в тези данни могат да се упражняват и от националните съдебни органи, включително отговарящите за възбуждането на наказателно преследване и за провеждането на разследване преди повдигане на обвинение на дадено лице, при изпълнението на техните задачи, предвидени в националното право, както и от техните координиращи органи.

4. Компетентните органи, посочени в настоящия член, се включват в списъка, посочен в член 56, параграф 7.

Член 45

Служби за регистрация на моторни превозни средства

1. Службите на държавите членки, отговарящи за издаването на свидетелствата за регистрация на моторни превозни средства, посочени в Директива 1999/37/ЕО на Съвета ⁽³⁾, имат достъп до данните, въведени в ШИС в съответствие с член 38, параграф 2, букви а), б), в), м) и п) от настоящия регламент, единствено с цел проверка дали моторните превозни средства и придружаващите ги свидетелства за регистрация и регистрационни табели, представени им за регистрация, са откраднати, незаконно присвоени, изгубени, представят се за такива документи, или се издирват като доказателство в наказателно производство.

Достъпът до тези данни от страна на службите, посочени в първа алинея, се урежда от националното право и се ограничава до конкретната компетентност на съответната служба.

2. Службите, посочени в параграф 1, които са държавни служби, имат право на пряк достъп до данните в ШИС.

⁽¹⁾ Директива 2013/32/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно общите процедури за предоставяне и отнемане на международна закрила (ОВ L 180, 29.6.2013 г., стр. 60).

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 377/2004 на Съвета от 19 февруари 2004 г. за създаване на мрежа от служители за връзка по въпросите на имиграцията (ОВ L 64, 2.3.2004 г., стр. 1).

⁽³⁾ Директива 1999/37/ЕО на Съвета от 29 април 1999 г. относно документите за регистрация на превозни средства (ОВ L 138, 1.6.1999 г., стр. 57).

3. Службите, посочени в параграф 1 от настоящия член, които не са държавни служби, имат достъп до данните в ШИС само чрез посредничеството на орган по член 44. Този орган има право на пряк достъп до данните и право да ги предава на съответната служба. Съответната държава членка гарантира, че от въпросната служба и нейните служители се изисква да спазват всички ограничения относно разрешеното използване на данните, които са им предадени от органа.

4. Член 39 не се прилага по отношение на достъпа в ШИС, получен в съответствие с настоящия член. Съобщаването на полицията или на съдебните органи от страна на службите, посочени в параграф 1 от настоящия член, на всякаква информация, получена в резултат на достъп до ШИС, се урежда от националното право.

Член 46

Служби за регистрация на плавателни съдове и въздухоплавателни средства

1. Службите на държавите членки, отговарящи за издаването на свидетелства за регистрация или за осигуряване на управлението на движението на плавателни съдове, включително двигатели на плавателни съдове, и на въздухоплавателни средства, включително двигатели на въздухоплавателни средства, имат достъп до посочените по-долу данни, въведени в ШИС в съответствие с член 38, параграф 2, единствено с цел проверка дали плавателните съдове, включително двигателите на плавателни съдове, въздухоплавателните средства, включително двигателите на въздухоплавателни средства, които са им представени за регистрация или подлежат на управление на движението, са откраднати, незаконно присвоени, изгубени или се издирват като доказателство в наказателно производство:

- а) данни относно плавателни съдове;
- б) данни относно двигатели на плавателни съдове;
- в) данни относно въздухоплавателни средства;
- г) данни относно двигатели на въздухоплавателни средства.

Достъпът до данните от страна на службите, посочени в първа алинея, се урежда от националното право и се ограничава до конкретната компетентност на съответните служби.

2. Службите, посочени в параграф 1, които са държавни служби, имат право на пряк достъп до данните в ШИС.

3. Службите, посочени в параграф 1 от настоящия член, които не са държавни служби, имат достъп до данните в ШИС само чрез посредничеството на орган по член 44. Този орган има право на пряк достъп до данните и право да ги предава на съответната служба. Съответната държава членка гарантира, че от въпросната служба и нейните служители се изисква да спазват всички ограничения на разрешеното използване на данните, предавани им от органа.

4. Член 39 не се прилага по отношение на достъпа до ШИС, получен в съответствие с настоящия член. Съобщаването на полицията или на съдебните органи от страна на службите, посочени в параграф 1 от настоящия член, на всякаква информация, получена в резултат на достъп до ШИС, се урежда от националното право.

Член 47

Служби за регистрация на огнестрелни оръжия

1. Службите в държавите членки, които отговарят за издаването на сертификати за регистрация на огнестрелни оръжия, имат достъп до данни за лица, въведени в ШИС в съответствие с членове 26 и 36, и до данни за огнестрелни оръжия, въведени в ШИС в съответствие с член 38, параграф 2. Достъпът се осъществява с цел да се провери дали лицето, което иска регистрацията, се издирва за арест с цел предаване или екстрадиране или за целите на дискретно наблюдение, задълбочени проверки или специфичен контрол, както и дали огнестрелните оръжия, представени за регистрация, се издирват с цел изземване или използване като доказателство в наказателно производство.

2. Достъпът до данните от страна на службите, посочени в параграф 1, се урежда от националното право и се ограничава до конкретната компетентност на съответните служби.

3. Службите, посочени в параграф 1, които са държавни служби, имат право на пряк достъп до данните в ШИС.

4. Службите, посочени в параграф 1, които не са държавни служби, имат достъп до данните в ШИС само чрез посредничеството на орган по член 44. Този орган има право на пряк достъп до данните и информира съответната служба дали огнестрелното оръжие може да бъде регистрирано. Съответната държава членка гарантира, че от въпросната служба и нейните служители се изисква да спазват всички ограничения по отношение на разрешеното използване на данните, предавани им от органа посредник.

5. Член 39 не се прилага за достъпа до ШИС, получен в съответствие с настоящия член. Съобщаването на полицията или на съдебните органи от страна на службите, посочени в параграф 1 от настоящия член, на всякаква информация, получена в резултат на достъп до ШИС, се урежда от националното право.

Член 48

Достъп на Европол до данни в ШИС

1. Когато е необходимо за изпълнението на мандата ѝ, Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол), създадена с Регламент (ЕС) 2016/794, има право на достъп до данни в ШИС и на търсене в тези данни. Европол може също така да обменя и да иска допълнителна информация в съответствие с разпоредбите на Наръчника за бюрата SIRENE.
2. Когато при търсене, извършено от Европол, се установи съществуването на сигнал в ШИС, Европол информира въвеждащата държава членка посредством обмена на допълнителна информация чрез комуникационната инфраструктура и в съответствие с разпоредбите, предвидени в Наръчника за бюрата SIRENE. До момента, в който Европол придобие право да използва предвидените оперативни функции за обмен на допълнителна информация, Европол информира въвеждащата държава членка посредством каналите, определени в Регламент (ЕС) 2016/794.
3. Европол може да обработва допълнителната информация, предоставена от държавите членки, за целите на съпоставянето със своите бази данни и проекти за оперативен анализ, насочени към откриването на връзки или други значими зависимости, и за анализи със стратегически или тематичен характер и оперативни анализи, както е посочено в член 18, параграф 2, букви а), б) и в) от Регламент (ЕС) 2016/794. Всяко обработване на допълнителна информация от страна на Европол за целите на настоящия член се извършва в съответствие с посочения регламент.
4. Използването от Европол на информацията, получена от търсене в ШИС или в резултат на обработване на допълнителна информация, става със съгласието на въвеждащата държава членка. Ако държавата членка разреши използването на тази информация, работата на Европол с тази информация се урежда от Регламент (ЕС) 2016/794. Европол предоставя тази информация на трети държави и трети органи само със съгласието на въвеждащата държава членка и при пълно спазване на правото на Съюза относно защитата на данните.
5. Европол:
 - а) без да се засягат параграфи 4 и 6, не може да свързва части от ШИС, нито прехвърля съдържащите се в нея данни, до които има достъп, към система за събиране и обработване на данни, използвана от или в рамките на Европол, нито изтегля или по друг начин копира части от ШИС;
 - б) независимо от член 31, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/274, заличава допълнителната информация, съдържаща лични данни, най-късно една година след заличаването на съответния сигнал. Чрез дерогация от това правило, когато Европол разполага в своите бази данни или проекти за оперативен анализ с информация по случай, с който е свързана допълнителната информация, Европол може по изключение, за да изпълни задачите си, да продължи да съхранява допълнителната информация, когато е необходимо. Европол информира въвеждащата и изпълняващата държава членка за продължаващото съхранение на тази допълнителна информация, като обосновава необходимостта от продължаващото съхранение;
 - в) ограничава достъпа до данните в ШИС, включително до допълнителната информация, до специално оправомощени служители на Европол, които се нуждаят от достъп до такива данни за изпълнението на своите задачи;
 - г) приема и прилага мерки, за да гарантира сигурност, поверителност и самонаблюдение в съответствие с членове 10, 11 и 13;
 - д) гарантира, че служителите, оправомощени да обработват данни от ШИС, получават подходящо обучение и информация в съответствие с член 14, параграф 1; и
 - е) без да се засяга Регламент (ЕС) 2016/794, предоставя възможност на Европейския надзорен орган по защита на данните да наблюдава и прави преглед на дейностите на Европол при упражняване на правото му до данни в ШИС и на търсене в тези данни, както и на обмена и обработването на допълнителна информация.
6. Европол може да копира данни от ШИС само за технически цели, когато това е необходимо за извършването на директно търсене от страна на надлежно оправомощени служители на Европол. Настоящият регламент се прилага по отношение на такива копия. Техническото копие се използва само с цел съхранение на данните от ШИС, докато се извършва търсенето в тези данни. След извършване на търсене в данните те се заличават. Такова използване не се счита за неправомерно изтегляне или копиране на данни от ШИС. Европол не копира в други системи на Европол данни за сигнали или допълнителни данни, подадени от държавите членки или съдържащи се в ЦС-ШИС.
7. С цел проверка на законосъобразността на обработването на данни, самонаблюдение и осигуряване на подходяща сигурност и цялост на данните Европол води записи за всеки достъп до ШИС и търсене в нея в съответствие с разпоредбите на член 12. Тези записи и документация не се считат за неправомерно изтегляне или копиране на части от ШИС.
8. Държавите членки информират Европол посредством обмена на допълнителна информация за всяко установено потвърдено съвпадение по сигнали, свързани с терористични престъпления. Държавите членки могат по изключение да не информират Европол, ако това би застрашило текущи разследвания или безопасността на физическо лице или ако това противоречи на първостепенни интереси на сигурността на въвеждащата държава членка.
9. Параграф 8 се прилага от датата, на която Европол придобие право да получава допълнителна информация в съответствие с параграф 1.

Член 49

Достъп на Евроюст до данни в ШИС

1. Само националните членове на Евроюст и техните сътрудници имат право на достъп до данните в ШИС и на търсене в тези данни в съответствие с членове 26, 32, 34, 38 и 40, когато това е необходимо за изпълнението на техния мандат.
2. Когато при търсене, извършено от национален член на Евроюст, се установи съществуването на сигнал в ШИС, този национален член информира въвеждащата държава членка. Евроюст съобщава информация, получена от такова търсене, на трети държави и трети организации само със съгласието на въвеждащата държава членка и при пълно спазване на правото на Съюза за защита на данните.
3. Настоящият член не засяга разпоредбите на Регламент (ЕС) 2018/1727 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ и Регламент (ЕС) 2018/1725 относно защитата на данните и отговорността за неразрешено или неправилно обработване на такива данни от националните членове на Евроюст или техните сътрудници и по отношение на правомощията на Европейския надзорен орган по защита на данните съгласно посочените регламенти.
4. С цел проверка на законосъобразността на обработването на данни, самонаблюдение и осигуряване на подходяща сигурност и цялост на данните Евроюст води записи за всеки достъп до ШИС и търсене в нея от страна на национален член на Евроюст или сътрудник в съответствие с разпоредбите на член 12.
5. Никакви части от ШИС не се свързват към система за събиране и обработване на данни, използвана от или в рамките на Евроюст, а данните в ШИС, до които имат достъп националните членове или техните сътрудници, не се прехвърлят в такава система. Някоя част от ШИС не може да се изтегля или копира. Записването на достъпа и на търсенето не се счита за неправомерно изтегляне или копиране на данни от ШИС.
6. Евроюст приема и прилага мерки за гарантиране на сигурност, поверителност и самонаблюдение в съответствие с членове 10, 11 и 13.

Член 50

Достъп на европейските екипи за гранична и брегова охрана, екипите от персонал, изпълняващ задачи в областта на връщането, и членовете на екипите за съдействие в управлението на миграцията до данни в ШИС

1. В съответствие с член 40, параграф 8 от Регламент (ЕС) 2016/1624 членовете на екипите по член 2, точки 8 и 9 от посочения регламент, в рамките на своя мандат и при условие че са оправомощени да извършват проверки в съответствие с член 44, параграф 1 от настоящия регламент и че са преминали необходимото обучение в съответствие с член 14, параграф 1 от настоящия регламент, имат право на достъп до данните в ШИС и на търсене в тези данни, доколкото това е необходимо за изпълнението на техните задачи и се налага от оперативния план за конкретната операция. Достъп до данните в ШИС не се предоставя на други членове на екипа.
2. Членовете на екипите, посочени в параграф 1, упражняват правото на достъп до данните в ШИС и на търсене в тези данни в съответствие с параграф 1 чрез технически интерфейс. Техническият интерфейс се създава и поддържа от Европейската агенция за гранична и брегова охрана и позволява директно свързване с централната ШИС.
3. Когато при търсене, извършено от член на екипите, посочени в параграф 1 от настоящия член, се установи съществуването на сигнал в ШИС, това се съобщава на въвеждащата държава членка. В съответствие с член 40 от Регламент (ЕС) 2016/1624 членовете на екипите действат в отговор на сигнал в ШИС единствено съгласно инструкциите и, по правило, в присъствието на гранични служители или персонал, изпълняващ задачи в областта на връщането, на приемащата държава членка, в която се провежда операцията. Приемащата държава членка може да оправомощи членовете на екипите да действат от нейно име.
4. С цел проверка на законосъобразността на обработването на данни, самонаблюдение и осигуряване на подходяща сигурност и цялост на данните Европейската агенция за гранична и брегова охрана води записи за всеки достъп до ШИС и търсене в нея в съответствие с разпоредбите на член 12.
5. Европейската агенция за гранична и брегова охрана приема и прилага мерки, за да осигури сигурност, поверителност и самонаблюдение в съответствие с членове 10, 11 и 13, и гарантира, че екипите, посочени в параграф 1 от настоящия член, прилагат тези мерки.
6. Нищо в настоящия член не се тълкува като засягащо разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/1624 относно защитата на данните от Европейската агенция за гранична и брегова охрана и отговорността за неразрешено или неправилно обработване на данни от нейна страна.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2018/1727 на Европейския парламент и на Съвета от 14 ноември 2018 г. относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на наказателното правосъдие (Евроюст) и за замяна и отмяна на Решение 2002/187/ПВР на Съвета (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 138)

7. Без да се засяга параграф 2, никакви части от ШИС не се свързват към система за събиране и обработване на данни, използвана от екипите, посочени в параграф 1, или от Европейската агенция за гранична и брегова охрана, а данните в ШИС, до които имат достъп тези екипи, не се прехвърлят в такава система. Никоя част от ШИС не може да се изтегля или копира. Записването на достъпа и на търсенето не се счита за неправомерно изтегляне или копиране на данни от ШИС.

8. Европейската агенция за гранична и брегова охрана предоставя възможност на Европейския надзорен орган по защита на данните да наблюдава и да прави преглед на дейностите на екипите, посочени в настоящия член, при упражняване на тяхното право на достъп до данните в ШИС и на търсене в тези данни. Това не засяга останалите разпоредби на Регламент (ЕС) 2018/1725.

Член 51

Оценка на използването на ШИС от страна на Европол, Евроюст и Европейската агенция за гранична и брегова охрана

1. Комисията извършва оценка на функционирането и използването на ШИС съгласно настоящия регламент от страна на Европол, националните членове на Евроюст и техните сътрудници и екипите, посочени в член 50, параграф 1, най-малко веднъж на всеки пет години.
2. Европол, Евроюст и Европейската агенция за гранична и брегова охрана осигуряват подходящи последващи действия по констатациите и препоръките, произтичащи от тази оценка.
3. Доклад относно резултатите от оценката и последващите действия по нея се изпраща на Европейския парламент и на Съвета.

Член 52

Обхват на достъпа

Крайните потребители, включително Европол, националните членове на Евроюст и техните сътрудници и членовете на екипите по член 2, точки 8 и 9 от Регламент (ЕС) 2016/1624, имат право на достъп само до данните, които са им необходими за изпълнението на техните задачи.

Член 53

Срок за преглед на сигнали за лица

1. Сигналите за лица се съхраняват само за времето, необходимо за постигане на целите, за които са били въведени.
2. Държавите членки могат да въведат сигнал за лице за целите на член 26 и член 32, параграф 1, букви а) и б) за срок от пет години. В рамките на тези пет години въвеждащата държава членка прави преглед на необходимостта от съхранение на сигнала.
3. Държавите членки могат да въведат сигнал за лице за целите на членове 34 и 40 за срок от три години. В рамките на тези три години въвеждащата държава членка прави преглед на необходимостта от съхранение на сигнала.
4. Държавите членки могат да въведат сигнал за лице за целите на член 32, параграф 1, букви в), г) и д) и член 36 за срок от една година. В рамките на тази година въвеждащата държава членка прави преглед на необходимостта от съхранение на сигнала.
5. Всяка държава членка определя, когато е целесъобразно, по-кратки срокове за преглед в съответствие с националното си право.
6. В рамките на срока за преглед, посочен в параграфи 2, 3 и 4, въвеждащата държава членка може, след обстойна индивидуална оценка, за която се съхраняват данни, да реши да съхранява сигнала за срок, по-дълъг от срока за преглед, ако това се окаже необходимо и пропорционално за целите, за които е въведен сигналът. В такива случаи параграф 2, 3 или 4 се прилага и по отношение на удължения срок. Всяко удължаване на срока на съхранение се съобщава на ЦС-ШИС.
7. Сигналите за лица се заличават автоматично след изтичане на посочения в параграфи 2, 3 и 4 срок за преглед, освен когато въвеждащата държава членка е информирала ЦС-ШИС за удължаването на срока на съхранение съгласно параграф 6. ЦС-ШИС автоматично информира четири месеца предварително въвеждащата държава членка за всяко планирано заличаване на данните.
8. Държавите членки водят статистика за броя на сигналите за лица, чийто срок на съхранение е бил удължен в съответствие с параграф 6 от настоящия член и при поискване предават тези данни на надзорните органи, посочени в член 69.

9. Веднага след като бюрото SIRENE констатира, че сигналът за дадено лице е изпълнил своята цел и поради това следва да бъде заличен, то незабавно уведомява органа, който е въвел сигнала. Органът разполага с 15 календарни дни от получаването на това уведомление, за да отговори, че сигналът е бил или ще бъде заличен, или за да посочи да посочи основанията за съхранението на сигнала. Ако не бъде получен отговор преди изтичането на 15-дневния срок, бюрото SIRENE осигурява заличаването на сигнала. Сигналът се заличава от бюрото SIRENE, ако това е допустимо съгласно националното право. Бюрата SIRENE докладват на своя надзорен орган за всички системни проблеми, които констатира при действията си съгласно настоящия параграф.

Член 54

Срок за преглед на сигнали за вещи

1. Сигналите за вещи се съхраняват само за времето, необходимо за постигане на целите, за които са били въведени.
2. Държавите членки могат да въведат сигнал за вещи за целите на членове 36 и 38 за срок от десет години. В рамките на тези десет години въвеждащата държава членка прави преглед на необходимостта от съхранение на сигнала.
3. Сигналите за вещи, въведени в съответствие с членове 26, 32, 34 и 36, подлежат на преглед съгласно член 53, когато те са свързани със сигнал за лице. Такива сигнали се съхраняват само докато се съхранява сигналът за съответното лице.
4. В рамките на срока за преглед, посочен в параграфи 2 и 3, въвеждащата държава членка може да реши да съхрани сигнала за вещь за срок, по-дълъг от срока за преглед, когато това се окаже необходимо за целите, за които е въведен сигналът. В тези случаи се прилага параграф 2 или 3, в зависимост от случая.
5. Комисията може да приеме актове за изпълнение с цел определяне на по-кратки срокове за преглед за някои категории сигнали за вещи. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 76, параграф 2.
6. Държавите членки водят статистика за броя на сигналите за вещи, чийто срок на съхранение е бил удължен в съответствие с параграф 4.

ГЛАВА XIV

Заличаване на сигнали

Член 55

Заличаване на сигнали

1. Сигналите за арест с цел предаване или екстрадиране съгласно член 26 се заличават, когато лицето е било предадено на компетентните органи на въвеждащата държава членка или екстрадирано към нея. Те се заличават и в случаите, в които съдебното решение, на което се основава сигналът, е било отменено от компетентния съдебен орган съгласно националното право. Те се заличават и след изтичане на срока им в съответствие с член 53.
2. Сигналите за изчезнали лица или за уязвими лица, които съгласно член 32 трябва да бъдат възпрени от пътуване, се заличават в съответствие със следните правила:
 - a) по отношение изчезнали деца и деца, изложени на риск от отвличане, сигналът се заличава след:
 - i) разрешаването на случая, например когато местонахождението на детето е определено или то е репатрирано или когато компетентните органи в изпълняващата държава членка са взели решение относно полагането на грижи за детето;
 - ii) изтичането на срока на сигнала в съответствие с член 53; или
 - iii) вземането на решение от компетентния орган на въвеждащата държава членка;
 - b) по отношение на изчезнали възрастни, за които не са поискани мерки за закрила, сигналът се заличава след:
 - i) изпълнението на действията, които е трябвало да бъдат предприети, когато местонахождението бъде потвърдено от изпълняващата държава членка;
 - ii) изтичането на срока на сигнала в съответствие с член 53; или
 - iii) вземането на решение от компетентния орган на въвеждащата държава членка.
 - v) по отношение на изчезнали възрастни, за които са поискани мерки за закрила, сигналът се заличава след:
 - i) извършването на действията, които е трябвало да бъдат предприети, когато лицето е поставено под закрила;

- ii) изтичането на срока на сигнала в съответствие с член 53; или
 - iii) вземането на решение от компетентния орган на въвеждащата държава членка;
- г) по отношение на уязвими пълнолетни лица, които трябва да бъдат възпрени от пътуване от съображения за собствената им защита, и деца, които трябва да бъдат възпрени от пътуване, сигналът се заличава след:
- i) извършването на действията, които е трябвало да бъдат предприети, като поставянето на лицето под закрила;
 - ii) изтичането на срока на сигнала в съответствие с член 53; или
 - iii) вземането на решение от компетентния орган на въвеждащата държава членка.

Без да се засяга националното право, когато дадено лице е настанено в специализирано заведение въз основа на решение на компетентен орган, сигналът може да бъде съхраняван до репатрирането на лицето.

3. Сигналите за лица, издирвани съгласно член 34 за участие в съдебно производство, се заличават след:

- а) съобщаването на местонахождението на лицето на компетентния орган на въвеждащата държава членка;
- б) изтичането на срока на сигнала в съответствие с член 53; или
- в) вземането на решение от компетентния орган на въвеждащата държава членка.

Когато информацията в съобщението по буква а) не позволява да бъдат предприети действия, бюрото SIRENE на въвеждащата държава членка уведомява бюрото SIRENE на изпълняващата държава членка, за да се намери решение на проблема.

Когато бъде установено потвърдено съвпадение и адресните данни са били изпратени на въвеждащата държава членка и впоследствие в същата изпълняваща държава членка е установено потвърдено съвпадение, включващо същите адресни данни, установеното потвърдено съвпадение се записва в изпълняващата държава членка, но на въвеждащата държава членка не се изпращат повторно нито адресните данни, нито допълнителна информация. В такива случаи изпълняващата държава членка уведомява въвеждащата държава членка за неколккратно установените потвърдени съвпадения и въвеждащата държава членка извършва обстойна индивидуална оценка на необходимостта от съхранение на сигнала.

4. Сигналите за целите на дискретно наблюдение, задълбочени проверки или специфичен контрол съгласно член 36 се заличават след:

- а) изтичането на срока на сигнала в съответствие с член 53; или
- б) вземането на решение за заличаването им от компетентния орган на въвеждащата държава членка.

5. Сигналите за вещи с цел изземване или използване като доказателство в наказателно производство съгласно член 38 се заличават след:

- а) изземването на вещта или предприемането на равностойна мярка, след като е извършен необходимият последващ обмен на допълнителна информация между съответните бюра SIRENE или след като вещта е станала предмет на друга съдебна или административна процедура;
- б) изтичането на срока на сигнала в съответствие с член 53; или
- в) вземането на решение за заличаването им от компетентния орган на въвеждащата държава членка.

6. Сигналите за неизвестни издирвани лица съгласно член 40 се заличават след:

- а) установяване на самоличността на лицето;
- б) изтичането на срока на сигнала в съответствие с член 53; или
- в) вземането на решение за заличаването им от компетентния орган на въвеждащата държава членка.

7. Когато сигналите за вещи, въведени в съответствие с членове 26, 32, 34 и 36, са свързани със сигнал за лице, те се заличават, когато бъде заличен сигналът за съответното лице в съответствие с настоящия член.

ГЛАВА XV

Общи правила за обработване на данните

Член 56

Обработване на данни от ШИС

1. Държавите членки могат да обработват данните, посочени в член 20, само за целите, определени за всяка от категориите сигнали, посочени в членове 26, 32, 34, 36, 38 и 40.
2. Данните се копират само за технически цели, когато копирането им е необходимо за извършването на директно търсене от компетентните органи, посочени в член 44. Настоящият регламент се прилага по отношение на такива копия. Държавите членки не копират данни за сигнали или допълнителни данни, въведени от друга държава членка, от своите Н.ШИС или от ЦС-ШИС в други национални картотеки с данни.

3. Техническите копия по параграф 2, които водят до създаването на офлайн бази данни, могат да бъдат съхранявани за срок до 48 часа.

Държавите членки поддържат актуализиран опис на тези копия, предоставят този опис на разположение на своите надзорни органи и гарантират, че настоящият регламент, по-специално член 10, се прилага по отношение на тези копия.

4. Достъп до данни в ШИС от страна на националните компетентни органи, посочени в член 44, се разрешава само в рамките на тяхната компетентност и само на надлежно оправомощени служители.

5. По отношение на сигналите, предвидени в членове 26, 32, 34, 36, 38 и 40 от настоящия регламент, всяко обработване на информация от ШИС за цели, различни от тези, за които е въведена в ШИС, трябва да бъде свързано с конкретен случай и да е оправдано от необходимостта да се предотврати сериозна и непосредствена заплаха за обществен ред и обществената сигурност, от сериозни съображения, свързани с националната сигурност, или за целите на предотвратяване на тежко престъпление. За тази цел се получава предварително разрешение от въвеждащата държава членка.

6. Всяко използване на данни от ШИС, което не е в съответствие с параграфи 1—5 от настоящия член, се счита за злоупотреба съгласно националното право на всяка държава членка и подлежи на санкции в съответствие с член 73.

7. Всяка държава членка изпраща на eu-LISA списък на своите компетентни органи, оправомощени да извършват директно търсене в данните в ШИС съгласно настоящия регламент, както и всяка промяна в списъка. В списъка за всеки орган се посочва в кои данни същият може да извършва търсене и за какви цели. eu-LISA осигурява ежегодното публикуване на списъка в *Официален вестник на Европейския съюз*. eu-LISA поддържа на своя уебсайт постоянно актуализиран списък, съдържащ промените, изпратени от държавите членки между ежегодните публикации.

8. Доколкото в правото на Съюза не са предвидени специални разпоредби, правото на всяка държава членка се прилага за данните в нейната Н.ШИС.

Член 57

Данни от ШИС и национални картотеки

1. Член 56, параграф 2 не засяга правото на всяка държава членка да съхранява в националните си картотеки данни от ШИС, във връзка с които са предприети действия на нейна територия. Такива данни се съхраняват в националните картотеки за максимален срок от три години, освен ако специални разпоредби на националното право не предвиждат по-дълъг срок на съхранение.

2. Член 56, параграф 2 не засяга правото на държава членка да съхранява в националните си картотеки данни, съдържащи се в конкретен сигнал, въведен в ШИС от същата държава членка.

Член 58

Информация в случай на неизпълнение на действия по сигнал

При невъзможност да бъде извършено поискано действие, държавата членка, към която е отправено искането, незабавно уведомява въвеждащата държава членка посредством обмена на допълнителна информация.

Член 59

Качество на данните в ШИС

1. Въвеждащата държава членка отговаря за осигуряването на точността и актуалността на данните в ШИС и законосъобразното им въвеждане и съхранение в ШИС.

2. Когато въвеждащата държава членка получи съответните допълнителни или изменени данни, посочени в списъка в член 20, параграф 3, тя без забавяне допълва или изменя сигнала.

3. Само въвеждащата държава членка има право да изменя, допълва, поправя, актуализира или заличава данните, които е въвела в ШИС.

4. Когато държава членка, различна от въвеждащата държава членка, разполага със съответните допълнителни или изменени данни, посочени в списъка в член 20, параграф 3, тя без забавяне ги предава посредством обмена на допълнителна информация на въвеждащата държава членка, за да ѝ даде възможност да допълни или измени сигнала. Ако допълнителните или изменените данни се отнасят до лица, те се предават само ако е потвърдена самоличността на съответното лице.

5. Когато държава членка, различна от въвеждащата държава членка, разполага с доказателства, сочещи, че части от данните са фактологично неточни или са неправомерно съхранявани, тя уведомява въвеждащата държава членка за това посредством обмена на допълнителна информация във възможно най-кратък срок и не по-късно от два работни дни, след като се е запознала с тези доказателства. Въвеждащата държава членка проверява информацията и ако е необходимо, незабавно поправя или заличава въпросните данни.

6. Когато държавите членки не могат да постигнат съгласие в рамките на два месеца от момента, в който доказателствата са станали известни за първи път, както е посочено в параграф 5 от настоящия член, държавата членка, която не е въвела сигнала, отнася въпроса до съответните надзорни органи и до Европейския надзорен орган по защита на данните, за да вземат решение чрез предвиденото в член 71 сътрудничество.

7. Държавите членки обменят допълнителна информация, когато дадено лице подаде жалба, че в действителност не е лицето, посочено в сигнала. Когато в резултат на проверката се установи, че сигналът е по отношение на лице, различно от жалбоподателя, последният се уведомява за мерките, предвидени в член 62, и за правото му на защита съгласно член 68, параграф 1.

Член 60

Инциденти, свързани със сигурността

1. Всяко събитие, което има или може да има въздействие върху сигурността на ШИС или може да предизвика щети или загуба на данни от ШИС или на допълнителната информация, се разглежда като инцидент, свързан със сигурността, особено когато може да е имало неправомерен достъп до данни или когато наличността, целостта и поверителността на данните са били или е могло да бъдат засегнати.

2. Инцидентите, свързани със сигурността, се управляват по начин, осигуряващ бърза, ефективна и правилна реакция.

3. Без да се засягат изискванията за уведомяване и съобщаване за нарушение на сигурността на личните данни съгласно член 33 от Регламент (ЕС) 2016/679 или член 30 от Директива (ЕС) 2016/680, държавите членки, Европол, Евроюст и Европейската агенция за гранична и брегова охрана уведомяват без забавяне Комисията, eu-LISA, компетентния надзорен орган и Европейския надзорен орган по защита на данните за инцидентите, свързани със сигурността. eu-LISA уведомява без забавяне Комисията и Европейския надзорен орган по защита на данните за всеки инцидент, свързан със сигурността, който се отнася до централната ШИС.

4. Информацията относно инциденти, свързани със сигурността, които имат или могат да имат въздействие върху функционирането на ШИС в дадена държава членка или в рамките на eu-LISA, върху наличността, целостта и поверителността на данните, въведени или изпратени от други държави членки, или върху обменяната допълнителна информация, се предоставя без забавяне на всички държави членки и се докладва в съответствие с плана за управление на инциденти, осигурен от eu-LISA.

5. Държавите членки и eu-LISA сътрудничат помежду си при инциденти, свързани със сигурността.

6. Комисията докладва незабавно на Европейския парламент и на Съвета за сериозни инциденти. Тези доклади са с ниво на класификация „EU RESTRICTED/RESTREINT UE“ в съответствие с приложимите правила за сигурност.

7. Когато даден инцидент, свързан със сигурността, е причинен от злоупотреба с данни, държавите членки, Европол, Евроюст и Европейската агенция за гранична и брегова охрана гарантират налагането на санкции в съответствие с член 73.

Член 61

Различаване на лица със сходни характеристики

1. Когато при въвеждането на нов сигнал се установи, че в ШИС вече има сигнал за лице със същото описание на самоличността, бюрото SIRENE се свързва в рамките на 12 часа с въвеждащата държава членка посредством обмена на допълнителна информация, за да провери дали двата сигнала се отнасят за едно и също лице.

2. Ако при проверката се установи, че лицето, за което се отнася новият сигнал, действително е лицето, по отношение което вече е въведен сигнал в ШИС, бюрото SIRENE прилага процедурата за въвеждане на множество сигнали по член 23.

3. Ако в резултат на проверката се установи, че в действителност това са две различни лица, бюрото SIRENE одобрява искането за въвеждане на втория сигнал, като добавя необходимите данни за предотвратяване на евентуално неправилно установяване на самоличността.

Член 62

Допълнителни данни с цел справяне със случаи на злоупотреба със самоличност

1. Когато може да възникне объркване между лице, по отношение на което в действителност е подаден сигнал, и лице, с чиято самоличност е злоупотребено, въвеждащата държава членка добавя в сигнала данни относно последното лице, с изричното съгласие на лицето, с чиято самоличност е злоупотребено, с цел да се предотвратят отрицателните последици от неправилното установяване на самоличността. Всяко лице, с чиято самоличност е злоупотребено, има правото да оттегли съгласието си за обработване на добавените лични данни.

2. Данните, свързани с лице, с чиято самоличност е злоупотребено, се използват само за следните цели:
- а) да се даде възможност на компетентния орган да разграничи лицето, с чиято самоличност е злоупотребено, от лицето, по отношение на което в действителност е сигналът; и
 - б) да се даде възможност на лицето, с чиято самоличност е злоупотребено, да докаже своята самоличност, както и да докаже, че със самоличността му е злоупотребено.
3. За целите на настоящия член и с изричното съгласие на лицето, с чиято самоличност е злоупотребено, дадено за всяка категория данни, в ШИС могат да се въвеждат и допълнително да се обработват само следните лични данни на това лице:
- а) фамилни имена;
 - б) собствени имена;
 - в) рождени имена;
 - г) предишни имена и псевдоними, които могат да бъдат въведени отделно;
 - д) конкретни, обективни физически характерни особености, които не могат да се променят;
 - е) място на раждане;
 - ж) дата на раждане;
 - з) пол;
 - и) снимки и лицеви изображения;
 - й) пръстови отпечатъци, отпечатъци на длани или и двете;
 - к) всяко гражданство, притежавано от лицето;
 - л) категория на документите за самоличност на лицето;
 - м) държава, издала документите за самоличност на лицето;
 - н) номер(а) на документите за самоличност на лицето;
 - о) дата на издаване на документите за самоличност на лицето;
 - п) адрес на лицето;
 - р) име на бащата на лицето;
 - с) име на майката на лицето.
4. Комисията приема актове за изпълнение с цел установяване и доразвиване на техническите правила, необходими за въвеждането и по-нататъшното обработване на данните, посочени в параграф 3 от настоящия член. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 76, параграф 2.
5. Данните, посочени в параграф 3, се заличават едновременно със съответния сигнал или по-рано, ако лицето поиска това.
6. Единствено органите, които имат право на достъп до съответния сигнал, могат да осъществяват достъп до данните, посочени в параграф 3. Те могат да осъществяват този достъп само с цел да се предотвратяване на неправилното установяване на самоличност.

Член 63

Връзки между сигналите

1. Държава членка може да създаде връзка между сигнали, които въвежда в ШИС. Резултатът от такава връзка е установяване на взаимовръзка между два или повече сигнала.
2. Създаването на връзка не засяга конкретните действия, които трябва да бъдат предприети въз основа на всеки свързан сигнал, нито срока за преглед на всеки един от свързаните сигнали.
3. Създаването на връзка не засяга правата на достъп, предвидени в настоящия регламент. Органите без право на достъп до определени категории сигнали не могат да виждат връзката към сигнал, до който нямат достъп.
4. Държава членка създава връзка между сигнали, когато съществува оперативна необходимост.
5. Когато държава членка счита, че създаването на връзка между сигнали от друга държава членка е несъвместимо с нейното национално право или международни задължения, тя може да предприеме необходимите мерки, за да осигури невъзможността за достъп до връзката от нейната национална територия или от страна на нейни органи, намиращи се извън територията ѝ.

6. Комисията приема актове за изпълнение с цел установяване и доразвиване на техническите правила за свързване на сигнали. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 76, параграф 2.

Член 64

Цел и срок на съхранение на допълнителната информация

1. Държавите членки съхраняват в своето бюро SIRENE справка за решенията, довели до сигнал, с цел подпомагане на обмена на допълнителна информация.
2. Личните данни, съхранявани в картотеките от бюрото SIRENE в резултат на обменена информация, се съхраняват само за срока, необходим за постигане на целите, за които са предоставени. При всички случаи те се заличават най-късно една година след заличаването на съответния сигнал от ШИС.
3. Параграф 2 не засяга правото на държава членка да съхранява в национални картотеки данни, свързани с определен сигнал, въведен от тази държава членка, или със сигнал, във връзка с който са предприети действия на нейна територия. Срокът на съхранение на такива данни в тези картотеки се урежда от националното право.

Член 65

Предаване на лични данни на трети страни

Данните, обработвани в ШИС и свързаната допълнителна информация, която се обменя съгласно настоящия регламент, не се предават или предоставят на трети държави или на международни организации.

ГЛАВА XVI

Защита на данните

Член 66

Приложимо законодателство

1. Регламент (ЕС) 2018/1725 се прилага за обработването на лични данни от eu-LISA, от Европейската агенция за гранична и брегова охрана и от Евроюст съгласно настоящия регламент. Регламент (ЕС) 2016/794 се прилага за обработването на лични данни от Европол съгласно настоящия регламент.
2. Директива (ЕС) 2016/680 се прилага за обработването на лични данни съгласно настоящия регламент от националните компетентни органи и служби за целите на предотвратяването, разкриването, разследването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания, включително предпазването от заплахи за обществената сигурност и тяхното предотвратяване.
3. Регламент (ЕС) 2016/679 се прилага за обработването на лични данни съгласно настоящия регламент от националните компетентни органи и служби, с изключение на обработването за целите на предотвратяването, разкриването, разследването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания, включително предпазването от заплахи за обществената сигурност и тяхното предотвратяване.

Член 67

Право на достъп, коригиране на неточни данни и изтриване на неправомерно съхранявани данни

1. Субектите на данни могат да упражняват правата си, установени в членове 15, 16 и 17 от Регламент (ЕС) 2016/679 и член 14 и член 16, параграфи 1 и 2 от Директива (ЕС) 2016/680.
2. Държава членка, различна от въвеждащата държава членка, може да предостави на субекта на данните информация, свързана с обработваните лични данни на субекта на данните, само ако преди това предостави на въвеждащата държава членка, възможност да изложи своята позиция. Връзката между държавите членки се осъществява посредством обмена на допълнителна информация.
3. Държава членка взема решение да не предоставя, изцяло или частично, информация на субекта на данни в съответствие с националното право, до степен и за срок, при които такова частично или пълно ограничаване представлява необходима и пропорционална мярка в едно демократично общество, като надлежно се вземат предвид основните права и законните интереси на засегнатия субект на данни, с цел:
 - а) да се избегне възпрепятстването на официални или съдебни проверки, разследвания или процедури;
 - б) да се избегне неблагоприятно влияние върху предотвратяването, разкриването, разследването или наказателното преследване на престъпления или изпълнението на наказания;

- в) да се защити обществената сигурност;
- г) да се защити националната сигурност; или
- д) да се защитят правата и свободите на други лица.

В случаите, посочени първа алинея, държавата членка информира писмено и без неоправдано забавяне субекта на данните за всеки отказ или ограничаване на достъпа, както и за основанията за отказа или ограничаването. Тази информация може да бъде пропусната, когато предоставянето ѝ би било в противоречие с някое от съображенията, посочени в първа алинея, букви а)-д). Държавата членка информира субекта на данните за възможността за подаване на жалба до надзорен орган и за търсене на защита по съдебен ред.

Държавата членка документира фактическите или правните основания за решението да не се предоставя информация на субекта на данните. Тази информация се предоставя на надзорните органи.

В такива случаи субектът на данните може да упражнява правата си и чрез компетентните надзорни органи.

4. След подаване на искане за достъп, коригиране или изтриване държавата членка уведомява субекта на данни възможно най-бързо и във всички случаи в сроковете, посочени в член 12, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2016/679, за действията, предприети в резултат от упражняването на правата съгласно настоящия член.

Член 68

Средства за правна защита

1. Без да се засягат разпоредбите относно средствата за правна защита в Регламент (ЕС) 2016/679 и Директива (ЕС) 2016/680, всяко лице може да предяви пред всеки компетентен орган, включително съд, съгласно правото на която и да е държава членка, искане за достъп, коригиране, изтриване, получаване на информация или за получаване на обезщетение във връзка със сигнал, който се отнася до него.
2. Държавите членки се задължават взаимно да изпълняват окончателните решения, постановени от съдилищата или от органите, посочени в параграф 1 от настоящия член, без да се засяга член 72.
3. Държавите членки докладват ежегодно на Европейския комитет за защита на данните относно:
 - а) броя на исканията за достъп, подадени до администратора на лични данни, и броя на случаите, в които е бил предоставен достъп до данните;
 - б) броя на исканията за достъп, подадени до надзорния орган, и броя на случаите, в които е бил предоставен достъп до данните;
 - в) броя на исканията за коригиране на неточни данни и изтриване на неправомерно съхранявани данни, подадени до администратора на лични данни, както и броя на случаите, в които данните са били коригирани или изтрити;
 - г) броя на исканията за коригиране на неточни данни и изтриване на неправомерно съхранявани данни, подадени до надзорния орган;
 - д) броя на образуваните съдебни производства;
 - е) броя на делата, по които съдът е постановил решение в полза на подалия искането;
 - ж) коментари по случаи на взаимно признаване на окончателни решения, постановени от съдилищата или от органите на други държави членки, относно сигнали, въведени от въвеждащата държава членка.

Комисията изготвя образец за доклада, посочен в настоящия параграф.

4. Докладите от държавите членки се включват в съвместния доклад, посочен в член 71, параграф 4.

Член 69

Надзор върху Н.ШИС

1. Държавите членки гарантират, че определените от всяка държава членка независими надзорни органи, на които са предоставени правомощията по глава VI от Регламент (ЕС) 2016/679 или по глава VI от Директива (ЕС) 2016/680, извършват наблюдение за законосъобразност на обработването на лични данни в ШИС на тяхна територия, на предаването на тези данни от тяхната територия, както и на обмена и по-нататъшното обработване на допълнителна информация на тяхната територия.
2. Надзорните органи гарантират, че най-малко веднъж на всеки четири години и в съответствие с международните одиторски стандарти се извършва одит на операциите по обработване на данни в тяхната Н.ШИС. Одигът се извършва от надзорните органи или надзорните органи пряко възлагат извършването на одита на независим одитор в областта на защитата на данните. Надзорните органи запазват във всеки един момент контрола върху независимия одитор и носят отговорност за извършената от него работа.

3. Държавите членки гарантират, че техните надзорни органи разполагат с достатъчно ресурси за изпълнение на задачите, които са им възложени съгласно настоящия регламент, и разполагат с достъп до експертни съвети от лица, които имат достатъчно познания в областта на биометричните данни.

Член 70

Надзор върху eu-LISA

1. Европейският надзорен орган по защита на данните отговаря за наблюдението на дейностите на eu-LISA по обработване на лични данни, и гарантира, че те се извършват в съответствие с настоящия регламент. Във връзка с това се прилагат съответно задачите и правомощията, посочени в членове 57 и 58 от Регламент (ЕС) 2018/1725.

2. Европейският надзорен орган по защита на данните извършва одит на дейностите на eu-LISA по обработване на лични данни най-малко на всеки четири години и в съответствие с международните одиторски стандарти. Доклад за този одит се изпраща на Европейския парламент, Съвета, eu-LISA, Комисията и надзорните органи. На eu-LISA се предоставя възможност да направи коментари, преди докладът да бъде приет.

Член 71

Сътрудничество между надзорните органи и Европейския надзорен орган по защита на данните

1. Надзорните органи и Европейският надзорен орган по защита на данните, като действат в рамките на съответната си компетентност, си сътрудничат активно в рамките на отговорностите си и осигуряват координиран надзор на ШИС.

2. Като действат в рамките на съответната си компетентност, надзорните органи и Европейският надзорен орган по защита на данните обменят относима информация, подпомагат се при извършването на одити и проверки, разглеждат трудностите при тълкуването или прилагането на настоящия регламент и други приложими правни актове на Съюза, проучват проблемите, установени при упражняването на независим надзор или при упражняването на правата на субектите на данни, съставят хармонизирани предложения за съвместни решения на евентуални проблеми и предприемат действия за повишаване на осведомеността относно правата на защита на данните, когато е необходимо.

3. За целите, предвидени в параграф 2, надзорните органи и Европейският надзорен орган по защита на данните провеждат заседания най-малко два пъти годишно като част от Европейския комитет по защита на данните. Разходите за тези заседания и обслужването им са за сметка Европейския комитет по защита на данните. На първото заседание се приема процедурен правилник. При необходимост съвместно се разработват допълнителни методи на работа.

4. Европейският комитет по защита на данните ежегодно изпраща до Европейския парламент, Съвета и Комисията съвместен доклад относно дейностите във връзка с координирания надзор.

ГЛАВА XVII

Отговорност и санкции

Член 72

Отговорност

1. Без да се засягат правото на обезщетение и евентуалната отговорност съгласно Регламент (ЕС) 2016/679, Директива (ЕС) 2016/680 и Регламент (ЕО) 2018/1725:

- а) всяко лице или държава членка, които са претърпели имуществени или неимуществени вреди поради неправомерно обработване на лични данни чрез използването на Н.ШИС или поради друго действие, несъвместимо с настоящия регламент, извършено от държава членка, имат право да получат обезщетение от последната държава членка; и
- б) всяко лице или държава членка, които са претърпели имуществени или неимуществени вреди поради действие от страна на eu-LISA, несъвместимо с настоящия регламент, имат право да получат обезщетение от eu-LISA.

Държавата членка или eu-LISA се освобождава изцяло или отчасти от отговорност по първа алинея, ако докаже, че не носи отговорност за действието, причинило вредата.

2. Ако неизпълнението на задълженията на държава членка по настоящия регламент причини вреда на ШИС, тази държава членка носи отговорност за вредите, освен и доколкото eu-LISA или друга държава членка, участваща в ШИС, не е пропуснала да предприеме разумни мерки за предотвратяване на вредата или за намаляване на последиците от нея.

3. Исковите за обезщетение срещу държава членка за вреди, посочени в параграфи 1 и 2, се уреждат от националното право на държавата членка ответник. Исковите срещу eu-LISA за обезщетение за вреди, посочени в параграфи 1 и 2, се уреждат съгласно условията, предвидени в Договорите.

Член 73

Санкции

Държавите членки гарантират, че всяка злоупотреба с данни от ШИС или обработване на такива данни, както и всеки обмен на допълнителна информация в нарушение на настоящия регламент се наказват в съответствие с националното право.

Предвидените санкции са ефективни, пропорционални и възпиращи.

ГЛАВА XVIII

Заключителни разпоредби

Член 74

Наблюдение и статистика

1. eu-LISA гарантира, че са въведени процедури за наблюдение на функционирането на ШИС с оглед на целите, свързани с крайните резултати, разходната ефективност, сигурността и качеството на работа.
2. За целите на техническата поддръжка, докладването, докладването относно качеството на данните и статистиката eu-LISA разполага с достъп до необходимата информация, свързана с операциите по обработване, извършвани в централната ШИС.
3. eu-LISA изготвя дневна, месечна и годишна статистика, показваща броя на записите по категории сигнали — общо и за всяка отделна държава членка. Освен това eu-LISA изготвя годишни доклади за броя установени потвърдени съвпадения по категории сигнали, колко пъти е извършвано търсене в ШИС и колко пъти е осъществяван достъп до ШИС с цел въвеждане, актуализиране или заличаване на сигнал — общо и за всяка отделна държава членка. Изготвената статистика не съдържа лични данни. Годишният статистически доклад се публикува.
4. Държавите членки, Европол, Евроюст и Европейската агенция за гранична и брегова охрана предоставят на eu-LISA и Комисията информацията, необходима за изготвяне на докладите, посочени в параграфи 3, 6, 8 и 9.
5. Тази информация включва отделна статистика относно броя на търсенията, извършени от или от името на службите на държавите членки, отговарящи за издаването на свидетелства за регистрация на моторни превозни средства, и службите в държавите членки, отговарящи за издаването на свидетелства за регистрация или за управлението на движението на плавателни съдове, включително двигатели на плавателни съдове, въздухоплавателни средства, включително двигатели на въздухоплавателни средства, както и огнестрелни оръжия. Тази статистика показва също и броя на установените потвърдени съвпадения по категории сигнали.
6. eu-LISA представя на Европейския парламент, Съвета, държавите членки, Комисията, Европол, Евроюст, Европейската агенция за гранична и брегова охрана и Европейския надзорен орган по защита на данните всички статистически доклади, които изготвя.

С цел наблюдение на прилагането на правните актове на Съюза, включително за целите на Регламент (ЕС) № 1053/2013, Комисията може да поиска от eu-LISA да представя, редовно или по конкретен повод, допълнителни конкретни статистически доклади относно функционирането на ШИС, използването на ШИС и обмена на допълнителна информация.

Европейската агенция за гранична и брегова охрана може да изисква от eu-LISA да представя, редовно или по конкретен повод, допълнителни конкретни статистически доклади с цел изготвяне на анализи на риска и оценки на уязвимостта съгласно членове 11 и 13 от Регламент (ЕС) 2016/1624.

7. За целите на член 15, параграф 4 и на параграфи 3, 4 и 6 от настоящия член eu-LISA създава, внедрява и поддържа в техническите си звена централно хранилище, в което се съдържат данните, посочени в член 15, параграф 4 и в параграф 3 от настоящия член, които не позволяват установяване на самоличността на лица, но дават възможност на Комисията и агенциите, посочени в параграф 6 от настоящия член, да получават съответстващи на нуждите им доклади и статистически данни. При поискване eu-LISA предоставя на държавите членки и на Комисията, както и на Европол, Евроюст и Европейската агенция за гранична и брегова охрана, доколкото това е необходимо за изпълнението на техните задачи, достъп до централното хранилище посредством защитен достъп през комуникационната инфраструктура. eu-LISA осигурява контрол на достъпа и специални потребителски профили единствено за целите на докладването и изготвянето на статистика.

8. Две години след началната дата на прилагане на настоящия регламент съгласно член 79, параграф 5, първа алинея и на всеки две години след това eu-LISA представя на Европейския парламент и на Съвета доклад относно техническото функциониране на централната ШИС и на комуникационната инфраструктура, включително относно тяхната сигурност, относно AFIS и относно двустранния и многостранния обмен на допълнителна информация между държавите членки. Този доклад съдържа и оценка на използването на лицеве изображения за установяване на самоличността на лицата, след като тази технология започне да се използва.

9. Три години след началната дата на прилагане на настоящия регламент съгласно член 79, параграф 5, първа алинея и на всеки четири години след това Комисията извършва цялостна оценка на централната ШИС и на двустранния и многостранния обмен на допълнителна информация между държавите членки. При тази цялостна оценка се прави преглед на постигнатите резултати спрямо заложените цели, преценява се дали основната обосновка продължава да е валидна и се оценяват прилагането на настоящия регламент по отношение на централната ШИС, сигурността на централната ШИС и последиците за бъдещото функциониране. Тази оценка включва също така оценка на AFIS и на информационните кампании относно ШИС, провеждани от Комисията в съответствие с член 19.

Комисията изпраща доклада от оценката на Европейския парламент и на Съвета.

10. Комисията приема актове за изпълнение с цел установяване на подробни правила за функционирането на централното хранилище, посочено в параграф 7 от настоящия член, и на правилата за защита на данните и за сигурност, приложими към това хранилище. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 76, параграф 2.

Член 75

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.
2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 38, параграф 3 и член 43, параграф 4, се предоставя на Комисията за неопределен срок, считано от 27 декември 2018 г.
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 38, параграф 3 и член 43, параграф 4, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския съюз или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, заложи в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество.
5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.
6. Делегиран акт, приет съгласно член 38, параграф 3 или член 43, параграф 4, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Член 76

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от комитет. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 77

Изменения на Решение 2007/533/ПВР

Решение 2007/533/ПВР се изменя, както следва:

- 1) Член 6 се заменя със следното:

„Член 6

Национални системи

1. Всяка държава членка отговаря за създаването, функционирането, поддръжката и по-нататъшното разработване на своята Н.ШИС II, както и за свързването ѝ с НИ—ШИС.
2. Всяка държава членка отговаря за осигуряването на непрекъснатия достъп на крайните потребители до данните в ШИС II.“

- 2) Член 11 се заменя със следното:

„Член 11

Поверителност — държави-членки

1. Всяка държава-членка прилага своите правила за професионална тайна или други равностойни задължения за поверителност по отношение на всички лица и органи, от които се изисква да работят с данни от ШИС II и с допълнителна информация, в съответствие с националното си законодателство. Това задължение се прилага и след като тези лица напуснат длъжността си или работата си, както и след прекратяването на дейностите на тези органи.
2. Когато държава членка си сътрудничи с външни изпълнители по задачи, свързани с ШИС II, тя наблюдава отблизо дейностите на изпълнителя, за да гарантира спазването на всички разпоредби на настоящото решение, по-специално за сигурността, поверителността и защитата на данните.
3. Оперативното управление на Н.ШИС II или на техническите копия не се възлага на частни дружества или частни организации.“

- 3) Член 15 се изменя, както следва:

- а) вмъква се следният параграф:

„3а. Управителният орган разработва и поддържа механизъм и процедури за извършване на проверки за качеството на данните в ЦС-ШИС и представя редовни доклади на държавите членки във връзка с това.

Управителният орган представя редовен доклад на Комисията, който обхваща констатираните проблеми и засегнатите държави членки.

Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета редовен доклад относно констатираните проблеми във връзка с качеството на данните.“

- б) параграф 8 се заменя със следното:

„8. Оперативното управление на централната ШИС II се състои от всички задачи, необходими за поддържане на функционирането на централната ШИС II 24 часа в денонощието, 7 дни в седмицата в съответствие с настоящото решение, и по-специално работата по поддръжката и техническите разработки, нужни за безпроблемното функциониране на системата. Тези задачи включват и координацията, управлението и подкрепата за дейности по изпитване за централната ШИС II и Н.ШИС II, които гарантират, че централната ШИС II и Н.ШИС II функционират в съответствие с изискванията за техническо съответствие, предвидени в член 9.“

- 4) В член 17 се добавят следните параграфи:

„3. Когато управителният орган си сътрудничи с външни изпълнители по задачи, свързани с ШИС II, той наблюдава отблизо дейностите на изпълнителя, за да гарантира спазването на всички разпоредби на настоящото решение, по-специално тези относно сигурността, поверителността и защитата на данните.

4. Оперативното управление на ЦС-ШИС не се възлага на частни дружества или частни организации.“

- 5) В член 21 се добавя следната алинея:

„Когато лице или вещ се издирва по сигнал, свързан с терористично престъпление, случаят се счита за подходящ, съответстващ и достатъчно важен, за да обоснове сигнал в ШИС II. От съображения, свързани с обществената или националната сигурност, държавите членки могат по изключение да не подават сигнал, когато има вероятност това да възпрепятства официални или съдебни проверки, разследвания или процедури.“

- 6) Член 22 се заменя със следното:

„Член 22

Специални правила за въвеждане, проверка или търсене със снимки и пръстови отпечатъци

1. Снимки и пръстови отпечатъци се въвеждат само след специална проверка на качеството, с цел да се установи дали съответстват на минималните стандарти за качество на данните. Характеристиките на специалната проверка на качеството се установяват в съответствие с процедурата, посочена в член 67.

2. Когато снимките и данните за пръстови отпечатъци се съдържат в сигнал в ШИС II, тези снимки и данни за пръстови отпечатъци се използват за потвърждаване на самоличността на лице, чието местонахождение е определено в резултат на буквено-цифрено търсене, извършено в ШИС II.

3. В данните за пръстови отпечатъци винаги може да се извърши търсене за установяване на самоличността на дадено лице. В тях обаче се извършва търсене само ако самоличността на лицето не може да бъде потвърдена с други средства. За тази цел централната ШИС II съдържа автоматизирана система за дактилоскопична идентификация (AFIS).

4. В данните за пръстови отпечатыци в ШИС II във връзка със сигнали, въведени съгласно членове 26, 32 и 36, може да се извършва и търсене, като се използва пълен или непълен набор от пръстови отпечатыци, намерени на местопрестъплението в хода на разследването на тежко престъпление или терористично престъпление, когато може да се установи с висока степен на вероятност, че тези набори от отпечатыци принадлежат на извършителя на престъплението и при условие че търсенето се извършва едновременно и в съответните национални бази данни с пръстови отпечатыци на държавата членка.“

7) Член 41 се заменя със следното:

„Член 41

Достъп на Европол до данни в ШИС II

1. Когато е необходимо за изпълнението на мандата ѝ, Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол), създадена с Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета (*), има право на достъп до данните в ШИС II и на търсене в тези данни. Европол може също така да обменя и да иска допълнителна информация в съответствие с разпоредбите на Наръчника за бюрата SIRENE.

2. Когато при търсене, извършено от Европол, се установи съществуването на сигнал в ШИС II, Европол информира подаващата държава членка посредством обмяна на допълнителна информация чрез комуникационната инфраструктура и в съответствие с разпоредбите, предвидени в Наръчника за бюрата SIRENE. До момента, в който Европол придобие право да използва предвидените оперативни функции за обмен на допълнителна информация, Европол информира подаващите държави членки посредством каналите, определени в Регламент (ЕС) 2016/794.

3. Европол може да обработва допълнителната информация, предоставена от държавите членки, за целите на съпоставянето ѝ със своите бази данни и проекти за оперативен анализ, насочени към откриване на връзки или други значими зависимости, и за анализи със стратегически или тематичен характер и оперативни анализи, посочени в член 18, параграф 2, букви а), б) и в) от Регламент (ЕС) 2016/794. Всяко обработване на допълнителна информация от страна на Европол за целите на настоящия член се извършва в съответствие с посочения регламент.

4. Европол използва информацията, получена от търсене в ШИС II или в резултат на обработване на допълнителна информация, със съгласието на подаващата държава членка. Ако държавата членка разреши използването на тази информация, работата на Европол с тази информация се урежда от Регламент (ЕС) 2016/794. Европол има право да предоставя тази информация на трети държави и трети органи само със съгласието на подаващата държава членка и при пълно спазване на правото на Съюза относно защитата на данните.

5. Европол:

- а) без да се засягат параграфи 4 и 6, не свързва части от ШИС II, нито пренася съдържащите се в нея данни, до които има достъп, към система за събиране и обработване на данни, използвана от или в рамките на Европол, нито изтегля или по друг начин копира части от ШИС II;
- б) независимо от член 31, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/794, заличава допълнителната информация, съдържаща лични данни, най-късно една година след заличаването на свързания с нея сигнал. Чрез дерогация от това правило, когато Европол разполага в своите бази данни или проекти за оперативен анализ с информация по случай, с който е свързана допълнителната информация, Европол може по изключение, за да изпълни задачите си, да продължи да съхранява допълнителната информация, когато е необходимо. Европол информира подаващата и изпълняващата държава членка за продължаващото съхранение на тази допълнителна информация, като обосновава необходимостта от това;
- в) ограничава достъпа до данните в ШИС II, включително до допълнителната информация, до специално оправомощени служители на Европол, които се нуждаят от достъп за изпълнението на своите задачи;
- г) приема и прилага мерки за гарантиране на сигурност, поверителност и самоконтрол в съответствие с членове 10, 11 и 13;
- д) гарантира, че служителите, оправомощени да обработват данни от ШИС II, получават подходящо обучение и подходяща информация в съответствие с член 14; и
- е) без да се засяга Регламент (ЕС) 2016/794, предоставя възможност на Европейския надзорен орган по защита на данните да наблюдава и прави преглед на дейностите на Европол при упражняване на правото му на достъп до данните в ШИС II и на търсене в тези данни, както и на обмяна и обработването на допълнителна информация.

6. Европол може да копира данни от ШИС II само за технически цели, ако това е необходимо за извършването на директно търсене от надлежно оправомощени служители на Европол. Настоящото решение се прилага по отношение на такива копия. Техническото копие се използва само с цел съхранение на данните от ШИС II, докато се извършва търсенето в тези данни. След извършване на търсене в данните те се заличават. Такова използване не се счита за неправомерно изтегляне или копиране на данни от ШИС II. Европол не копира в други свои системи данни за сигнали или допълнителни данни, подадени от държавите членки или съдържащи се в ЦС-ШИС II.

7. С цел проверка на законосъобразността на обработването на данни, самоконтрол и осигуряване на подходяща сигурност и цялост на данните Европол води записи за всеки достъп до ШИС II и търсене в нея в съответствие с разпоредбите на член 12. Тези записи и документация не съставляват неправомерно изтегляне или копиране на части от ШИС II.

8. Държавите членки информират Европол посредством обмена на допълнителна информация за всяко установено потвърдено съпадение по сигнали, свързани с терористични престъпления. Държавите членки могат по изключение да не информират Европол, ако това би застрашило текущи разследвания или безопасността на дадено лице или ако това противоречи на основните интереси на сигурността на подаващата държава членка.

9. Параграф 8 се прилага от датата, на която Европол придобие право да получава допълнителна информация в съответствие с параграф 1.

(*) Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и за замяна и отмяна на решения 2009/371/ПВР, 2009/934/ПВР, 2009/935/ПВР, 2009/936/ПВР и 2009/968/ПВР на Съвета (ОВ L 135, 24.5.2016 г., стр. 53).“

8) Въмъква се следният член:

„Член 41а

Достъп на европейските екипи за гранична и брегова охрана, екипите от персонал, изпълняващ задачи в областта на връщането, и членовете на екипите за съдействие в управлението на миграцията до данни в ШИС II

1. В съответствие с член 40, параграф 8 от Регламент (ЕС) 2016/1624 на Европейския парламент и на Съвета (*) членовете на екипите по член 2, параграфи 8 и 9 от посочения регламент, в рамките на своя мандат и при условие че са оправомощени да извършват проверки в съответствие с член 40, параграф 1 от настоящото решение и са преминали необходимото обучение в съответствие с член 14 от настоящото решение, имат право на достъп до данните в ШИС II и на търсене в тези данни, доколкото това е необходимо за изпълнението на техните задачи и се налага от оперативния план за конкретната операция. Достъп до данните в ШИС II не се предоставя на други членове на екипа.

2. Членовете на екипите, посочени в параграф 1, упражняват правото на достъп до данните в ШИС II и на търсене в тези данни в съответствие с параграф 1 чрез технически интерфейс. Техническият интерфейс се създава и поддържа от Европейската агенция за гранична и брегова охрана и позволява директно свързване с централната ШИС II.

3. Когато при търсене, извършено от член на екипите, посочени в параграф 1 от настоящия член, се установи съществуването на сигнал в ШИС II, това се съобщава на подаващата държава членка. В съответствие с член 40 от Регламент (ЕС) 2016/1624 членовете на екипите действат в отговор на сигнал в ШИС II единствено съгласно инструкциите и, по правило, в присъствието на гранични служители или персонал, изпълняващ задачи в областта на връщането, на приемащата държава членка, в която се провежда операцията. Приемащата държава членка може да оправомощи членовете на екипите да действат от нейно име.

4. С цел проверка на законосъобразността на обработването на данни, самоконтрол и осигуряване на подходяща сигурност и цялост на данните Европейската агенция за гранична и брегова охрана води записи за всеки достъп до ШИС II и търсене в нея в съответствие с разпоредбите на член 12.

5. Европейската агенция за гранична и брегова охрана приема и прилага мерки за да осигури сигурност, поверителност и самоконтрол в съответствие с членове 10, 11 и 13 и гарантира, че екипите, посочени в параграф 1 от настоящия член, прилагат тези мерки.

6. Нищо в настоящия член не се тълкува като засягащо разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/1624 относно защитата на данните или отговорността на Европейската агенция за гранична и брегова охрана за неразрешено или неправилно обработване на данни от нейна страна.

7. Без да се засяга параграф 2, никакви части от ШИС II не се свързват към система за събиране и обработване на данни, използвана от екипите, посочени в параграф 1, или от Европейската агенция за гранична и брегова охрана, а данните в ШИС II, до които имат достъп тези екипи, не се прехвърлят в такава система. Никоя част от ШИС II не може да се изтегля или копира. Записването на достъпа и на търсенето не се счита за неправомерно изтегляне или копиране на данни от ШИС II.

8. Европейската агенция за гранична и брегова охрана предоставя възможност на Европейския надзорен орган по защита на данните да наблюдава и да прави преглед на дейностите на екипите, посочени в настоящия член, при упражняване на тяхното право на достъп до данните в ШИС II и на търсене в тези данни. Това не засяга останалите разпоредби на Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета (**).

(*) Регламент (ЕС) 2016/1624 на Европейския парламент и на Съвета от 14 септември 2016 г. за европейската гранична и брегова охрана, за изменение на Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Регламент (ЕО) № 863/2007 на Европейския парламент и на Съвета, Регламент (ЕО) № 2007/2004 на Съвета и Решение 2005/267/ЕО на Съвета (ОВ L 251, 16.9.2016 г., стр. 1).

(**) Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).“

Член 78

Отмяна

Регламент (ЕО) № 1986/2006 и решения 2007/533/ПВР и 2010/261/ЕС се отменят, считано от началната дата на прилагане на настоящия регламент, посочена в член 79, параграф 5, първа алинея.

Позоваванията на отменените Регламент (ЕО) № 1986/2006 и Решение 2007/533/ПВР се считат за позовавания на настоящия регламент и се четат съгласно таблиците за съответствие в приложението.

Член 79

Влизане в сила, начало на експлоатацията и прилагане

1. Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

2. До 28 декември 2021 г. Комисията приема решение за определяне на датата, на която започва експлоатацията на ШИС съгласно настоящия регламент, след като провери изпълнението на следните условия:

- а) приети са актовете за изпълнение, необходими за прилагането на настоящия регламент;
- б) държавите членки са уведомили Комисията, че са предприели необходимите технически и правни мерки за обработване на данни от ШИС и за обмен на допълнителна информация съгласно настоящия регламент; и
- в) eu-LISA е уведомила Комисията за успешното приключване на всички дейности по изпитване по отношение на ЦС-ШИС и взаимодействието между ЦС-ШИС и Н.ШИС.

3. Комисията наблюдава отблизо процеса на постепенно изпълнение на условията, установени в параграф 2, и информира Европейския парламент и Съвета за резултата от проверката, посочена в същия параграф.

4. До 28 декември 2019 г. и ежегодно след това до приемането на решението на Комисията, посочено в параграф 2, Комисията представя доклад на Европейския парламент и Съвета за актуалното състояние на подготовката за пълното прилагане на настоящия регламент. В доклада се съдържа и подробна информация за направените разходи, както и информация за евентуални рискове, които могат да повлияят на общите разходи.

5. Настоящият регламент се прилага от датата, определена в съответствие с параграф 2.

Чрез дерогация от първа алинея:

- а) член 4, параграф 4, член 5, член 8, параграф 4, член 9, параграфи 1 и 5, член 12, параграф 8, член 15, параграф 7, член 19, член 20, параграфи 4 и 5, член 26, параграф 6, член 32, параграф 9, член 34, параграф 3, член 36, параграф 6, член 38, параграфи 3 и 4, член 42, параграф 5, член 43, параграф 4, член 54, параграф 5, член 62, параграф 4, член 63, параграф 6, член 74, параграфи 7 и 10, членове 75 и 76, член 77, точки 1—5, както и параграфи 3 и 4 от настоящия член се прилагат, считано от датата на влизане в сила на настоящия регламент;

- б) член 77, точки 7 и 8 се прилага, считано от 28 декември 2019 г.;
 - в) член 77, точка 6 се прилага, считано от 28 декември 2020 г.
6. Решението на Комисията, посочено в параграф 2, се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите членки в съответствие с Договорите.

Съставено в Брюксел на 28 ноември 2018 година.

За Европейския парламент
Председател
A. TAJANI

За Съвета
Председател
K. EDTSTADLER

ПРИЛОЖЕНИЕ

ТАБЛИЦА НА СЪОТВЕТСТВИЕТО

Решение 2007/533/ПВР	Настоящият регламент
Член 1	Член 1
Член 2	Член 2
Член 3	Член 3
Член 4	Член 4
Член 5	Член 5
Член 6	Член 6
Член 7	Член 7
Член 8	Член 8
Член 9	Член 9
Член 10	Член 10
Член 11	Член 11
Член 12	Член 12
Член 13	Член 13
Член 14	Член 14
Член 15	Член 15
Член 16	Член 16
Член 17	Член 17
Член 18	Член 18
Член 19	Член 19
Член 20	Член 20
Член 21	Член 21
Член 22	Членове 42 и 43
Член 23	Член 22
—	Член 23
Член 24	Член 24
Член 25	Член 25
Член 26	Член 26
Член 27	Член 27
Член 28	Член 28
Член 29	Член 29
Член 30	Член 30
Член 31	Член 31
Член 32	Член 32
Член 33	Член 33
Член 34	Член 34
Член 35	Член 35
Член 36	Член 36
Член 37	Член 37
Член 38	Член 38
Член 39	Член 39
—	Член 40
—	Член 41

Решение 2007/533/ПВР	Настоящият регламент
Член 40	Член 44
—	Член 45
—	Член 46
—	Член 47
Член 41	Член 48
Член 42	Член 49
—	Член 51
Член 42a	Член 50
Член 43	Член 52
Член 44	Член 53
Член 45	Член 54
—	Член 55
Член 46	Член 56
Член 47	Член 57
Член 48	Член 58
Член 49	Член 59
—	Член 60
Член 50	Член 61
Член 51	Член 62
Член 52	Член 63
Член 53	Член 64
Член 54	Член 65
Член 55	—
Член 56	—
Член 57	Член 66
Член 58	Член 67
Член 59	Член 68
Член 60	Член 69
Член 61	Член 70
Член 62	Член 71
Член 63	—
Член 64	Член 72
Член 65	Член 73
Член 66	Член 74
—	Член 75
Член 67	Член 76
Член 68	—
—	Член 77
Член 69	—
—	Член 78
Член 70	—
Член 71	Член 79
Регламент (ЕО) № 1986/2006	Настоящият регламент
Членове 1, 2 и 3	Член 45

ПОПРАВКИ

Поправка на Регламент (ЕС) 2017/2225 на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2017 година за изменение на Регламент (ЕС) 2016/399 във връзка с използването на Системата за влизане/излизане

(Официален вестник на Европейския съюз L 327 от 9 декември 2017 г.)

На страница 5 в член 1, точка 3, нов член 6а, параграф 3, буква е):

вместо: „... гражданите на Андора, Монако и Сан Марино и притежателите на паспорт, издаден от града държава Ватикан;“,

да се чете: „... гражданите на Андора, Монако и Сан Марино и притежателите на паспорт, издаден от града държава Ватикан или Светия престол;“.

ISSN 1977-0618 (електронно издание)
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG